



4

---

REGISTRE DES NAISSANCES

2604

A

POUR LES NAISSANCES

de l'arrondissement d'état civil de Montreux

Le Département de Justice & Police  
déclare

que le présent registre renferme deux cents folios.

Lausanne le 2 décembre 1884.



Le Département:  
Le Secrétaire,  
Favre





1884.

N° 193.  
Chevalley  
Léa

Le premier Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à six heures minutes du soir

est née à Chœrenx, Commune du Châtellard

Chevalley Léa fille légitime

de Félix Chevalley Profession : cultivateur

de Châtellard domicilié à Chœrenx

et de Elise née Turlet, sa femme

de Châtellard

Inscrit au présent registre le deux Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Félix Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué

N° 194.  
Chanel  
Marius Ernest Marie

Le quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à dix heures trente minutes du matin

est né à Clarens, Commune du Châtellard,

Chanel Marius Ernest Marie fil légitime

de Emile François Profession : négociant,

de Gollion domicilié à Clarens

et de Elise-Henriette Louise Chesser née Rogamey

de Stanches

Inscrit au présent registre le quatre Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Chanel

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub.

Communiqué à Cossigny

N° 195.  
Salquier  
Charles Louis

Le vingt-cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin

est \_\_\_\_\_ né à Jeytaux

Salquier Charles Louis fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Salquier Alexis Profession : charron

de Jeytaux, Ville et Renas domicilié à Jeytaux

et de Louise et Alexandrine née Grangier

de La Tour de Tiltz

Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre

mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Alexis Salquier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à filleneuve

N° 196  
Maquelin  
Justave

Le vingt-six Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir

est \_\_\_\_\_ né à la Rouvraie, Commune de Châtelaud

Maquelin Justave fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Maquelin Charles Aimé Profession : cordonnier

de Jey et Meuvon domicilié à la Rouvraie

et de Barnier Marie Virginie Rosalie, sa femme

de St Maurice, Talais

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre

mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Chs Maquelin

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Sveya-Moudon



N° 197.  
Crosset  
Louise

Le neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à Six heures minutes du soir  
 est née à Chêne-elle-treux, rive le Châtelard  
Crosset Louise fille légitime  
 de Crosset Jean Daniel Profession : charman  
 de Bex et Ollon domicilié à Chêne  
 et de Louise née Ellichand, sa femme  
 de Bex et La Savraz  
 Inscrit au présent registre le dix Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ju Daniel Crosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Le Mayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 198.  
Chappuis  
Alice

Le neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à dix heures minutes du soir  
 est née à Bafset, Commune du Châtelard,  
Chappuis Alice fille légitime  
 de Charles-fédéric Profession : vigneron,  
 de Rivaz domicilié à Bafset,  
 et de Louise née Taley  
 de Puidoux.  
 Inscrit au présent registre le trois Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration d époux

Confirmé après lecture faite :

Ch. Chappuis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Mayor sub.

Communiqué à St. Saphorin.

N° 199.

Masson  
Paul LouisLe deux Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à neuf heures treize minutes du soirest né à FeytauxMasson Paul Louis fils légitimede Albert Masson Profession : Jardinierde Feytaux & Teylencourt domicilié à Feytauxet de Elisa née Cocheard sa femmede ChâtelardInscrit au présent registre le treize Décembremil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sillenouve.Lellayor

N° 200.

Mury  
UlysseLe quatorze Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à six heures minutes du soirest né à Chaulin, Commune de ChâtelardMury Ulysse fils légitimede Mury Vincent François Profession : agriculteurde Châtelard domicilié à Chaulinet de Aline Tany née Umbetede GesserayInscrit au présent registre le quinze Décembremil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lellayor

N° 201.

Rime

Alice Amélie

Le quatorze Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à une heure 5 minutes du matin

est née à Bon Port, Commune de Blancher,

Rime Alice Amélie \* fil le légitime

de Amédée Eugène Rime Profession : domestique

de Gruyères, Gibourg domicilié à Bon Port,

et de Sophie Louise née Chapalaz,

de Châtaux d'Oct.

Inscrit au présent registre le quinze Décembre  
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Amedee Rime

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gruyères.



N° 202.

Francey

Marquise Fanny

Le dix sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à quatre heure 5 minutes du matin,

est née à Clavens, Commune du Châtelard,

Francey Marquise Fanny fil le légitime

de Alois Francey Profession : chariotier,

de Châtelard domicilié à Clavens

et de Marie Elise Hemette née faou

de Ormont dessus & nouvelle.

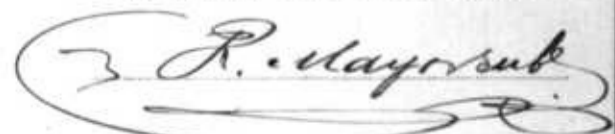
Inscrit au présent registre le dix sept Décembre  
mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :

Alois Francey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué





N° 203.MonacoElisa Louise TannyLe dix huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soirest \_\_\_\_\_ née à Ternez, Commune du ChâtellardMonaco, Elisa Louise Tanny fille \_\_\_\_\_ légitimede Monaco Pierre Constantin Profession : menuisierde Carandone, Novara, Italie domicilié à Ternezet de Mari Philomine née Chellet, sa femmede FreiburgInscrit au présent registre le vingt Décembremil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Monaco

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

SellayonCommuniqué à la ChancellerieN° 204.AubertFriedric EmondLe vingt-neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à dix heures \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_ minutes du matinest \_\_\_\_\_ né à la Collonge, Commune des PlanchesAubert Friedric Emond fils \_\_\_\_\_ légitimede Aubert Victor Henri Profession : cultivateurdes Planches domicilié à la Collongeet de Louise Tanny née Terrod, sa femmede Ormond-dessous et du ChâtellardInscrit au présent registre le vingt-neuf Décembremil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Vict Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

SellayonCommuniqué \_\_\_\_\_

N° 205.

Champier  
Marie Elise

Le vingt-neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à six heures quinze minutes du matin  
est née à Chailly, Commune du Châtelard  
Champier Marie Elise fille légitime  
de Champier Pantaleon Joseph Profession : terrassin  
de St-Eusèbe, Turin, Italie domicilié à Chailly  
et de Marie Madeleine née Antoniaschi, la femme  
de Pierre, Italie

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père qui  
ne savaient écrire.

Confirmé après lecture faite :

+

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lévesque

N° 206.

Vésin  
Louis Frédéric

Le vingt huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à six heures vingt minutes du matin,  
est né à Vrait, Commune des Planches,  
Vésin Louis Frédéric fil, légitime  
de Marie Frédéric Profession : batelier  
de Millon, St-Savinie domicilié à Vrait,  
et de Marie-Lydia née Jacquiot  
de Bernes, St-Savinie.

Inscrit au présent registre le vingt huit Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Vésin Frédéric

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayon

N<sup>o</sup> 207.  
Borlox  
Paul Louis

Le vingt-neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à dix heures trente minutes du matin  
est né à Estombes, Commune du Châtelard  
Borlox Paul-Louis fils légitime  
de Louis Eugène Isaac Borlox Profession : employé postal  
de Oumont-dessous domicilié à Estombes  
et de Henriette née ellemod.  
de St Croix  
Inscrit au présent registre le trente Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :  
*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

Communiqué à Oumont-dessous.

N<sup>o</sup> 208.  
Schira  
Frida Camillia

Le vingt huit Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
quatre à deux heures minutes du matin  
est née à u Chêne, Commune du Châtelard,  
Schira Frida-Camillia fille légitime  
de Daniel Profession : chapelier  
de loco, Tassin domicilié à u Chêne  
et de Patience née Sabrielli  
de loco, Tassin.  
Inscrit au présent registre le trente un Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-quatre sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :  
*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature]*

Communiqué à loco.



N° 209  
Stoll  
Constance Sophie

Le vingt quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt- quatre à trois heures minutes du matin est née à Marchamp, Commune de Châtellard Stoll Constance Sophie fille d'illégitime de Stoll, Anna Joséphine Profession : blanchisseuse de Tavel & Faur, Feibourg domicilié à Marchamp et de Elle même fille de Pierre Stoll, décédé et de Lydie née Fillard, domiciliée à Marchamp

Inscrit au présent registre le trente-un Décembre mil huit cent quatre-vingt- quatre sur la déclaration de Caroline Cochard, Sage femme

Confirmé après lecture faite :  
Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
L. Mayon

Communiqué au Département & au Juge de Paix, à Tavel & Feibourg.

*(This section is crossed out with a large X)*

N°  
Le N° 209, à la page 9, est celui de la dernière inscription faite dans l'année 1884. Les deux autres ont été conformes. Ce que nous certifions.  
Montreux le 31 Décembre 1884.  
L'Officier de l'Etat Civil de Montreux.  
P. Mayor Dub



Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

un double a été remis le 5 Janvier 1885, à l'Autorité Cantonale en conformité de l'article 2. de la loi.

Form. 1. Montreux, le 5 Janvier 1885. L'Officier de l'Etat Civil  
P. Mayor Dub

1885.

Folio 10

Registre des naissances A.

N° 1.  
Dupertuis  
Rose-Ida-Lydie

Le quatre Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du Soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Chailly, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Dupertuis Rose-Ida-Lydie \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de François-Louis Gustavo \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur, \_\_\_\_\_  
de Osmont-Desfossés \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Louise Léonie née Chablain \_\_\_\_\_  
de Osmont-Desfossés \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le cinq Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'usage \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Dupertuis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*P. Mayorbut*

N° 2  
Cochard  
Eduard Henri

Le Six Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à la Rouvenaz, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Cochard, Eduard Henri \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Cochard Charles Emanuel dit Henri Profession : journalier \_\_\_\_\_  
de Châtellard \_\_\_\_\_ domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
et de Elise Marie née Henchoz, La femme \_\_\_\_\_  
de Rossinières \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le huit Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'usage \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Charles Cochard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Lillayor*

N° 3  
Chevalley  
Marie Marguerite

Le neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à trois heures minutes du matin  
est née à Cheroux, Commune du Châtelard  
Chevalley, Marie Marguerite fille légitime  
de Chevalley François Louis Profession : cultivateur  
de Châtelard domicilié à Cheroux  
et de Marie Elise née Chevalley, La femme  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le dix Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Frs Louis Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 4.  
Chambax  
Jeanne

Le dix Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à cinq heures minutes du matin  
est née à Chailly, Commune du Châtelard  
Chambax Jeanne fille légitime  
de Jules Chambax Profession : marbrier  
de Cully & Lutry domicilié à Chailly  
et de Hernet-Jusanne née Franey  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le douze Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Chambax Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Cully et Lutry



N° 5.

Prosjean  
Louisa Lina

Le onze Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
cing à onze heures trente minutes du soir  
 est née à Chailly, Commune du Châtelard  
Prosjean Louisa Lina fille légitime  
 de Prosjean Henri Profession: journalier  
 de St Croix domicilié à Chailly  
 et de Louise Caroline née Kyegger, sa femme  
 de Wahlen, Berne

Inscrit au présent registre le onze Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt- cing sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Henri Grosjean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

LellayerCommuniqué à S. M. M.

N° 6

Reichenbach  
Céline

Le dix Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
cing à neuf heures trente minutes du matin  
 est née à Benport, Commune de Manches  
Reichenbach Céline fille légitime  
 de Gottlieb Reichenbach Profession: coiffeur  
 de Lauenen, Berne, domicilié à Benport  
 et de Marie Claudine née Berger,  
 de Elloxim, Haute Savoie

Inscrit au présent registre le doux Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt- cing sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Reichenbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

LellayerCommuniqué à S. M. M.

N° 7.  
 Franey  
 Louis Frédéric

Le deux Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à deux heures minutes du matin  
 est né à Clavens, Commune du Châtelard  
Franey Louis Frédéric fils légitime  
 de Emile Philippe Auguste Franey Profession : jardinier  
 de Châtelard domicilié à Clavens,  
 et de Marie Louise née Furnel, sa femme  
 de Lugrin Haute-Savoie  
 Inscrit au présent registre le trois Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Franey Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 8.  
 Reiss  
 Alice Anna

Le seize Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à neuf heures minutes du soir  
 est née à Mont-Flévi, Commune de Planchez  
Reiss Alice Anna fille légitime  
 de frédéric Charles Profession : maître d'hôtel  
 de Planchez domicilié à Mont-Flévi  
 et de Emma née Bonce  
 de Laupersdorf, Soleure  
 Inscrit au présent registre le dix sept Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration dun père

Confirmé après lecture faite :

Fritz Reiss

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub.

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 9.

Brude

Rose-Marguerite

Le dix-neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq à une heure minutes du soir,

est née à Brout Commune du Chatelard,

Brude Rose-Marguerite fil le légitime

de Louis-Edouard Profession : cultivateur,

de Château-d'Or domicilié à Brout

et de Adèle née Cachin

de Cernat Villayzel.

Inscrit au présent registre le vingt Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Ed Brude

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château-d'Or.

R. Mayorsub

N<sup>o</sup> 10.

Diserens

François-Emile

Le dix-neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq à quatre heures minutes du matin,

est né à Veytaux

Diserens François-Emile fil le légitime

de François-Marc-Daniel Profession : agriculteur,

de Lutry domicilié à Veytaux

et de Julie-Louise née Morion

de Château-d'Or.

Inscrit au présent registre le vingt Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

Diserens François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutry.

R. Mayorsub



N° 11.  
Jaeger  
Marie Louise

Le vingt Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq à une heure trente minutes du soir

est née à Neun, Commune du Châtelard,

Jaeger Marie Louise fille légitime

de Charles Jaeger Profession : cultivateur,

de Guesbach, Basse-Alsace domicilié à Neun

et de Susanne née Cochard

de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'usage

Confirmé après lecture faite :

*Ch. Jaeger*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la branchette

*R. P. L. L. L.*

N° 12  
Cochard  
Susanne Esther

Le vingt-huit Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq à huit heures minutes du matin

est née à Jallens, Commune du Châtelard,

Cochard Susanne Esther fille légitime

de Cochard Vincent Profession : cultivateur

de Châtelard domicilié à Jallens

et de Emma née Trichoud, sa femme

de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt huit Janvier mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

*Vincent Cochard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

*L. L. L.*

N° 13.

Zwahlen  
Gustave AdrienLe vingt sept Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est née à Chailly, Commune du Châteland, \_\_\_\_\_

Zwahlen Gustave Adrien \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Zwahlen Jean \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_

de Jessenay, Berne, domicilié à Chailly \_\_\_\_\_

et de Emma Marie née Curoy, sa femme \_\_\_\_\_

de Berney, Haute-Savoie \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt sept Janvier \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Zwahlen Jean \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor \_\_\_\_\_

Communiqué à Jessenay \_\_\_\_\_

N° 14.

Pilivet  
David.

Le trente Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-

cinq \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ trente \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est né à Vernier, Commune du Châteland, \_\_\_\_\_

Pilivet David \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Emile \_\_\_\_\_ Profession : propriétaire, \_\_\_\_\_

de s Planchey \_\_\_\_\_ domicilié à Vernier, \_\_\_\_\_

et de Sophie Adèle née Mayor \_\_\_\_\_

de Châteland. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente un Janvier \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Pilivet \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 15.  
 Filivet  
 Philippe

Le treute Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heure s huit minutes du matin,  
 est né à Veuves, Commune du Châtelard,  
Filivet Philippe fil s légitime  
 de Emile Profession : propriétaire  
 de Stauchy domicilié à Veuves  
 et de Sophie Adèle veuve Mayor  
 de Châtelard.

Inscrit au présent registre le treute un Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Emile Filivet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Mayor sub

N° 16.  
 Timmecke  
 François. Henri

Le deux février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heure s \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est né à la Rouvenas, Commune du Châtelard,  
Timmecke François. Henri fil s légitime  
 de Jean. Henri Profession : Musicien  
 de Campen. Ratsburg domicilié à la Rouvenas  
Miedelburg Stobitz  
 et de Elisabeth veuve Hertsch,  
 de St Gall.

Inscrit au présent registre le cinq février  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Henri Timcke

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayor sub



N° 17

Baumann

Pierre-Louis

Le quatre février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est né à Ghon, Commune du Flanchet, \_\_\_\_\_  
Baumann Pierre-Louis \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Pierre \_\_\_\_\_ Profession : viturier, \_\_\_\_\_

de Grindelwald, Bourgeois domicilié à Ghon \_\_\_\_\_

et de Marie-Christine née Murith, \_\_\_\_\_

de Orsières, Valais \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pierre Baumann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Grindelwald \_\_\_\_\_

R. Mayorant

N° 18

Treichard

Sophie

Le cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ à douze heures \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_

est née à Tettli, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
Treichard Sophie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Treichard, Firant Pierre \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_

de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Tettli \_\_\_\_\_

et de Treichard Marie Caroline née Treichard \_\_\_\_\_

de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

F. Treichard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. Mayor

N° 19.  
Ramppek  
Jeturilla Elisabeth

Le cinq Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à deux heures rente minutes du jour  
est née à l'Hôtel de Montreux, Commune de Châtelard  
Ramppek Jururilla Elisabeth fille légitime  
de Ramppek Josephus Nicolaas Profession : Dircteur d'École  
de Geertruidenberg, Hollande, domicilié à Ferrex-ellontrous  
et de Elisabeth Lambertka van der Linden  
de Geertruidenberg, Hollande  
Inscrit au présent registre le Sept Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Ramppek

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à la chamelle

N° 20  
Mury  
Alfred-Henri

Le Sept Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures minutes du matin  
est né à Chailly, Commune de Châtelard  
Mury Alfred-Henri fils légitime  
de Ernest Mury Profession : cultivateur  
de Châtelard domicilié à Chailly  
et de Sophie-Mari Louise née De Joffrey  
de Ferrex et d'Ance  
Inscrit au présent registre le Sept Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ernest Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 21.

Ansermoz  
Rose

Le *Six Février* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *vingt-cinq* à *Sept* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à *Sernex, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ *Ansermoz Rose* \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Ansermoz Henri Félix* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_  
 de *Ormont-dessus* \_\_\_\_\_ domicilié à *Sernex* \_\_\_\_\_  
 et de *Marie Julie née Marietan, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Sal à Mier, Salais* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *Sept Février* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *vingt-cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Henri Ansermoz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Ormont-dessus* \_\_\_\_\_*L'Mayor*

N° 22.

*Wyss*  
*Julia Augusta*

Le *neuf Février* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *vingt-cinq* à *Sept* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à *la Rouvraz, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ *Wyss Julia Augusta* \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Henri Wyss* \_\_\_\_\_ Profession : *géomètre* \_\_\_\_\_  
 de *Gessenay, Beane,* \_\_\_\_\_ domicilié à *la Rouvraz* \_\_\_\_\_  
 et de *Elise Charlotte Louise née Coulet* \_\_\_\_\_  
 de *Jolix Tillet* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix Février* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *vingt-cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*H. Wyss*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Gessenay* \_\_\_\_\_*L'Mayor*



N° 23  
Borlot  
Alexandrine

Le huit Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à dix heures minutes du Soir  
est née à la Collonge, Commune des Marches  
Borlot Alexandrine fille légitime  
de Louis Alexandre Borlot Profession : cultivateur  
de Ormont-dessous domicilié à la Collonge  
et de Louise Henriette née Bonson  
de Ormont-dessous  
Inscrit au présent registre le dix Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :  
Borlot Alexandrine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Lellayer

Communiqué à Ormont-dessous.

N° 24.  
de Ribaupierre  
Mathilde

Le onze Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à quatre heures minutes du Soir  
est née à Clarens, Commune du Nâtelare  
de Ribaupierre Mathilde fille légitime  
de Emile Jean Céle de Ribaupierre Profession : jardinier  
de Grandson domicilié à Clarens  
et de Emma née Gay, La femme  
de Lutry  
Inscrit au présent registre le treize Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :  
E de Ribaupierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Lellayer

Communiqué à Grandson.

N<sup>o</sup> 25.  
Allenbach  
Christian

Le treize Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est né à Bonport, Commune des Marches  
Allenbach Christian fils légitime  
de Allenbach Christian Profession : cultivateur  
de Aedelboden, Berne, domicilié à Bonport  
et de Anna Elisabeth née Rupp, sa femme  
de Signau

Inscrit au présent registre le quatorze Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de sa mère

Confirmé après lecture faite :

Christian Allenbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Aedelboden.

Lellayor

N<sup>o</sup> 26.  
Slight  
Marie Cigar Lucie

Le dix-sept Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures minutes du matin  
est née à l'Hôtel National, Commune des Marches  
Slight, Marie Cigar Lucie fille légitime  
de James Hume Slight Profession : Inspecteur de Banque  
de Cimbung, Ceylone domicilié à Bombay  
et de Marie Mathilde née Carel  
de ?

Inscrit au présent registre le dix-neuf Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de sa mère  
Sage femme aux Marches

Confirmé après lecture faite :

Arminé Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie.

Lellayor

N° 27.  
 Allgöwer  
 Maria Henriette

Le die-neuf Février mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à onze heures quatre minutes du soir  
 est née à Trait de Baye, Commune des Marches  
Allgöwer Maria Henriette fille légitime  
 de Charles Allgöwer Profession : Sculpteur  
 de Jesslingen, Wurtemberg domicilié à Trait de Baye  
 et de Elisabeth née Schär, Sagesse  
 de Bâle

Inscrit au présent registre le vingt Février  
 mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration da père

Confirmé après lecture faite :  
H. Allgöwer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Lellayon

Communiqué à la Mairie

N° 28  
 Talon  
 Jenny Marguerite

Le vingt-un Février mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à sept heures quatre minutes du matin  
 est née à aux Crêtes, Commune du Châtelard  
Talon Jenny Marguerite fille légitime  
 de David Talon Profession : cultivateur  
 de Châtelard domicilié à aux Crêtes  
 et de Sophie née Carin, Sagesse  
 de Julliers

Inscrit au présent registre le vingt-un Février  
 mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration da père

Confirmé après lecture faite :  
David Talon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Lellayon

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 29.  
Zwahlen  
Louise

Le vingt-deux Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures minutes du matin  
est née à la Rouvenat, Commune du Châtelard  
Zwahlen Louise fille il légitime  
de Louise Zwahlen Profession : lingère  
de Gessenay, Berne, domicilié à la Rouvenat  
et de Elle-même fille de Jean Zwahlen et  
de Christine Rosine née Hauwriet  
Inscrit au présent registre le vingt deux Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de Caroline  
Schor, Sage-femme

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué le même jour au Département  
de Justice & police, au Juge de Paix  
à l'Etat-civil de Gessenay.

N° 30

Touve  
Anna-Françoise  
Ossola  
Anna Françoise

Le vingt-quatre Février mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures minutes du soir  
est née à Chêne, Commune du Châtelard  
Touve Anna Françoise fille il légitime  
de Marie Julienne Touve Profession : domestique  
de Maxan, Sacluse, France, domicilié à Chêne-Montreux  
et de Elle-même fille de Lion Touve et de Rose née Olivier  
de  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Février  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de la Sage femme  
Caroline Cochard, à Clavens

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué au Département et au Juge  
de Paix

Suivant communication de l'officier  
d'Etat-civil de Gully, cette enfant  
a été légitimée par le mariage des  
époux de ses parents, Ossola,  
Giacomo Michele, maître-perruier, de Gully,  
Baracide, Louca, cuisinier Italien,  
et Touve Marie Julienne de  
Maxan, Sacluse; l'acte de légi-  
timation a été dressé le jour  
du mariage, le quatre-vingt  
mil huit cent quatre-vingt-cinq  
à Gully.  
En conséquence, l'enfant Touve  
Anna-Françoise prend le nom de  
Ossola Anna-Françoise, fille  
légitime des deux nommés.  
Sont venus le cinq avril mil huit  
cent quatre-vingt-cinq  
l'officier de l'Etat-civil.  
Lellayer

N° 31  
 Anderegg  
 Théophile

Le vingt-cinq Février mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à deux heures minutes du matin  
 est né à Chillon, Commune de Jeytaux  
 Anderegg Théophile fils légitime  
 de Gottlieb Anderegg Profession : Sculpteur  
 de Weiringen, Berne, domicilié à Chillon-Jeytaux  
 et de Anna née Schwörer, sa femme  
 de Niederhausen, Baden,  
 Inscrit au présent registre le vingt-sept Février  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

G. Anderegg

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à Weiringen

N° 32  
 Chessex  
 Auguste Jules

Le vingt-huit Février mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à deux heures minutes du matin  
 est né aux Stanches  
 Chessex Auguste Jules fils légitime  
 de Chessex Jules Rodolph Profession : cultivateur  
 de Stanches domicilié aux Stanches  
 et de Euphrasie Josephine née Aubert  
 de Chavat, Talais  
 Inscrit au présent registre le vingt-huit Février  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué

N<sup>o</sup> 33  
Delisle  
Eva Lucie

Le premier Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Sates, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Delisle Eva Lucie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Charles Delisle \_\_\_\_\_ Profession : Régiment \_\_\_\_\_  
de Tréviseville \_\_\_\_\_ domicilié à Sates \_\_\_\_\_  
et de Elisa Fatina née Golay \_\_\_\_\_  
des Chenit \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Ch. Delisle Golay*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayor*

Communiqué à Bollend \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 34  
Baur  
Mathilde

Le premier Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Trait de Baye, Commune des Marches  
Baur, Mathilde \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Baur Jean Jacob \_\_\_\_\_ Profession : Joueur \_\_\_\_\_  
de Berg am Irchel, Zurich, domicilié à Trait de Baye \_\_\_\_\_  
et de Franziska née Lütbold \_\_\_\_\_  
de Alpnacht \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jacob Baur*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayor*

Communiqué à Berg am Irchel \_\_\_\_\_



N° 35  
 Monvi  
 Edouard

Le quatre Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à Brent, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Monvi Edouard \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Monvi Louis Auguste \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Châtelard & Noville domicilié à Brent \_\_\_\_\_  
 et de Rose Louise née Jaton, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Jency-le-Forat \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatre Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Auguste Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemaire

Communiqué à M. Monod \_\_\_\_\_

N° 36  
 Dupour  
 Caroline

Le cinq Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à Brent, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Dupour Caroline \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Louis Vincent Dupour \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Brent \_\_\_\_\_  
 et de Anna Henriette née Fremay \_\_\_\_\_  
 de Gollion \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

V. Dupour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemaire

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 37

Corgiat. Bondon  
Augusta. CarolineLe cinq Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à dix \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,

est \_\_\_\_\_ née à Cui, Commune du Chatelard, \_\_\_\_\_

Corgiat. Bondon Augusta. Caroline fil le légitime \_\_\_\_\_

de Charles. François \_\_\_\_\_ Profession : plâtrier, \_\_\_\_\_

de Coco, Evain, Itali \_\_\_\_\_ domicilié à Cui \_\_\_\_\_

et de Susann. Julie. française née Jernet \_\_\_\_\_

de Oumont. deffus. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'après \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Corgiat Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie \_\_\_\_\_

R. Mayorub

N° 38

Jether  
Charles. EdouardLe quatre Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,

est \_\_\_\_\_ né à Blanchamp, Commune du Chatelard, \_\_\_\_\_

Jether Charles. Edouard \_\_\_\_\_ fil le légitime \_\_\_\_\_

de Pauline Jether \_\_\_\_\_ Profession : cuisinière \_\_\_\_\_

de Lengnan, Arjonne \_\_\_\_\_ domicilié à Blanchamp, \_\_\_\_\_

et de la même fille de Jacob Jether \_\_\_\_\_

de Veronika née Luter \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'Alexis \_\_\_\_\_

Parisod, à Blanchamp. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alexis Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Tribunal, au Juge de Paix \_\_\_\_\_

à Lengnan. \_\_\_\_\_

R. Mayorub

N° 39  
 Birbaum  
 Julie Rosalie

Le quatre Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née aux Juarennes, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Birbaum Julie Rosalie fille légitime \_\_\_\_\_  
 de Birbaum Pierre \_\_\_\_\_ Profession : journalier \_\_\_\_\_  
 de Tafers, Trubourg, domicilié aux Juarennes \_\_\_\_\_  
 et de Marie Eugénie née Mery, Sassen \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pierre Birbaum

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Tafers.

N° 40  
 Curat  
 Blanche Célestine

Le six Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née au Chêne, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 Curat Blanche Célestine \_\_\_\_\_ fille légitime \_\_\_\_\_  
 de Emile Curat \_\_\_\_\_ Profession : menuisier \_\_\_\_\_  
 de Tranges, Trubourg, domicilié au Chêne \_\_\_\_\_  
 et de Cléo née Favre \_\_\_\_\_  
 de Provence \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le sept Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Curat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor

Communiqué à Allalens.



N° 41

Chevallay  
Pierre Henri

Le dix Mars mil huit cent quatre-vingt-cinq à trois heures minutes du soir,

est né à Cherves, Commune de Châtellard,

Chevallay Pierre Henri fil légitime

de Jules Chevallay Profession : menuisier

de St Ginguelp, Valais domicilié à Cherves,

et de Clise née Depallous

de Châtellard

Inscrit au présent registre le onze Mars

mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevallay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St Ginguelp

R. Mayorsob

N° 42

Rime

Jacques Henri

Le onze Mars mil huit cent quatre-vingt-cinq

à six heures minutes du matin

est mort-né à Breut, Commune de Châtellard,

Rime Jacques Henri fil légitime

de Marcel Nicodème Profession : cultivateur,

de Gruyères, Fribourg domicilié à Breut

et de Marie Ida née Chevalley

de Châtellard

Inscrit au présent registre le treize Mars

mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de Jean David

Mre, après de police

Confirmé après lecture faite :

4503

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

R. Mayorsob

N° 43.  
 Montandon  
 Hélène

Le vingt-un Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est \_\_\_\_\_ née à Planchamp, Commune du Châtelard  
Montandon Hélène \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Emile Montandon \_\_\_\_\_ Profession : journalier  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Planchamp  
 et de Mari Louise née Burdet  
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt trois Mars  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la Sage femme  
Caroline Cochard

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 44.  
 Steinmann  
 Jeanne

Le vingt Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à neuf heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir  
 est \_\_\_\_\_ née à Bonport, Commune des Planches  
Steinmann Jeanne \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Louis Eugène Steinmann \_\_\_\_\_ Profession : Négociant  
 de Albion, Lucerne, domicilié à Bonport  
 et de Anna Emilie Marguerite née Berencenet  
 de Yverdon et Porrentruy

Inscrit au présent registre le vingt trois Mars  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'après

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sillayor

Communiqué à Albion

N° 45  
Roemy  
Pierre Ignace

Le vingt deux Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à sept heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Feytaux \_\_\_\_\_

Roemy Pierre Ignace fils légitime \_\_\_\_\_  
de Jacques Louis Emanuel Roemy Profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
de Harfayon, Sibus domicilié à Feytaux \_\_\_\_\_  
et de Anna Maria née Baehler, \_\_\_\_\_  
de Neuenkirch, Lucerne \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
Louis Roemy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Harfayon.

Lillayer

N° 46  
Lévet  
Emile Hypolite

Le vingt-quatre Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Seritot, Commune des Planches \_\_\_\_\_

Lévet Emile Hypolite fils légitime \_\_\_\_\_  
de Emile Hypolite Lévet Profession : charcutier \_\_\_\_\_  
de Jouvy, Falais, domicilié à Seritot \_\_\_\_\_  
et de Marie Séverine née Carreau, sa femme \_\_\_\_\_  
de Jouvy \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
Emile Lévet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Jouvy.

Lillayer



N° 47  
 Duvaux  
 Justus Adolph

Le vingt neuf elars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est né à Chailly, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Duvaux Justus Adolph fils légitime \_\_\_\_\_  
 de Duvaux Charles Emont Henri Profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
 de St Léger et la Chivaz domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
 et de Dupraz Jenny Sophie Marie, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Blenay \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le trente elars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Edmond Duvaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St Léger.

Sellayor

N° 48  
 elliéville  
 Charles Georges

Le vingt six elars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est né à Fernex, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 elliéville Charles Georges fils légitime \_\_\_\_\_  
 de Louis David elliéville Profession : caissier de banque \_\_\_\_\_  
 de Lausanne domicilié à Fernex \_\_\_\_\_  
 et de Ida Sèntine née ellesimann \_\_\_\_\_  
 de Soumisvalé \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le trente elars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

elliéville

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sauterans.

Sellayor

N° 49  
Pilet  
Emest.

Le quatre Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures trente minutes du matin,  
est né à Veytaux  
Pilet Emest fil légitime  
de Charles François Profession : cultivateur,  
de Villeneuve domicilié à Veytaux,  
et de Louise Emilie née Falquier,  
de Veytaux.  
Inscrit au présent registre le six Mars  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :  
Ch<sup>e</sup> Pilet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

R. Mayonnet

N° 50  
Stuckiger  
Jonas

Le sept Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est né à Brent, Commune de Pâtillard  
Stuckiger Jonas fil légitime  
de Stuckiger Jonas Profession : maréchal  
de Hutwill, Bure, domicilié à Brent  
et de Cécile née Roche  
de Corsier  
Inscrit au présent registre le sept Avril  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :  
Jonas Stuckiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Hutwill

L. Mayon

N° 51  
Steffen  
Emma

Le Six Avril mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à une heure \_\_\_\_\_ minutes du jour  
est née à Sâles, Commune du Châtelard  
Steffen Emma fille \_\_\_\_\_ légitime  
de Pierre Emile Samuel Steffen Profession : menuisier  
de Jessenay, Berne, domicilié à Sâles  
et de Marie Cypresine née Tenon,  
de Jévoz, Talais  
Inscrit au présent registre le huit Avril  
mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :  
Emile Steffen

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Jessenay

Sellayor

N° 52  
Seillard  
Louise Augustine

Le huit Avril mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est née à Chailly, Commune du Châtelard  
Seillard Louise Augustine fille \_\_\_\_\_ légitime  
de Seillard Pierre François Profession : agriculteur  
de Corbeyrier domicilié à Chailly  
et de Cécile Victorine née Cuvry, La femme  
de Bernex, Haute-Savoie  
Inscrit au présent registre le huit Avril  
mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :  
François Seillard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Chailly

Sellayor



N° 53.  
Cottier  
Louis Couard

Le sept Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures minutes du matin

est né à Ternex, Commune de Châtellard

Cottier Louis Couard fils légitime

de Cottier David Profession : cultivateur

de Rougemont domicilié à Ternex

et de Elisabeth née Peroch, Saisonne

de Interlaken

Inscrit au présent registre le huit Avril

mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

David Cottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rougemont

Lillayor

N° 54.  
Perras  
Marie

Le sept Avril mil huit cent quatre-vingt-

cinq à trois heures trente minutes du soir

est née à Crin, Commune de Châtellard

Perras Marie fille légitime

de Perras Jeanvis Louis Eugène Profession : menuisier

de St-Jure, Haute Savoie domicilié à Crin

et de Clise Dorothee Caroline née Tillet,

de Planches

Inscrit au présent registre le neuf Avril

mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père de police

Jurre Louis Chablor

Confirmé après lecture faite :

Chablor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Lillayor

N° 55.  
Cherpillod  
Hortense

Le Sept Avril mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à Six heures minutes du soir  
est née à Clarens, Commune du Châtelard  
Cherpillod Hortense fille légitime  
de Cherpillod Alexis Profession : appareilleur  
de Chexbres domicilié à Clarens  
et de Beroud Marie Rosine, sa femme  
de Cottaux  
Inscrit au présent registre le neuf Avril  
mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Alexis Cherpillod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à S. S. S. S.

N° 56.  
Mury  
fidévic

Le neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à quatre heures minutes du soir  
est né à Brent, Commune du Châtelard  
Mury fidévic fil légitime  
de Jean-Emile Mury Profession : agriculteur  
de Châtelard domicilié à Brent  
et de Mari-Louise née Chevalley  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le dix Avril

mil huit cent quatre-vingt-vingt-cinq sur la déclaration de Ida Mury

Confirmé après lecture faite :

Ida Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub.

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 57.

Maillard

Emile Marius

Le sept Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

Maillard Emile Marius \_\_\_\_\_ fil *S* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_de Louis Emile Maillard \_\_\_\_\_ Profession : *seblantier*, \_\_\_\_\_de Chesalles sur Oron \_\_\_\_\_ domicilié à *Bel*, \_\_\_\_\_

et de Marie Louise Julie née Depallens, \_\_\_\_\_

de Châtelard, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix Avril \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Maillard Emile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'en \_\_\_\_\_

*R. Mayor sub*

N° 58.

Trottet

Georges Philippe

Le neuf Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à Chailly, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Trottet Georges Philippe \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Louis Emile Trottet \_\_\_\_\_ Profession : *boulangier* \_\_\_\_\_

de Cottaux &amp; la Tour de Sully \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_

et de Anna Elisabeth née Blanc \_\_\_\_\_

de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze Avril \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. Trottet Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Tour de Sully \_\_\_\_\_

*à l'église**Mayor*



N° 59  
Isor  
Louise

Le douze Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures minutes du soir  
est née à Serretet, Commune des Planches  
Isor Louise fille légitime  
de Constant Frédéric Isor Profession : boulanger  
de Châteaud'oux domicilié à Serretet  
et de Anne Marie née Beller  
de Serretet  
Inscrit au présent registre le quatorze Avril  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Constant Isor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelay

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 60  
Charrier  
Désiré Auguste

Le quatorze Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à douze heures trente minutes du jour  
est né à Ternex, Commune du Châtelard  
Charrier Désiré Auguste fils légitime  
de Charrier Louis Profession : tailleur  
de Rumilly, Haute-Savoie domicilié à Ternex  
et de Jeanne Joséphine née Wénger, sa femme  
de Bramois, Talais  
Inscrit au présent registre le quinze Avril  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charrier Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelay

Communiqué à la Chancellerie

N° 61.  
Baumann  
Louise Susanne

Le vingt avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin,

est née à ux Planches,

Baumann Louise Susanne fil le légitime

de Frédéric Baumann Profession : cocher,

de Hindelwald, Berne domicilié à ux Planches

et de Louise née Birki

de Diesbach, près Thoun.

Inscrit au présent registre le vingt deux avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Aimée

Dutoit, sage-femme.

Confirmé après lecture faite :

Aimée Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Hindelwald

R. Mayorub

N° 62  
Genier  
Léon

Le vingt deux avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du matin,

est né à ux Bignières, Commune du Châtelard

Genier Léon fil le légitime

de Edouard-François Profession : cultivateur

de Thierrens, domicilié à ux Bignières

et de Lydie-Honore Durquat

de Ormont-le-Dessus.

Inscrit au présent registre le vingt deux avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de u père.

Confirmé après lecture faite :

Genier Edouard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à H. Liégeois

R. Mayorub

N° 63

Weber

Paul Joseph

Le 21 juillet 1904, Charles-Juil-  
laume Weber a acquis pour lui-  
même et sa famille la bourgeoisie  
de la Commune de Goggenwil (Re-  
gion)

Monté le 11 juin 1915.  
L'officier de l'état civil :

*[Signature]*

Le vingt Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures 5 minutes du soir

est né à Sales, Commune du Châteland

Weber Paul-Joseph fils légitime

de Charles Guillaume Weber Profession : ferblantier,

de Ranis pres Cefins, Suisse domicilié à Sales

et de Marie-Henriette née Haas

de Bâle

Inscrit au présent registre le vingt deux Avril  
mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration d usage.

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

*[Signature]*

N° 64

Morier

Marie Sophie

Le vingt-un Avril mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à douze heures 5 minutes du jour

est née à Clarens, Commune du Châteland

Morier, Marie Sophie fille légitime

de Morier Victor Profession : cultivateur

de Sery et Chateau d'Vez domicilié à Clarens

et de Fanny Sophie née Masson, sa femme

de Châteland

Inscrit au présent registre le vingt deux Avril  
mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration d usage.

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*



N° 65

Cochard

Théophile

Le vingt trois Avril mil huit cent quatre-vingt-cinq à onze heures et trente minutes du soir

est né à Stauchamp dessus, Commune du Châtelard, Cochard Théophile fil légitime

de Vincent Louis Cochard Profession : cultivateur,

de Châtelard domicilié à Stauchamp dessus.

et de Elisa née Wichoud

de Châtelard.

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

L. Cochard-Wichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

R. Mayor sub

N° 66

Herzog

Louis Arnold

Le vingt six Avril mil huit cent quatre-vingt-cinq à minuit heure cinq minutes du matin

est né à Claxens, Commune du Châtelard

Herzog, Louis Arnold fil légitime

de Herzog Michel Cécile Louis François Profession : Tailleur

de Beromünster, Lucerne, domicilié à Claxens

et de Marie-Émile Sophie née Steiner

de Jussy

Inscrit au présent registre le vingt sept Avril mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

L. Herzog

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mündler

L. Mayor

N° 67.  
Riechli  
Augusta

Le vingt-cinq Avril mil huit cent quatre-vingt-cinq à neuf heures minutes du soir  
est née à Clarens, Commune du Châtelard  
Riechli, Augusta, fille légitime  
de Riechli Joseph Profession : tailleur  
de Rüsswyl, Lucerne, domicilié à Clarens  
et de Louise-Marie née Debétag, sa femme  
de Jey, Soud,  
Inscrit au présent registre le vingt-sept Avril  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jos. Riechli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Rüsswyl

N° 68  
Das  
Augusta Eugénie

Le vingt-huit Avril mil huit cent quatre-vingt-cinq à deux heures minutes du soir  
est née à Jeytaux  
Das, Augusta-Eugénie fille légitime  
de Das Jules Célestin Joseph Profession : ouvrier  
de Jey, Seine & Maine domicilié à Jeytaux  
et de Sophie Louise née Cuénet sa femme  
de Châtelard  
Inscrit au présent registre le trente Avril  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Das Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à M. Honnethier

N° 69

Flukiger  
Henri Louis

Par décision du 18 juillet 1939  
le Département de Justice et Police  
du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
tification de l'acte ci-contre, en ce  
sens que le nom patronymique  
"Flukiger" soit orthographié  
"Flückiger".

Montreux, le 20 juillet 1939  
L'officier de l'état civil  
*[Signature]*

Le premier Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est né à Servitot, Commune des Marches  
Flukiger, Henri Louis \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Flukiger Edouard \_\_\_\_\_ Profession : *Coker*  
de Wyniger, Berne, domicilié à Servitot  
et de Anna Giachera née Schiffmann  
de Tui, près Turin, Italie  
Inscrit au présent registre le deux Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature: Flukiger Edouard]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature: Lillayor]*

Communiqué à Wyniger \_\_\_\_\_

N° 70.

Brauppel  
Albert Léonard

Le quatre Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est né à Clavens, Commune du Châtelard,  
Brauppel Albert Léonard \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Wilhelm-Léonard \_\_\_\_\_ Profession : *appareilleur*  
de Bâle, \_\_\_\_\_ domicilié à Clavens  
et de Marie Sophie née Mary  
de Châtelard.  
Inscrit au présent registre le six Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature: Léonard Brauppel]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*[Signature: R. Mayorbut]*

Communiqué à Bâle \_\_\_\_\_



N° 71.  
 Monney  
 Alice Louise

Le huit Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
 est \_\_\_\_\_ née à la Follong, Commune des Planches,  
 Monney Alice Louise \_\_\_\_\_ fil le légitime  
 de Emile Louis \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur,  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à la Follong  
 et de Anna Henriette née Rossier  
 de Blonay \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Monney Emile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 72.  
 Fria  
 Rosalie

Le six Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,  
 est \_\_\_\_\_ née à Bon Port, Commune des Planches,  
 Fria Rosalie \_\_\_\_\_ fil le légitime  
 de Pierre Fria \_\_\_\_\_ Profession : cocher,  
 de Viège, Valais \_\_\_\_\_ domicilié à Bon Port,  
 et de Maria Botha née Hirtig  
 de Amboldingen, Berne \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pierre Fria

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Viège \_\_\_\_\_



N° 73.  
von Siebenthal  
Benjamin

Le neuf Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit \_\_\_\_\_ heure & \_\_\_\_\_ toute \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
est né à Grandchamp, Commune de Vevey,  
von Siebenthal Benjamin \_\_\_\_\_ fil & \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jean \_\_\_\_\_ Profession : négociant,  
de Gessenay, Berne \_\_\_\_\_ domicilié à Grandchamp,  
et de Esther von Grüniger \_\_\_\_\_  
de Gessenay \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*von Siebenthal*  
Communiqué à Gessenay \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*R. Mayorub.*

N° 74.  
Morier Genoud  
Victor

Le sept Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit \_\_\_\_\_ heure & \_\_\_\_\_ minutes du soir,  
est né à Chailly, Commune du Châteland,  
Morier Genoud Victor \_\_\_\_\_ fil & \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Emile Morier Genoud \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur,  
de Château d'Os \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Adèle-Cécile née Vautier \_\_\_\_\_  
des Châteland & des Haanches \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*E. Morier Genoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Château d'Os \_\_\_\_\_

*R. Mayorub.*

N° 75.

Maeder

Ida Bertha.

Le *dia* Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *cinq* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*,  
 est \_\_\_\_\_ née à *Clarus, Commune du Chatelard*  
*Maeder Ida Bertha* \_\_\_\_\_ fil(s) \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Samuel Maeder* \_\_\_\_\_ Profession : *jardinier* \_\_\_\_\_  
 de *Mühleberg, Berne* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clarus*, \_\_\_\_\_  
 et de *Anna Marie Regine Caroline française née Michli* \_\_\_\_\_  
 de *Ried, Bâle, Valais* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *douze* Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d*e* *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Samuel Maeder*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Mühleberg* \_\_\_\_\_

*R. Mayor*

N° 76

Aeschbacher

Edouard Frédéric.

Le *seize* Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *deux* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est \_\_\_\_\_ né à *us Nanches*, \_\_\_\_\_  
*Aeschbacher Edouard Frédéric* \_\_\_\_\_ fil(s) \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Samuel Aeschbacher* \_\_\_\_\_ Profession : *employé* \_\_\_\_\_  
 de *Liedorf, Berne* \_\_\_\_\_ domicilié à *us Nanches* \_\_\_\_\_  
 et de *Marie Louise née Bâmi* \_\_\_\_\_  
 de *Bolligen, Berne* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *seize* Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d*e* *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Aeschbacher*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Liedorf* \_\_\_\_\_

*R. Mayor*



N° 77  
Mayor  
Jeanne. Henriette

Le dix sept Mai mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures minutes du soir  
est née à Venex, Commune du Châtelaud,  
Mayor Jeanne. Henriette fil le légitime  
de Charles François Mayor Profession : comptable  
de Nauches domicilié à Venex  
et de Susanne née Golar,  
de l'Abbaye  
Inscrit au présent registre le dix huit Mai  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*P. Mayor*

Communiqué

N° 78

Depallens  
Ami Gustave

Le dix neuf Mai mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures minutes du matin  
est né à Clavens, Commune du Châtelaud  
Depallens Ami Gustave fils légitime  
de Depallens Ami Profession : l'Élégantiste  
de Châtelaud domicilié à Clavens  
et de Sophie Susanne née Chenaux  
de Pillenens  
Inscrit au présent registre le dix neuf Mai  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Ami Depallens.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayon*

Communiqué

N° 79.  
Maillard  
Adélaïde

Le *vingt Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *sept* heure *5* \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à *la Maladeyre, Commune du Châteland,* \_\_\_\_\_  
*Maillard Adélaïde* \_\_\_\_\_ fil le *légitime* \_\_\_\_\_  
de *François Louis Emile Maillard* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_  
de *Cheballes-sur-Oron* \_\_\_\_\_ domicilié à *la Maladeyre* \_\_\_\_\_  
et de *Luma née Perret* \_\_\_\_\_  
de *la Sagne, Souchâtel.* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d*u père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Emile Maillard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à \_\_\_\_\_

*R. Mayorat*

N° 80.  
Feller  
Bertha

Le *vingt un Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *dix* \_\_\_\_\_ heure *5* \_\_\_\_\_ *troute* \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à *Cherney, Commune du Châteland,* \_\_\_\_\_  
*Feller Bertha* \_\_\_\_\_ fil le *légitime* \_\_\_\_\_  
de *Christian Feller* \_\_\_\_\_ Profession : *jardinier* \_\_\_\_\_  
de *Hetendorf, Bern* \_\_\_\_\_ domicilié à *Cherney* \_\_\_\_\_  
et de *Judith née Luebeck* \_\_\_\_\_  
de *Ober-Hallau, Schaffhouse* \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le *vingt deux Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d*u père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Christian Feller*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Shirachon* \_\_\_\_\_

*R. Mayorat*

N° 81.  
Aeschbacher  
Charles Alfred.

Le vingt un Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ toute minutes du soir,  
est \_\_\_\_\_ né à ux Planches \_\_\_\_\_  
Aeschbacher Charles Alfred \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Charles - Benjamin \_\_\_\_\_ Profession : comptable. \_\_\_\_\_  
de Seedorf, Berne \_\_\_\_\_ domicilié à ux Planches \_\_\_\_\_  
et de Sophie - Henriette - Louisa née Maillard \_\_\_\_\_  
de Chesalles \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt trois Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Seedorf \_\_\_\_\_

*[Signature]*

N° 82.  
Rambert  
Julie Louise

Le vingt sept Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à deux \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
est \_\_\_\_\_ née à Bavel, Commune du Châteland, \_\_\_\_\_  
Rambert Julie Louise \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Eugène - Jean - Louis \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châteland, Souille & Rennoz domicilié à Bavel \_\_\_\_\_  
et de Aïse née Henchoz \_\_\_\_\_  
de Château - d'Oct. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt huit Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Vellenneuve \_\_\_\_\_

*[Signature]*



N° 83.  
Dubochet  
Emilie

Le *vingt six Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*,  
est \_\_\_\_\_ née à *u Chêne, Commune du Châtetard,*  
*Dubochet Emilie* \_\_\_\_\_ fille légitime \_\_\_\_\_  
de *Marc-Henri-Louis* \_\_\_\_\_ Profession : *boulangers*  
de *Châtetard* \_\_\_\_\_ domicilié à *u Chêne* \_\_\_\_\_  
et de *Julie-Haline née Buroy* \_\_\_\_\_  
de *S Cullayes* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt neuf Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *u père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Dubochet H<sup>ri</sup>*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*P. Mayor sub*

N° 84.  
Porchet  
Hélène Méry

Le *vingt neuf Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *deux* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
est \_\_\_\_\_ née à *u Flou, Commune des Ranches,*  
*Porchet Hélène Méry* \_\_\_\_\_ fille légitime \_\_\_\_\_  
de *Constant Porchet* \_\_\_\_\_ Profession : *marichal,*  
de *Arnelles le Forat* \_\_\_\_\_ domicilié à *u Flou* \_\_\_\_\_  
et de *Marie-Hélène Deley sin* \_\_\_\_\_  
de *Villeneuve* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt neuf Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *u père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Porchet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Arnelles le*

*forat*

*P. Mayor sub*

N° 85

Burdet

Henri-Louis

Le premier Juin mil huit cent quatre-vingt-cinq à une heure minutes du matin

est né à Chailly, Commune du Châtelaud

Burdet Henri-Louis fil légitime

de Jean Burdet Profession : menuisier

de Châtelaud domicilié à Chailly

et de Julie née Cindy

de Bernes, Haute-Savoie

Inscrit au présent registre le premier Juin mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Burdet Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

J. Mayorubé

N° 86

Dufaux

Elisa

Le trente un Mai mil huit cent quatre-vingt-cinq à une heure minutes du matin

est née à Tallens, Commune du Châtelaud

Dufaux Elisa fil légitime

de Louis-Jean Dufaux Profession : agriculteur

de Châtelaud domicilié à Tallens

et de Louise née Deluz

de Foussemes

Inscrit au présent registre le deux Juin mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de Elisa

Dufaux, tante de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Elise Dufaux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

J. Mayorubé

N° 87  
Légeret  
Marguerite Ida

Le premier Juin mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à quatre heures 5 minutes du matin  
est née à ux Planches  
Légeret Marguerite Ida fil le légitime  
de Jules-Rodolphe Guille-françois Profession : agent de police  
de Cherbes domicilié à ux Planches  
et de Ida née Truchaud  
de Châteland.

Inscrit au présent registre le deux Juin  
mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

Jules Legéret  
agent #

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à H. Lophour

R. Mayorsse

N° 88.  
Rolli  
Alfred

Le trois Juin mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est né à la Rouvenaz Commune du Châteland  
Rolli Alfred fil le légitime  
de Samuel Rolli Profession : jardinier  
de Metendorf, Berne domicilié à la Rouvenaz  
et de Elise Marie née An  
de Diesbach.

Inscrit au présent registre le trois Juin  
mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

H. Rolli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à H. Lophour

R. Mayorsse



N° 89.  
Teyrollaz  
Alice

Le trois Juin mil huit cent quatre-vingt-  
cing à huit heure minutes du soir  
est née à la Rouvenaz Commune du Châtelard  
Teyrollaz Alice, fil légitime  
de Teyrollaz Charles Henri Louis Profession : imprimeur  
de Epesses domicilié à la Rouvenaz  
et de Emma née Briod, sa femme  
de Lucens

Inscrit au présent registre le six Juin  
mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ch. Teyrollaz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'ally

Lillayer

N° 90.  
Cochard  
Jules

Le huit Juin mil huit cent quatre-vingt-  
cing à quatre heures trois minutes du matin  
est né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
Cochard, Jules, fil légitime  
de Cochard, Eugène, Profession : tâtelier  
de Châtelard domicilié à la Rouvenaz  
et de Marie Louise née Spitz  
de Truffens, Triboung

Inscrit au présent registre le huit Juin  
mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Cochard Eugène

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lillayer

N° 91  
Marmilleau  
Jeanne

Le huit Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à une heure \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ née à Jeytaux \_\_\_\_\_  
 Marmilleau Jeanne \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Marmilleau Henri \_\_\_\_\_ Profession : charpentier \_\_\_\_\_  
 de Rossinières \_\_\_\_\_ domicilié à Jeytaux \_\_\_\_\_  
 et de Augustine Croclic nee Belmondou \_\_\_\_\_  
 de Teraferrie, Timent \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le huit Juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'a \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Henri Marmilleau

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelay

Communiqué à Rossinières

N° 92  
Genevey  
Léon

Le neuf Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ né à Chaulin, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Genevey, Léon, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Genevey Vincent Emanuel \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chaulin \_\_\_\_\_  
 et de Marie Joséphine Sogt, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Schluchvée, Triloung et Priseau \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le neuf Juin \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'a \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Em Genevey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lelay

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 93  
Zumbach  
Jean Louis

Le huit Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à Sengier, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Zumbach Jean Louis \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Zumbach Jacob \_\_\_\_\_ Profession : jardinier \_\_\_\_\_

de Tessen, Berne, domicilié à Sengier \_\_\_\_\_

et de Marguerite nee Hald, sa femme \_\_\_\_\_

de Ruegsau \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf Juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Zumbach Jakob

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 94  
Bonnallat  
Portier  
Jean Alfred

Le huit Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à Ternex, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Bonnallat, Jean Alfred, \_\_\_\_\_ fil, \_\_\_\_\_ il légitime \_\_\_\_\_

de Bonnallat, Jeanne Rosalie, Profession : femme de chambre \_\_\_\_\_

de Allécourt, Berne, domicilié à Ternex \_\_\_\_\_

et de Elle-même fille de Henri Joseph Bonnallat et \_\_\_\_\_

de Catherine nee Jatrie \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf Juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jean Pierre Portier \_\_\_\_\_

de Allécourt, Haute Savoie, cocher à Ternex, qui accepte la paternité de cet enfant \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jean Portier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué à \_\_\_\_\_

à \_\_\_\_\_

L'enfant ci-dessus Bonnallat Jean Alfred, né le 8 Juin 1885 a été légitimé par le mariage subséquent de ses parents qui sont : Portier Jean Pierre, cocher d'Allécourt, Haute Savoie, domicilié à Ternex et Portier Jeanne Rosalie nee Bonnallat, domiciliée à Ternex. Le mariage a été célébré à Allécourt le Sept Juillet mil huit cent huitante cinq. Communication a été faite aux officiers de l'Etat civil de Allécourt et de Allécourt par le Département des Actes de Police à Lausanne le vingt Sept Juillet mil huit cent quatre vingt cinq. L'officier de l'Etat civil Lellayer



N° 95.  
Villard  
Francis. Cuile

Le *seize Juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *trois* heure \_\_\_\_\_ *quinze* minutes du *matin*,  
 est \_\_\_\_\_ né à *Clarens, Commune du Châtelard,*  
*Villard Francis Cuile* \_\_\_\_\_ fil *S* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Charles-Louis Villard* \_\_\_\_\_ Profession : *architecte,* \_\_\_\_\_  
 de *Dailley* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 et de *Mathilde Nélida née Frot,* \_\_\_\_\_  
 de *Château-d'Œx* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *seize Juin* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *apère* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*L. Villard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'état-civil de  
*Dailley*

*R. Mayor sub.*

N° 96  
Hübscher  
Jean

Le *vingt Juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *sept* heure *S* \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à *Vevey*,  
*Hübscher Jean* \_\_\_\_\_ fil *S* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Jean Hübscher* \_\_\_\_\_ Profession : *charpentier* \_\_\_\_\_  
 de *Sedof, Bern* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vevey* \_\_\_\_\_  
 et de *Rosina née Messel,* \_\_\_\_\_  
 de *Rimligen, Bern* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt deux Juin* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *apère* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jean Hübscher*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Sedof*

*R. Mayor sub.*

N<sup>o</sup> 97  
Crausaz  
Max

Le vingt quatre Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à six \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
est \_\_\_\_\_ né à Vevins, (commune du Châteland)  
Crausaz Max \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Alphonse Crausaz \_\_\_\_\_ Profession : voyageur de Commerce  
de Lutz & Hermaucher \_\_\_\_\_ domicilié à Paris, en passage à Montboux  
et de Felicie Julienne. Demonce née Couve  
de Nanteco (Sion) \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*A. Krausaz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutz et à  
Noudon \_\_\_\_\_

*R. Mayor Dub.*

N<sup>o</sup> 98  
Chevallay  
François Adrien

Le vingt trois Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à dix \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,  
est \_\_\_\_\_ né à u Chêne, Commune du Châteland,  
Chevallay François Adrien \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de André Eugène \_\_\_\_\_ Profession : journalier  
de F. Singolph (St. Savoir) domicilié à u Chêne  
et de Marie Amélie née Senoud  
de Ragues, Valais.

Inscrit au présent registre le vingt cinq Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Eugène Chevallay*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie \_\_\_\_\_

*R. Mayor Dub.*

N° 99  
 Philipp  
 Anna

Le *vingt deux Juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *deux* \_\_\_\_\_ heure *S* \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à *Seuex, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_  
*Philipp Anna Rosette,* \_\_\_\_\_ fil *le* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Gaspard Philipp* \_\_\_\_\_ Profession : *cocher* \_\_\_\_\_  
 de *Antwan, Gison* \_\_\_\_\_ domicilié à *Nice* \_\_\_\_\_  
 et de *Marie Clisa née Légeret* \_\_\_\_\_  
 de *Cherbes.* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt cinq Juin* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *la grand.*  
*mère maternelle.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
*Légeret Messon*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Antwan*

*R. Mayorault*

N° 100.  
 Tarantola  
 Baptiste.

Le *vingt cinq Juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *deux* \_\_\_\_\_ heure *S* \_\_\_\_\_ *vingt* \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est *mort-né* à *la Rouvenaz, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Tarantola Baptiste* \_\_\_\_\_ fil *S* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Sante Tarantola* \_\_\_\_\_ Profession : *colporteur* \_\_\_\_\_  
 de *Mulazzo, Massa Carrara, Italie* domicilié à *Seuex* \_\_\_\_\_  
 et de *Rosa née Zanarelli* \_\_\_\_\_  
 de *Mulazzo, Italie.* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt six Juin* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *françois*  
*Massard, agent de police.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
*F. Massard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*R. Mayorault*



N° 101.

Vuichoud

Maro. Charles

Le vingt cinq Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ né à Chêne, Commune du Châtelard,  
Vuichoud Maro. Charles \_\_\_\_\_ fil s \_\_\_\_\_ légitime  
de Constant Vuichoud \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chêne,  
et de Susanne Marie née Chefser,  
de Planchy.

Inscrit au présent registre le vingt six Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Constant Vuichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 102

Decosterd

Mylse Alois

Le vingt huit Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à onze heure s \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ né à Beau Regard, Commune du Châtelard,  
Decosterd Mylse Alois \_\_\_\_\_ fil s \_\_\_\_\_ légitime  
de Emil Decosterd \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Thiolleyres \_\_\_\_\_ domicilié à Beau Regard  
et de Sophie Lupine née Chevalley  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt neuf Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Emile Decosterd

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à l'éc. \_\_\_\_\_



N° 103.  
Chesses  
Martha-Sophie

Le vingt sept Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à quatre heure s \_\_\_\_\_ trente minutes du matin,  
est \_\_\_\_\_ née à us Blanchés,  
Chesses Martha-Sophie \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Charles-Alphonse Chesses \_\_\_\_\_ Profession : sommelier,  
de Blanchés \_\_\_\_\_ domicilié à Vevey \_\_\_\_\_  
et de Martha Jeanne nie Row \_\_\_\_\_  
de Berwin Angleterre \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt neuf Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Caroline  
Chesses grand-mère paternelle \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
Caroline Chesses

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_ 

N° 104  
Tarantola  
Emile Ernest

Le vingt sept Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ né à la Rouvenaz, Commune du Châtellard  
Tarantola Emile Ernest \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tarantola Charles \_\_\_\_\_ Profession : marchand de quincaillerie  
de Mulazzo <sup>Italie</sup> Pontremoli Massa. e Carrara domicilié à ambulant \_\_\_\_\_  
et de Dominique Zanarelli, sa femme \_\_\_\_\_  
de Mulazzo, Italie \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
Tarantola Carlo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie \_\_\_\_\_ 

N° 105

Cochard

Jules François - Samuel

Le *premier juillet* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *cinq* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*,  
 est \_\_\_\_\_ né à *Flanchamp Commune du Châtelard*  
*Cochard Jules François Samuel* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Samuel Cochard* \_\_\_\_\_ Profession : *chauffeur*,  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Flanchamp* \_\_\_\_\_  
 et de *Marie Eugénie née Byrde* \_\_\_\_\_  
 de *Château-d'Oex* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *premier juillet* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *apère* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Samuel Cochard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*R. Mayorant*

N° 106

Dufaux

Julie

Le *vingt huit juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *une* \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est *mort-né* à *Crin, Commune du Châtelard*, \_\_\_\_\_  
*Dufaux Julie* \_\_\_\_\_ fil *le* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Jules Dufaux* \_\_\_\_\_ Profession : *facteur postal*,  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Crin* \_\_\_\_\_  
 et de *Marie Emma Anna née Ferrer* \_\_\_\_\_  
 de *Orroux-des-sous* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *premier juillet* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Père Louis*  
*Chabloz, agent de police* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Chabloz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*R. Mayorant*



N° 107  
 Minotti  
 Hélène Elisabeth

Le deux juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est née à Veray, Commune des Ranches \_\_\_\_\_  
 Minotti Hélène Elisabeth \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Peco Jean Minotti \_\_\_\_\_ Profession : cordonnier \_\_\_\_\_  
 de Moltrasio, Com. Itali domicilié à Veray \_\_\_\_\_  
 et de Marie-Louise Ravonet \_\_\_\_\_  
 de Vetroz, Valais \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'usage \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
 Minotti Roch

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la chancellerie *R. Mayor sub*

N° 108  
 Derivas  
 Anré

Le cinq juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est né à la Rouvenas, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Derivas Anré \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Derivas Auguste \_\_\_\_\_ Profession : batelier \_\_\_\_\_  
 de St-Jingelph, Valais, domicilié à la Rouvenas \_\_\_\_\_  
 et de Emilie née Trère, la femme \_\_\_\_\_  
 de Ballaison, Haute Savoie \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père qui ne sachant  
 écrire a apposé une croix de sa main \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Jingelph

*Mayor*

N° 109  
Grognez  
Albert-Henri

Le quatre juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
Grognez Albert-Henri \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de François-Louis \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur, \_\_\_\_\_  
de Solier Pittot \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
et de Louise-Marie-Marguerite-Henriette née Bourjous  
de Ronay \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le six juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'après \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
Louis Grognez

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bellerod \_\_\_\_\_

*R. Mayor*

N° 110  
Everard  
Paul-Ernest

Le neuf juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Bon-Port Commune des Planches \_\_\_\_\_  
Everard Paul-Ernest \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jean-Louis Everard \_\_\_\_\_ Profession : jardinier, \_\_\_\_\_  
de Jessy Genève \_\_\_\_\_ domicilié à Bon-Port, \_\_\_\_\_  
et de Antoinette Wieland née Collet \_\_\_\_\_  
de Bex et de Schipfen \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'après \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
Louis Everard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau  
cantonal à Genève \_\_\_\_\_

*R. Mayor*

N° 111.  
 Jaggy  
 Emile - Ernest

Le neuf Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq \_\_\_\_\_ à sept \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à ux Planches, \_\_\_\_\_

Jaggy Emile - Ernest \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de François Charles Jaggy \_\_\_\_\_ Profession : boucher \_\_\_\_\_  
 de Gessenay, Berne \_\_\_\_\_ domicilié à ux Planches \_\_\_\_\_  
 et de Marie Louise née Bovay \_\_\_\_\_  
 de Rougemont \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Charles Jaggy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Gessenay \_\_\_\_\_

*P. Mayor sub*

N° 112  
 Weller  
 Louis

Le seize Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq \_\_\_\_\_ à dix \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Weller, Louis, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Weller, David Henri, \_\_\_\_\_ Profession : tapissier \_\_\_\_\_  
 de Aalboden, Berne, domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
 et de Amélie née J. Wahlen, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Gessenay, Berne, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix-sept Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*D. Weller*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Mayor*



N° 113.

Favrod

Henriette Susanne

Le dix-neuf Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à douze heure \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_  
 est née à Ternex, Commune de Châtelaud \_\_\_\_\_  
 Favrod, Henriette Susanne \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Favrod, Henri \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Châteaud'Orz \_\_\_\_\_ domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
 et de Marie Henriette Pauline née Ellichaud \_\_\_\_\_  
 de Roche \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-un Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Henri Favrod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Châteaud'Orz \_\_\_\_\_

N° 114.

Ritschard

Anna

Le vingt-cinq Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_  
 est née à Ternex, Commune de Châtelaud \_\_\_\_\_  
 Ritschard, Anna, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Ritschard, Christian \_\_\_\_\_ Profession : sculpteur \_\_\_\_\_  
 de Armühle, Berne domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
 et de Marguerite née Schild \_\_\_\_\_  
 de Brienz, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-sept Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Chr. Ritschard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Jekelation \_\_\_\_\_

N° 115.  
Schuchardt  
Clara Sophie Louise

Le vingt sept juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à deux heures \_\_\_\_\_ quarante \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
est \_\_\_\_\_ née à Verrès, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
Schuchardt Clara Sophie Louise \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Gustave Charles Frédéric Christian Profession : professeur, \_\_\_\_\_  
de Weimar, Allemagne domicilié à Verrès \_\_\_\_\_  
et de Clémence Marie née Bertholet \_\_\_\_\_  
de Rougemont \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt huit juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

G. Schuchardt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

R. Mayorat

N° 116.  
Boccard  
Elise

Le vingt huit juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Cavel, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
Boccard Elise \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Henri Vincent Jules, \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur, \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Cavel \_\_\_\_\_  
et de Elisabeth née Legesser \_\_\_\_\_  
de Bannwil, Berne \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt neuf juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Boccard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Mayorat

N° 117

Hoyningen-Huene  
Oswald Theodore

Le vingt neuf Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Bavel, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Hoyningen-Huene Oswald Theodore fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Baron Alfred Hoyningen-Huene Profession : rentier \_\_\_\_\_  
de Koenigsberg, Russie domicilié à Bavel \_\_\_\_\_  
et de Baronne Mary Hoyningen-Huene née Colly \_\_\_\_\_  
de Moscou \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Baron Alfred Hoyningen-Huene

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie \_\_\_\_\_

P. Mayorant

N° 118.

Fouchoud  
Marie Emile

Le premier Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Fouchoud, Marie Emile fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Fouchoud, Louis Frédéric Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
et de Aède née Chevalley, \_\_\_\_\_  
de Champaux \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Fouchoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. Mayorant



N° 119  
Barone  
Nièl Charlotte

Le singt deux Juin mil huit cent quatre-vingt-  
cing à neuf heures minutes du matin  
est née à Manchamp, Commune du Châtelard  
Barone, Nièl Charlotte fille légitime  
de Barone, François Profession : maçon  
de Cesara, Juvina de Novare domicilié à Manchamp  
et de Louise née Trimatesta, sa femme  
de Cesara  
Inscrit au présent registre le premier Août  
mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration de le père, qui a  
présenté son acte de mariage

Confirmé après lecture faite :

Barone  
Francesco

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à le chancelier

Leuayor

N° 120.  
Golaz  
Charles Henri

Le premier Août mil huit cent quatre-vingt-  
cing à deux heures minutes du soir  
est né aux Planches  
Golaz, Charles-Henri fils légitime  
de Golaz, Henri François Profession : charbon  
de L'Abbaye, Laideoux domicilié aux Planches  
et de Sophie Louise Henriette Anna née Bellet, sa femme  
de Jessenay  
Inscrit au présent registre le trois Août  
mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration de le grand-père maternel

Confirmé après lecture faite :

Auguste Bellet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à L'Abbaye

Leuayor

N° 121.

Wicky  
Elise-NathalieLe trois Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à douze heures \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_

est née à Veytaux \_\_\_\_\_

Wicky Elise-Nathalie \_\_\_\_\_ fil le légitime \_\_\_\_\_

de Louis-Marcelin Wicky \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_

de Schüpfheim, Lucerne domicilié à Veytaux \_\_\_\_\_

et de Marianne-Alexandrine née Voumet, \_\_\_\_\_

de Battavache \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatre Août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'après \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Wicky

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schüpfheim \_\_\_\_\_

J. Mayorub

N° 122.

Chuit  
Auguste ClémenceLe deux Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est né à Bavel, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Chuit Auguste-Clémence \_\_\_\_\_ fil le légitime \_\_\_\_\_

de Pierre Chuit \_\_\_\_\_ Profession : employé de jeu \_\_\_\_\_

de Carouge, Genève domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

et de Louisa née Chappuis \_\_\_\_\_

de Veigy, Haute-Savoie \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatre Août \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'après \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Chuit Pierre

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau Cantonal \_\_\_\_\_

à Genève \_\_\_\_\_

J. Mayorub

N° 123.

Tauze (Pastore)

Angeline Elise

Suivant communication de l'officier de justice et police du canton de Vaud, cette enfant a été légitimée par le mariage subséquent de ses parents, **Pastore** Charles bar. Théodori, de Yveroy, Infirmerie, Médic, domicilié à Evian, et de **Tauze** Elise, de Leysin et Ormont d'après l'acte de légitimation a été dressé le jour du mariage, le vingt-jun mil huit cent quatre-vingt-sept à Evian les Bains Haut-Sarrazin. En conséquence, l'enfant **Tauze** Angeline Elise, prend le nom de **Pastore**, Angeline Elise fille légitime des sus-nommés. Montreux, le vingt-un juillet mil huit cent quatre-vingt-sept.

L'officier de l'état civil:  
R. Mayor sub

N° 124.

Chessex

Louise Elise

Le quatre Août mil huit cent quatre-vingt-cinq à neuf heures 5 minutes du soir

est née à Vevay, Commune de, Planches,  
**Tauze Angeline Elise** fil le illégitime  
 de **Elisa Tauze** Profession : domestique  
 de **Leysin et Ormont d'après** domicilié à Vevay et elle même fille  
 et de **françoise Marie Henriette née Rouge**  
 et de **Jean Louis Tauze**

Inscrit au présent registre le Sept Août  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d un père

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au jug. de Paix

R. Mayor sub

et l'Etat civil de Leysin et Ormont d'après  
 Communiqué la légitimation à Leysin, Ormont d'après, à l'archevêque, cantonal et à la Chancellerie

Le cinq Août mil huit cent quatre-vingt-cinq à douze heures 5 minutes du jour

est née à ux Planches,  
**Chessex Louise Elise** fil le légitime  
 de **Charles Chessex** Profession : cultivateur  
 de Planches domicilié à ux Planches  
 et de **Louisa née Demiere**  
 de **Chardonne**

Inscrit au présent registre le Sept Août  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d un père

**Chessex** grand-père paternel.

Confirmé après lecture faite :

H. Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

R. Mayor sub



N° 125  
Bourgeois  
Pierre Henri

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heure \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à la Rouvray, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Bourgeois, Pierre Henri \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Bourgeois Alexis \_\_\_\_\_ Profession : *apprenti de gendarme* \_\_\_\_\_  
de Ballaigues \_\_\_\_\_ domicilié à la Rouvray \_\_\_\_\_  
et de Eugénie Montrose née Boisset, sa femme \_\_\_\_\_  
de Bois d'Amont, Jura \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le huit Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jouyponisoffe*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ballaigues.

*Léonard*

N° 126.  
Bergoz  
Lydia Emilie

Le onze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à huit heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Chailly, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Bergoz Lydia Emilie \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Louis Bergoz \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_  
de Blonay \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Emilie Rosalie née Borloz \_\_\_\_\_  
de Ormont-dessous \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le onze Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Bergoz Louis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blonay

*A. Mayor Dub*

N° 127.  
Grognez  
Edouard Auguste

Le douze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à ux Bassets, Commun du Châtelard,  
Grognez Edouard Auguste \_\_\_\_\_ fil & \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Louis Rodolphe Grognez \_\_\_\_\_ Profession : vigneron \_\_\_\_\_  
de Solier Peltet \_\_\_\_\_ domicilié à ux Bassets \_\_\_\_\_  
et de Marguerite Louise nee Vulliamz \_\_\_\_\_  
de F. Auges \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le treize Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Grognez

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Solier le quini \_\_\_\_\_

R. Mayor sub

N° 128  
Leu  
Emile Edouard

Le douze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est né à Estembes, Commune du Châtelard  
Leu, Emile Edouard \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Leu, Jean \_\_\_\_\_ Profession : maréchal \_\_\_\_\_  
de Rohrbachgraben, Suisse, domicilié à Estembes \_\_\_\_\_  
et de Marcelaine nee Hostettler, sa femme \_\_\_\_\_  
de Schwartzbourg, Basse \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le treize Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jean Leu

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Rohrbach \_\_\_\_\_

Mayor

N° 129  
Roux  
françois-Albert.

Le dix sept Août mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures minutes du soir  
est né à Clarens, Commune du Châtelard,  
Roux françois-Albert fil légitime  
de Charles Roux Profession : Sellier,  
de Bes domicilié à Clarens  
et de Lina née Faou  
de Ormout-dessus.

Inscrit au présent registre le dix sept Août  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :  
Charles Roux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bes

J. Mayorub

N° 130  
Staub  
Lucien Edouard  
Albert Charles.

Le dix huit Août mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est né à Clarens, Commune du Châtelard,  
Staub Lucien Edouard Albert Charles fil légitime  
de Charles Lucas Henri Staub Profession : Boucher  
de Bâle-Ville domicilié à Clarens  
et de Florence Haum Julie née Ruhl  
de Effingen, Argovie.

Inscrit au présent registre le dix huit Août  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :  
Ch. Staub

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Bâle

J. Mayorub



N° 131.  
Kalbfuss.  
Marthe

Le dia Sept Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à cinq \_\_\_\_\_ heure s \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né e à Vercay, Commune des Planches,  
Kalbfuss Marthe \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Henri François Kalbfuss \_\_\_\_\_ Profession : menuisier \_\_\_\_\_  
de J<sup>e</sup> Cois \_\_\_\_\_ domicilié à Vercay \_\_\_\_\_  
et de Constance née Wurlod \_\_\_\_\_  
de Osmont deffous \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dis neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Henri Kalbfuss

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à J<sup>e</sup> Cois \_\_\_\_\_

R. Mayor

N° 132  
Desargens  
Maurice

Le vingt Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à Sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né e à Tavel, Commune du Châtelard  
Desargens, Maurice \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Desargens, François Daniel, Profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
de Sargens \_\_\_\_\_ domicilié à Tavel \_\_\_\_\_  
et de Adèle Henriette Elise née Dubochet \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Desargens F. D.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sargens \_\_\_\_\_

Mayor

N° 133

*Bridondani*

*Jean-Baptiste-Louis*

Surant Lettre de bourgeoisie notariale  
L. Rosset, à Montreux, le 28 mai 1913,  
Jean-Baptiste-Louis Bridondani a acquis  
pour lui et sa famille la bourgeoisie de la  
Commune de Chessel...

Inscrit sur production d'une lettre  
de la Chancellerie d'Etat du Canton de  
Vaud du 28 juin 1913.

Montreux, le 1<sup>er</sup> juillet 1913.

L'Officier de l'Etat Civil :

*Rosset* mp

Le *vingt un Août* mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* à *une* heures *minutes* du *matin*,

est né à *Vernes, Commune du Châtelard*

*Bridondani Jean-Baptiste-Louis* fils *légitime*

de *David Bridondani* Profession : *menuisier*

de *Cavandou, Novare, Italie* domicilié à *Vernes*

et de *Mari-Louise-Catherine née Vedaschi*

de *Cavandou*.

Inscrit au présent registre le *vingt un Août*  
mil huit cent quatre-vingt-*cinq* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :

*David Bridondani*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*3 R. Mayorub*

N° 134

*el Marmillo*

*Hélène*

Le *vingt-trois Août* mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* à *six* heures *minutes* du *matin*

est née à *la Rouvenaz, Commune du Châtelard*

*el Marmillo, Hélène*, fille *légitime*

de *el Marmillo, Constant* Profession : *photographe*

de *Rosvinières* domicilié à *la Rouvenaz*

et de *Emma née el Marmillo, sa femme*

de *Rosvinières*.

Inscrit au présent registre le *vingt-quatre Août*  
mil huit cent quatre-vingt-*cinq* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :

*C. Marmillo*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Rosvinières*

*Mayorub*

N° 135

Emery  
Georgine Charlotte

Le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-cinq à deux heures quarante cinq minutes du soir est née aux Planches

Emery, Georgine Charlotte, fille légitime de Emery, Jean Benjamin Profession: Instituteur de Chardonne domicilié aux Planches et de Henriette Louise Elise née Rivaz des Planches

Inscrit au présent registre le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Benj. Emery*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayer*

Communiqué à l'ordie.

N° 136

Emery  
Aimée Frédérique

Le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-cinq à sept heures minutes du soir est née aux Planches

Emery, Aimée Frédérique fille légitime de Emery, Jean Benjamin, Profession: Instituteur de Chardonne domicilié aux Planches et de Henriette Louise Elise née Rivaz des Planches

Inscrit au présent registre le vingt-sept Août mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Benj. Emery*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayer*

Communiqué à l'ordie.



N° 137  
Mühlmann  
Ida

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures minutes du matin  
est née à Crin, Commune de Châtelard  
Mühlmann, Ida, fille légitime  
de Mühlmann, Jacob, Profession: charretier  
de Riedtwyl, Berne, domicilié à Crin  
et de Marie Thérèse, dite Rosa née Burgisser  
de Grossdietwyl, Lucerne  
Inscrit au présent registre le trois Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jacob Mühlmann

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Riedtwyl

N° 138  
Aubert  
Ida Alice

Le deux Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures trente minutes du soir  
est née à Sten, Commune des Planches  
Aubert, Ida Alice, fille légitime  
de Aubert, Alexandre Eugène, Profession: cultivateur  
des Planches domicilié à Sten, rive les Planches  
et de Anna née Burkhalter, sa femme,  
de Maste, Berne  
Inscrit au présent registre le trois Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de la sage femme  
Aimée Dubois

Confirmé après lecture faite :

Aimée Dubois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué

N° 139.  
Tuenzieux  
Adolphe Marc

Le Sept Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Clavens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Tuenzieux, Adolphe Marc \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tuenzieux, Adolphe \_\_\_\_\_ Profession : Inspecteur général des  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clavens \_\_\_\_\_  
et de Louisa Françoise Frédéricque Jeannette née Salquier \_\_\_\_\_  
de Teytaux \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le Sept Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

~~Tuenzieux~~

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lellayer

N° 140  
Tuenzieux  
Oscar Rodolphe

Le Sept Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ quarante cinq minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Clavens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Tuenzieux, Oscar Rodolphe \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tuenzieux, Adolphe, \_\_\_\_\_ Profession : Inspecteur général des  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clavens \_\_\_\_\_  
et de Louisa Françoise Frédéricque Jeannette née Salquier \_\_\_\_\_  
de Teytaux \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le Sept Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

~~Tuenzieux~~

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lellayer

N° 141  
Müller  
Julie Anna

Le Sept Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ née à Clavens, Commune du Châtelard,  
Müller, Julie-Anna \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime  
de Müller Henri, \_\_\_\_\_ Profession : Sellier  
de Kappel sur Elbis, Zurich, domicilié à Clavens  
et de Marie Marguerite née Schärer, sa femme  
de Winingen, Berne  
Inscrit au présent registre le huit Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Henri Müller*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kappel \_\_\_\_\_

*Lillayer*

N° 142  
Kammer  
Julia

Le dix Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ née à la Reuveruz, Commune du Châtelard  
Kammer, Julia, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime  
de Kammer, Jean Étienne Alphonse Profession : gypseur  
de Lutetbrunn, Berne, domicilié à la Reuveruz  
et de Fanny Louise née Fucadero,  
de Blonay  
Inscrit au présent registre le douze Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jean Étienne Kammer*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutetbrunn \_\_\_\_\_

*Lillayer*



N° 143.  
Héritier

Marcelle, Rosine, Susanne.

Le treize Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à deux heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Ternex, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
Héritier, Marcelle-Rosine-Susanne \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Héritier, Charles-Théophile-Louis \_\_\_\_\_ Profession : maître d'Hôtel  
de Hollandins & d'Orzens \_\_\_\_\_ domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
et de Janny-Louise née Roy, sa femme \_\_\_\_\_  
de Agiez \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatorze Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Ch. Héritier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L'Mayor

Communiqué à Hollandins & à

Agiez

N° 144.  
GütKnecht  
Eugénie-Jeanne

Le quatorze Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Ternex, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
GütKnecht, Eugénie-Jeanne \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de GütKnecht, Jean \_\_\_\_\_ Profession : boucher \_\_\_\_\_  
de Benk-Dägersten, Zurich, domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
et de Maria-Elisa née Müller, sa femme \_\_\_\_\_  
de Tona, St Gall \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quinze Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jean GütKnecht.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L'Mayor

Communiqué à Agiez

N° 145

Betty

Rosa Marie

Cometta

Rosa Marie

Par acte de légitimation des jours signés devant l'officier de l'état civil soussigné Cometta Alexandre Hysse, de Saône, Tessen, et son épouse Marie Catherine née Betty, dont le mariage a eu lieu ce jour ont reconnu Betty Rosa Marie comme étant leur enfant légitimé par leur mariage. En conséquence l'enfant Betty Rosa Marie, pruni le nom de Cometta Rosa Marie fille légitime des deux mentionnés. Saône, le vingt deux Décembre mil huit cent quatre vingt cinq. L'officier de l'état civil. L. Mayor

N° 146

Taltenghi  
Joseph Ernest

Le quinze Septembre mil huit cent quatre-vingt-cinq à sept heures minutes du matin

est née à un Bassets, Commune du Châtelard

Betty Rosa Marie fil légitime

de Marie Catherine Betty Profession : domestique

de Mesy, Feibany domicilié à un Bassets

et elle-même fille de feu François Betty.

de

Inscrit au présent registre le dix huit Septembre

mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de

Caroline Cochard, sage femme.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Mesy, au Département de Justice & Police & au Juge de Saône

Le dix huit Septembre mil huit cent quatre-vingt-cinq à dix heures minutes du soir

est né à Clarens, Commune du Châtelard

Taltenghi, Joseph-Ernest, fil légitime

de Taltenghi, Joseph, Profession : peintre

de Croglia, Tessin, domicilié à Clarens

et de Anna Olive née Häberlin

de Oberaach, Thurgovie

Inscrit au présent registre le dix neuf Septembre

mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Taltenghi

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Croglia

N° 147.  
Terrotet  
Ernest

Le Seize Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures quinze minutes du matin  
est né à Jernee; Commune du Châtelard  
Terrotet, Ernest, fils légitime  
de Terrotet, Charles-Alexandre-Édouard, Profession: boulangier  
de Bas-Failly, Feitoury, domicilié à Jernee  
et de Boile née Ueylan, sa femme  
de Pottens et du Lieu,

Inscrit au présent registre le dix-neuf Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

E. Terrotet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à Notier

N° 148.  
Uvoinat  
Jeanne

Le vingt Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est née à Le Trait, Commune des Marches  
Uvoinat, Jeanne, fille légitime  
de Uvoinat, Louis, Profession: Maître d'Hôtel  
de Jernee, <sup>Plamabas</sup> Lin domicilié à Le Trait de Beye  
et de Sophie Joséphine née Turgniat  
de Cremont-les-Évêques,

Inscrit au présent registre le vingt-un Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Moine

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Sellayor

Communiqué à la chancellerie

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie instrumentée par le notaire J. Pottier, à Bon-Beux le sept juin mil huit cent quatre vingt dix neuf, et visée par le conseil d'arrondissement dans le délai légal, que Jeanne Uvoinat, dont l'acte de naissance est ci. contre, a été reçue au nombre des bourgeois de la Commune des Marches.

Il résulte également d'un certificat d'option délivré par l'Ambassade de France à Berne, le vingt-neuf janvier mil neuf cent sept, que la prénommée Jeanne Uvoinat a cessé d'être française et est devenue exclusivement suisse.

Inscrit le vingt quatre Avril mil neuf cent sept par ordre du Département de Justice et Police (Office du 24 Avril 1907, n° 1808.)

L'Officier de l'état-civil: Eng. Troje



N° 149  
Rossire  
Marie

Le *dieu neuf Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *quatre* heure *5* \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à *Clavens, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Rossire Marie* \_\_\_\_\_ fil *6* *il* légitime \_\_\_\_\_  
de *Sophie Julie Louise* \_\_\_\_\_ Profession : *domestique* \_\_\_\_\_  
de *Blonay* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clavens* \_\_\_\_\_  
et *elle même fille de Pierre Frédéric Rossire* \_\_\_\_\_  
de *Henriette Marguerite née Boreley* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt un Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de *Caroline*  
*Cochar, sage femme* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Caroline Cochar*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *P. Laper et au*  
*Juge de Paix* \_\_\_\_\_

*P. Mayorat*

N° 150  
Chevalley  
Cécile

Le *vingt Septembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cinq* \_\_\_\_\_ à *neuf* \_\_\_\_\_ heure *5* \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à *Cherrier, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Chevalley Cécile* \_\_\_\_\_ fil *le* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *Eugène Chevalley* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_  
de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Cherrier* \_\_\_\_\_  
et de *Julie Marie née Deviard* \_\_\_\_\_  
de *Châtelard* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *vingt un Septembre* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *cinq* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *un père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Eugène Chevalley*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*P. Mayorat*

N° 151.  
Chappuis  
Caroline

Le vingt-un Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures minutes du matin  
est née à Chailly, Commune de Châtelard  
Chappuis, Caroline fille légitime  
de Chappuis, Jean-Louis Profession : vigneron  
de Rivaz domicilié à Monthey, Valais  
et de Sophie Louise née Burdet, sa femme  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-un Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de Caroline  
Burdet, tante de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Caroline Burdet tante de l'enfant

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Saphorin & a

Monthey

L'Mayor

N° 152.  
Brun  
Julie

Le dix-neuf Septembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à sept heures trente minutes du matin  
est née au Chêne, Commune de Châtelard  
Brun, Julie fille légitime  
de Brun, Henri-Émile Profession : tenancier  
de Tevey domicilié aux Planches,  
et de Elise née Ellenet, sa femme  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-un Septembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

H. Brun Mornet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Tevey

L'Mayor

N<sup>o</sup> 153.  
Légeret  
Louis Auguste Arthur

Le vingt-un Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à trois heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Ternex, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Légeret, Louis Auguste Arthur fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Légeret Charles Oscar Justave \_\_\_\_\_ Profession : Végétarier \_\_\_\_\_  
de Chêbles \_\_\_\_\_ domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
et de Edwige Marie de Rawska, sa femme \_\_\_\_\_  
de Kuszeryme, Pologne \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-deux Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Légeret*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St. Saphirin

*Légeret*

N<sup>o</sup> 154.  
Mécantis  
Hélène Mathilde

Le vingt Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à quatre heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à la Rouvray, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Mécantis, Hélène Mathilde \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Mécantis, Georges-Pierre, \_\_\_\_\_ Profession : Végétarier \_\_\_\_\_  
de St. Georges de Bohon, Manche France, domicilié à la Rouvray \_\_\_\_\_  
et de Françoise née Guiblier, sa femme \_\_\_\_\_  
des Caux-Jives, Genève \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-deux Septembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Mécantis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*Mécantis*



N° 155.

Falon

Justave Marie Jules

Le vingt deux Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ cinq à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ né à Gyon, Commune des Marches,  
 Falon, Justave-Marie-Louis \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
 de Falon Henri \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Gyon  
 et de Henriette Louise-Ida née Chevex  
 des Marches \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Falon, Henri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemaire

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 156

Failloud

Eugène-Alexandre-Auguste

Le vingt quatre Septembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ cinq à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est \_\_\_\_\_ né à Clavens, Commune du Châtelard,  
 Failloud, Eugène-Alexandre-Auguste \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
 de Failloud, Auguste-Charles, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
 de Villeneuve-Ardille & Renay domicilié à Clavens  
 et de Sanny-Senny née Collet, La femme  
 de Suchy, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Failloud Auguste

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemaire

Communiqué à Villeneuve \_\_\_\_\_

N° 157

Luginbühl

Jean

Le huit Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Chailly, Commune du Châteland \_\_\_\_\_  
Luginbühl Jean \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jean Luginbühl \_\_\_\_\_ Profession : tailleur, \_\_\_\_\_  
de Berthal, Bern \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Rosine née Scitler \_\_\_\_\_  
de Roggenyl, Bern \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jean Luginbühl

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Nischkatten \_\_\_\_\_

3 R. Mayor

N° 158

Chessex

Alphonse David

Le quatorze Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né au Chêne, Commune du Châteland \_\_\_\_\_  
Chessex, Alphonse David fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Chessex, Jules Rodolphe \_\_\_\_\_ Profession : docteur \_\_\_\_\_  
de Stanches \_\_\_\_\_ domicilié au Chêne \_\_\_\_\_  
et de Aimée Louise Marie née Bernier \_\_\_\_\_  
de Rossinières \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quinze Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Chessex

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Mayor

N° 159  
 Mury  
 Alice Adèle

Le quatorze Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à dix heures minutes du soir  
 est née à Chailly, Commune du Châtelaud  
 Mury, Alice Adèle, fille légitime  
 de Mury, Justane, Profession : cultivateur  
 de Châtelaud domicilié à Chailly  
 et de Adèle née Vincent, sa femme  
 de Châtelaud

Inscrit au présent registre le seize Octobre  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Gustave Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué

N° 160  
 Blanc  
 Adèle Louise Marie

Le dix-huit Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à une heure minutes du jour  
 est née au Chêne, Commune du Châtelaud  
 Blanc, Adèle Louise Marie, fille légitime  
 de Blanc, Édouard Jules Frédéric, Profession : huissier de paix  
 de Lussanne domicilié au Chêne  
 et de Adèle Marguerite Michoud née Bournaud  
 de Châtelaud

Inscrit au présent registre le dix-neuf Octobre  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Blanc Edouard  
 huissier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué à Lussanne



N° 161.  
 Monod  
 César

Le vingt-trois Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est né à Chérenex, Commune de Châtellard  
 Monod, César \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
 de Monod, Jules, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
 de Châtellard, Neuville & Rennaz domicilié à Chérenex  
 et de Marie Louise née Dufour,  
 de Châtellard

Inscrit au présent registre le vingt quatre Octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Villanueva

N° 162.  
 Vogt  
 Emile

Le vingt quatre Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir  
 est né à Berittet, Commune des Planches  
 Vogt Emile \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
 de Gottfried Vogt \_\_\_\_\_ Profession : serrurier  
 de Freimühl, Argonvi domicilié à Berittet  
 et de Agathe née Ruch  
 de Klein-Döttingen

Inscrit au présent registre le vingt six Octobre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'apère \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Gottfried Vogt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor sub

Communiqué à Freimühl

N° 163.  
Rüfenacht  
Albert

Le trente Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
cing à sept heures quarante-cinq minutes du soir  
est né à Chêne, Commune du Châtelard  
Rüfenacht, Albert fils légitime  
de Rüfenacht, Frédéric Profession : cordonnier  
de Fechigen, Berne, domicilié à Chêne  
et de Marie Albertine née Schotterer, sa femme  
de Strasbourg  
Inscrit au présent registre le trente un Octobre  
mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fréd. Rüfenacht

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

Communiqué à Fechigen

N° 164  
Ramy  
Hélène Eugénie

Le vingt neuf Octobre mil huit cent quatre-vingt-  
cing à deux heures minutes du matin  
est née à la Combaz, Commune des Marches  
Ramy, Hélène Eugénie fille légitime  
de Ramy, Joseph-Julien, Profession : agriculteur  
de Marfayon, Feibourg, domicilié à la Combaz  
et de Adèle Julie née Trschid, sa femme  
de Schangnan, Berne  
Inscrit au présent registre le trente un Octobre  
mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Rémy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayon

Communiqué à Marfayon

N° 165  
Burnens  
Alicia

Le vingt-un Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à six heures \_\_\_\_\_ vingt minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Javel, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Burnens, Alicia \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Burnens, Jean Louis Max \_\_\_\_\_ Profession : facteur postal \_\_\_\_\_  
de Culens \_\_\_\_\_ domicilié à Javel \_\_\_\_\_  
et de Louise Adèle née Michaud, sa femme \_\_\_\_\_  
de Bex & La Sarraz \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jn Louis Burnens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L Mayor

Communiqué à la Chamelle

N° 166  
Peters  
Jean Frédéric

Le vingt-huit Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
vingt-cinq à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Säles, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Peters, Jean-Frédéric, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Peters, Jean-Henri Ferdinand \_\_\_\_\_ Profession : pebbantier \_\_\_\_\_  
de Lübeck, Allemagne, domicilié à Säles \_\_\_\_\_  
et de Dorothee, Caroline Madeleine née Berthier \_\_\_\_\_  
de Lübeck \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-un Octobre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

H Peters.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L Mayor

Communiqué à la Chamelle

Par décret du Grand Conseil du  
27 novembre 1929, Peters  
Jean Frédéric désigné ci-contre,  
lequel ayant rempli toutes les formalités  
prescrites à cet effet, a été naturalisé  
Vaudois et reçu au nombre des bour-  
geois de la commune de  
Blanchet-Montreux.

Inscrit le 6 février \_\_\_\_\_ 1930

L'officier de l'état civil :

J. P. Bachelard

com. en dépt.



N° 167.  
 Ducrot  
 Marie Adèle - Emma.

Le *dia sept Octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cing* \_\_\_\_\_ à *deux* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*,  
 est \_\_\_\_\_ née à *Crin, Commune du Châtellard*,  
*Ducrot Marie-Adèle-Emma* \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Gaston Henri Ducrot* \_\_\_\_\_ Profession : *sculpteur*,  
 de *Sulpice Vaud*, \_\_\_\_\_ domicilié à *Crin* \_\_\_\_\_  
 et de *Emma Louise née Berni*, \_\_\_\_\_  
 de *Schiffen, Berne* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *huit octobre* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cing* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *u père* \_\_\_\_\_,

Confirmé après lecture faite :

*Gaston Ducrot*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Cullend*

*J. P. Mayrault*

N° 168.  
 Mäusli  
 Anna - Susanne

Le *huit octobre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*cing* \_\_\_\_\_ à *trois* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à *Säles, Commune du Châtellard* \_\_\_\_\_  
*Mäusli Anna - Susanne* \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Friedrich Mäusli* \_\_\_\_\_ Profession : *bourgeois*  
 de *Groschöckstetten, Berne* domicilié à *Säles* \_\_\_\_\_  
 et de *Juliana Susanne née Bredet* \_\_\_\_\_  
 de *Mathod* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *deux novembre* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *cing* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *e Eugénie*  
*Mari Sage femme* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Eugénie Mari*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Groschöckstetten*

*J. P. Mayrault*

N° 169

Monod

Amand-Louis

Le deux Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est né à Petit, Commune du Châtetard, \_\_\_\_\_  
Monod Amand-Louis \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jules-Vincent Monod \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Osmont-deffous \_\_\_\_\_ domicilié à Petit \_\_\_\_\_  
et de Cécile-Elise Foz \_\_\_\_\_  
de Château-d'Oct \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Monod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Osmont-deffous

R. Mayor sub.

N° 170

Burdet

Lucie-Louise

Le vingt-huit Octobre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est née à la Villa "L'Églantine", rue les Marches  
Burdet Lucie-Louise \_\_\_\_\_ fille et légitime \_\_\_\_\_  
de Marie née Fivier, veuve de Charles-Hector Burdet Profession : marchande \_\_\_\_\_  
de Franzy, Haute-Savoie domicilié à rue les Marches \_\_\_\_\_  
et de Elle-même fille de Georges Fivier et de Lucie née Fête \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de M<sup>r</sup> Carrard  
Docteur \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

D<sup>r</sup> H. Carrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département, au

Juge de Paix &amp; à la Chancellerie.

Mayor

N° 171.  
Parisod  
Louis

Le quatre Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est né mort, à Gyon, Commune des Hautes  
Parisod, Louis, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
de Parisod, Ami \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Châteland \_\_\_\_\_ domicilié à Gyon  
et de Louise Julie née Buaz, sa femme  
de Maugier,

Inscrit au présent registre le cinq Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jules Tégerec  
agent de police aux Hautes

Confirmé après lecture faite :

Jules Tégerec  
agent. #

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 172.  
Gilloz  
Sophie

Le cinq Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est née à Petit, Commune du Châteland,  
Gilloz Sophie \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime  
de Emile Gilloz \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur,  
de Jérémy Simont, Italie domicilié à Petit  
et de Emma née Maguelin  
de Verzy & de Moudon.

Inscrit au présent registre le six Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de J. P. Mayor

Confirmé après lecture faite :

Emile Gillio

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayor sub.

Communiqué à la Mairie \_\_\_\_\_



N° 173.  
Maurer  
Clisa

Le quatre Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Gyon, Commune des Marches \_\_\_\_\_  
Maurer, Clisa, \_\_\_\_\_ fille légitime \_\_\_\_\_  
de Maurer, Robert, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Zollikofer, Berne domicilié à Gyon \_\_\_\_\_  
et de Marie-Albertine-Caroline née Lepret, la femme \_\_\_\_\_  
de Clugnat, La Creuse, France, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le six Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Robert Maurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Zollikofer.

L'Mayor

N° 174  
Du Pasquier  
Clair-Marie-Amélie

Le six Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Vevey, \_\_\_\_\_  
Du Pasquier Clair-Marie-Amélie fille légitime \_\_\_\_\_  
de Charles-Louis-Christian \_\_\_\_\_ Profession : ingénieur, \_\_\_\_\_  
de Nuchatel & Rouve domicilié à Vevey, \_\_\_\_\_  
et de Alexandrine-Elisabeth-Madeleine née Humbert \_\_\_\_\_  
de Genève, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

L. Du Pasquier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Nuchatel & à  
Rouve.

P. Mayor sub.

N° 175  
Cochard  
Emma Thérèse

Le sept Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à quatre heures trente minutes du soir  
est née à la Rouvenaz, Commune de Châtellard  
Cochard, Emma Thérèse fille légitime  
de Cochard, Louis François Profession: comptable  
de Châtellard domicilié à la Rouvenaz  
et de Marie Louise Rosine née Allus  
de Cublens

Inscrit au présent registre le neuf Novembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*L. Robert Mussy*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

Communiqué

N° 176  
Virello  
Jean Marc

Le neuf Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à dix heures minutes du matin  
est né à la Rouvenaz-Montceau  
Virello, Jean Marc fils légitime  
de Virello, Léon Profession: cuisinier  
de Nîmes, Aves Maritimes domicilié à la Rouvenaz-Montceau  
et de Louise Elise née Carboz, la femme  
de Chevannes, Faud

Inscrit au présent registre le neuf Novembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Léon Virello*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

Communiqué à la Mairie

N° 177.

Mäechler  
FoldemarLe sept Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est né à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Mäechler, Foldemar \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Mäechler, Henri Léon \_\_\_\_\_ Profession : voiturier \_\_\_\_\_

de Schübelbach, Schwitz domicilié à Clarens \_\_\_\_\_

et de Marguerite née Aeschbacher, sa femme \_\_\_\_\_

de Seedorf, Berne, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Henri Mäechler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schübelbach \_\_\_\_\_

Lellayer

N° 178.

Frichoud  
Sylvie-MargueriteLe onze Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_

est née à Tragnard, Commune des Stanches \_\_\_\_\_

Frichoud, Sylvie Marguerite \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Frichoud, Jules, \_\_\_\_\_ Profession : maçon \_\_\_\_\_

de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Tragnard \_\_\_\_\_

et de Julie Louise Marie née Merveux, sa femme \_\_\_\_\_

de Chardonne \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le douze Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Frichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lellayer



N° 179.  
Stobler  
Frída-Jeanne.

Le treize Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à deux heures minutes du matin  
est née à Ternex, Commune du Châtelard  
Stobler, Frída-Jeanne fille légitime & posthume  
de Stobler, Frédéric Profession: menuisier  
de Seedorf, Berne, domicilié à Ternex  
et de Magdalena née Wylér, veuve  
de Grindelwald, Berne

Inscrit au présent registre le quatorze Novembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de la sage femme  
Barry Depens, à Ternex

Confirmé après lecture faite :

Barry Depens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Seedorf

L'Officier

N° 180.  
Minni  
Marius

Le treize Novembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à huit heures minutes du soir  
est né à Chailly, Commune du Châtelard  
Minni, Marius fils illégitime  
de Minni, Anna Profession :  
de Wählern, Berne, domicilié à Chailly  
elle-même fille de Jean Minni et de Christina née  
Minni

Inscrit au présent registre le quatorze Novembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration de Jean David  
Isor, agent de police

Confirmé après lecture faite :

Isor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Juge de Paix, au  
Département 3 à Wählern.

L'Officier

N° 181.  
Tasche  
Julia Emma

Le quinze Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est née au Basset, Commune du Châtelard  
Tasche, Julia Emma \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tasche, Frédéric \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Seulers, \_\_\_\_\_ domicilié à u Basset \_\_\_\_\_  
et de Lina née Bailly, sa femme \_\_\_\_\_  
de Crumont-dessus \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le seize Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Tasche Frédéric

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à \_\_\_\_\_

N° 182  
Crosset  
Emile

Le quinze Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né au Chiene, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Crosset, Emile, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Crosset, Jean Daniel \_\_\_\_\_ Profession : charbon \_\_\_\_\_  
de Bez & Ollon \_\_\_\_\_ domicilié à Chiene \_\_\_\_\_  
et de Marie née Eliehaud, sa femme \_\_\_\_\_  
de Bez & La-Sarraz \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix-sept Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jean Daniel Crosset

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Bez & Ollon.

N° 183  
 Bherd  
 Ernest Henri

Le quatre Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est né à Crin, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Bherd, Ernest Henri \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ illégitime \_\_\_\_\_  
 de Bherd, Marie-Caroline \_\_\_\_\_ Profession : ? \_\_\_\_\_  
 de St Beatenberg, Berne, domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
 et de Elle-même fille illégitime de Elisabeth Bherd \_\_\_\_\_  
 de \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix sept Novembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la Sagefemme  
 Aimé Dutoit \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Aimé Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué au Juge de Paix, au  
 Département de St-Basle-le-Comte

N° 184  
 Forel  
 Marie

Le quatorze Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 cinq à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est née aux Planches \_\_\_\_\_  
 Forel, Marie, \_\_\_\_\_ fille légitime \_\_\_\_\_  
 de Forel, Elie, \_\_\_\_\_ Profession : domestique \_\_\_\_\_  
 de La Roche Haute Savin domicilié aux Planches \_\_\_\_\_  
 et de La dite Elie Forel est elle-même fille de Pierre Joseph Forel  
 de Marie née Passaguy \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix-sept Novembre \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Aimé Dutoit  
 Sage femme \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Aimé Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 185.  
Corboz  
Louis-Jules.

Le vingt un novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à cinq \_\_\_\_\_ heure s \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à u Basset, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Corboz Louis-Jules, \_\_\_\_\_ fil s \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Louis-Jules Corboz \_\_\_\_\_ Profession : vigneron \_\_\_\_\_  
de Corcier & Orm. le Château domicilié à u Basset \_\_\_\_\_  
et de Louis-Marie nie Besson \_\_\_\_\_  
de Chapelly-sur-Moudon \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt trois novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'apère \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Corboz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Corcier & à Orm.

R. Mayon

N° 186  
Terevo  
Louis-Jules

Le vingt-cinq Novembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq, à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Chailly, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Terevo, Louis Jules, \_\_\_\_\_ fil s \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Terevo, Jules \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châtellard & Ormont-dessous domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Marie-Lydie nie Pilleau, Sapeur \_\_\_\_\_  
de Châtel St-Denis \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Novembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'apère \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

L. J. Terevo

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont-dessous.

Mayon

N° 187.

Maron  
Robert-Edouard

Le premier Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures minutes du soir  
est né aux Planches

Maron, Robert-Edouard, fils légitime  
de Maron, Edouard-Robert Profession: Serrurier  
de Berlingen, Thurgovie domicilié aux Planches  
et de Madeleine née Neuenchwander  
de Signau

Inscrit au présent registre le deux Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

R. Morony

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Berlingen

N° 188.

Barraud  
Marie-Lina

Le trois Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à six heures minutes du soir  
est née à Clarens, Commune du Châtelard

Barraud Marie-Lina fil légitime  
de Charles-Louis-Henri Profession: maréchal,  
de Bessigny d'Yllaz, Circolin domicilié à Clarens  
et de Emma-Louise née Merle  
de Saouy

Inscrit au présent registre le quatre Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Barraud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

R. Mayor Dub

Communiqué à Breny à Pottens.

N<sup>o</sup> 189.  
Béranecq  
Lina-Elise

Le cinq Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures minutes du soir  
est née à Fernex, Commune du Châtellard  
Béranecq, Lina-Elise fille légitime  
de Béranecq, Louis Georges Profession : employé de commerce  
de Donatye domicilié à Fernex  
et de Julie Marie née Cuénet, sa femme  
de Châtellard

Inscrit au présent registre le six Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*L. Béranecq*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lillayer*

Communiqué à *Armentières*

N<sup>o</sup> 190  
Dupertuis,  
Frída Jenny,

Le six Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures minutes du soir  
est née à Chailly, Commune du Châtellard,  
Dupertuis, Frída Jenny, fille légitime  
de Dupertuis, Louis Moys Profession : cultivateur  
de Ormont-dessous, domicilié à Chailly  
et de Frédérique Marie née Wiedenmann, sa femme  
de Freudenberg, Wurtemberg,

Inscrit au présent registre le sept Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Louis Dupertuis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lillayer*

Communiqué à *Ormont-dessous*



N° 191.  
Perret  
Marie

Le quatre Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à Sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ née aux Planches

Perret, Marie, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Perret, Charles, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié aux Planches \_\_\_\_\_  
et de Joséphine, dite Julie née Kammer \_\_\_\_\_  
de Sauterbuschen, Berne, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le Sept Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Perret Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemaire

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 192.  
Masson  
Esther Ida

Le cinq Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ née à Feytaux, \_\_\_\_\_

Masson Esther Ida \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Masson, Albert, \_\_\_\_\_ Profession : Synvic \_\_\_\_\_  
de Feytaux & Villerneuve domicilié à Feytaux \_\_\_\_\_  
et de Cliva née Cochard, sa femme \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le Sept Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

C. Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemaire

Communiqué à Villerneuve.

N<sup>o</sup> 193  
Rieder  
Clara

Le Sept Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à neuf \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Brest, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Rieder, Clara \_\_\_\_\_ fille illégitime \_\_\_\_\_  
de Rieder, Susanne-Catherine, Profession : fille de chambre, \_\_\_\_\_  
de St-Etienne, Berne \_\_\_\_\_ domicilié à Brest \_\_\_\_\_  
et de Elle-même fille de Stephan Rieder et de Susanne Catherine  
de née Wÿssch \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Sophie \_\_\_\_\_  
Depallens, sage-femme \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

Communiqué au juge de Paix,  
au Département de St-Henri.

N<sup>o</sup> 194  
Borecard  
Paul René

Le six Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à dix \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Sengier, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Borecard, Paul René \_\_\_\_\_ fils illégitime \_\_\_\_\_  
de Borecard Hélène-Lina \_\_\_\_\_ Profession : ? \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Sengier \_\_\_\_\_  
et de Elle-même fille d'Albert Constant Borecard, décédé &  
de Marie Louise née Fuisbord, sa veuve \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Julie Maillard  
sage-femme à Landerne \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Julie Maillard sage-femme, Landerne

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

Communiqué au juge de Paix.

N° 195.  
Moriez  
Fanny-Suzanne

Le sept Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ orze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Moriez, Fanny-Suzanne, fille légitime \_\_\_\_\_  
de Moriez, François, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Fery & Châteaud'over domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
et de Sophie née Ternet, sa femme \_\_\_\_\_  
de Châtelard, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Moriez

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Fery et Châteaud'over

N° 196.  
Ternet,  
César-Paul-Léon.

Le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ cinq \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Ternet, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
Ternet, César-Paul-Léon \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Ternet, Paul-David \_\_\_\_\_ Profession : menuisier \_\_\_\_\_  
de Ormont-dessus \_\_\_\_\_ domicilié à Ternet, \_\_\_\_\_  
et de Marie Louise née Durgniat, sa femme \_\_\_\_\_  
de Ormont-dessus \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Berneke

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Ormont-dessus.



N° 197.  
Redmayne  
Marie

Le dix Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Fernex, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Redmayne, Marie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Redmayne, Alexandre John Bow Profession: Capitaine \_\_\_\_\_  
de Warwick, Anglaise \_\_\_\_\_ domicilié à Fernex-Vallentign \_\_\_\_\_  
et de Ada née Deerden, sa femme \_\_\_\_\_  
de ? \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Redmayne*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayor*

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 198  
Masson  
Louise Jeanne Cécile

Le onze Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq, à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Bon-port, Commune des Marches \_\_\_\_\_  
Masson, Louise Jeanne Cécile \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Masson, Georges Eugène \_\_\_\_\_ Profession: Négociant \_\_\_\_\_  
de Seytaux & Villoroux \_\_\_\_\_ domicilié à Bon-port \_\_\_\_\_  
et de Françoise <sup>Benjamin</sup> ~~Altagrande~~ Cécile Pauline née Baron \_\_\_\_\_  
de la Tour de Tilly \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le douze Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Georges Masson*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayor*

Communiqué à Villeneuve \_\_\_\_\_

N° 199  
Chevalley  
Marius

Le treize Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures trente minutes du Soir  
est né à Cherves, Commune du Châtelard  
Chevalley, Marius fils légitime  
de Chevalley, Constant Emanuel Profession: cultivateur  
de Châtelard domicilié à Cherves  
et de Cécile née Cochard, sa femme  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le quinze Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Jean Chevalley*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

Communiqué

N° 200  
Chevalley  
Berthe Rachel

Le seize Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est née à Baugy, Commune du Châtelard  
Chevalley, Berthe Rachel fille légitime  
de Chevalley, Jean-François Profession: cultivateur  
de Châtelard domicilié à Baugy  
et de Rose-Marie née Zehender, sa femme  
de König, Berne

Inscrit au présent registre le seize Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Jean Chevalley*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

Communiqué

N° 201  
Coendet  
Fitor

Le quinze Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est né à Chexnes, Commune du Châtelard  
Coendet, Fitor, fils légitime  
de Coendet, Jean, Profession: charretier  
de Jillass les Uvains, Besne, domicilié à Chexnes  
et de Marie Anastasie ne Toney, sa femme  
de St. Maurice, Valais

Inscrit au présent registre le dix-sept Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jean Coendet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à M. Minchaux

N° 202  
Mury  
Louis-Alphonse

Le dix Sept Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à une heure minutes du matin  
est né à <sup>Avants</sup> Chexnes, Commune du Châtelard,  
Mury Louis-Alphonse fils légitime  
de Alphonse Mury Profession: pintier,  
de Châtelard domicilié à Avants  
et de Louise Marie ne Deschlimann  
de Langnan, Besne

Inscrit au présent registre le dix Sept Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Alphonse Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

3 R. Mayor dat

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 203  
Schmitgen  
Franciska Eugénie

Le dia sept Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures tant minutes du soir  
est née à Vernex, Commune du Châtelard  
Schmitgen franciska Eugénie fil le légitime  
de Pierre Joseph Schmitgen Profession : négociant  
de Berncastel, Allemagne domicilié à Vernex  
et de Anna Marguerite nee Jersch  
de Berncastel.

Inscrit au présent registre le diu huit Décembre  
mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration du Docteur en  
Medecin Steiger.

Confirmé après lecture faite :  
J. Steiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie J. Mayoroud

N° 204  
Seiler  
Pierre

Le diu neuf Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures tant minutes du soir  
est mort-né à Vernex, Commune du Châtelard  
Seiler Pierre fil le légitime  
de Pierre Seiler Profession : Sculpteur  
de Roerigen, Bern domicilié à Vernex  
et de Marguerite Anderfuhren  
de Feltwald, Bern.

Inscrit au présent registre le vingt un Décembre  
mil huit cent quatre-vingt- cinq sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :  
P. Seiler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_ J. Mayoroud

N° 205

Francey

Julie-Emilie

Le dia neuf Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cing à dir heure 5 minutes du soir  
 est née à Clarens, Commune du Châtelard,  
Francey Julie-Emilie fille légitime  
 de Louis Henri Francey Profession : cultivateur,  
 de Châtelard domicilié à Clarens  
 et de Louise Vallotton  
 de Clées

Inscrit au présent registre le vingt un Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Francey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Mayor

N° 206

Melletta

Catherine Joséphine

Le vingt-un Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cing à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir  
 est née à Stait de Baye, rière les Planches  
Melletta, Catherine Joséphine fille légitime  
 de Melletta Jacques Profession : gypseur  
 de Loce, Tessin, domicilié à Stait de Baye  
 et de Marie Rosalie née Jay-Palmaz, sa femme  
 de Salvan-Ferneyaz

Inscrit au présent registre le vingt deux Décembre  
 mil huit cent quatre-vingt-cing sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jacques Melletta

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à LoceSillayor

N° 207.  
Chevalley  
Fernand

Le vingt-un Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Chereux, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Chevalley, Fernand, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Chevalley, Jules-Jean, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chereux \_\_\_\_\_  
et de Louise Anna née Méné, sa femme \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-deux Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 208.  
Bovy  
Edmond Frédéric

Le vingt-trois Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Feytaux \_\_\_\_\_  
Bovy, Edmond Frédéric \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Bovy, Charles Louis Emile \_\_\_\_\_ Profession : cocher \_\_\_\_\_  
de Longjumeau & de St Georges domicilié à Feytaux \_\_\_\_\_  
et de Badel, Jarry Marie, sa femme \_\_\_\_\_  
de Longjumeau \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Bovy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué à Longjumeau \_\_\_\_\_



N° 209.  
Bertholet  
Henri-Jérome

Le vingt quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à neuf heures minutes du soir  
est né à Saïes, Commune du Châtellard,  
Bertholet Henri-Jérome fil légitime  
de Charles Sambon Bertholet Profession : négociant,  
de Roche, Aigle & Villeneuve domicilié à Saïes  
et de Marie-Euphrasie née Fournier  
de Salvan (-Franqu) Valais.  
Inscrit au présent registre le vingt six Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Charles Bertholet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Aigle et à  
Villeneuve

R. Mayorub

N° 210.  
Chessex  
Esther

Le vingt quatre Décembre mil huit cent quatre-vingt-  
cinq à sept heures minutes du matin,  
est née à Clavens, Commune du Châtellard,  
Chessex Esther fil le : légitime  
de Adolphe Chessex Profession : agriculteur,  
de Hanchy domicilié à Clavens  
et de Elisabeth née Balmer,  
de Wilderswil, Berne.  
Inscrit au présent registre le vingt six Décembre  
mil huit cent quatre-vingt-cinq sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Charles Adolphe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

R. Mayorub

N° 211.  
Mottier  
Jules Benjamin Samson

Le vingt-six Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à quatre heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Sâles, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Mottier, Jules Benjamin Samson fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Mottier, Jules David \_\_\_\_\_ Profession : Notaire \_\_\_\_\_  
de Ormont-dessous \_\_\_\_\_ domicilié à Sâles \_\_\_\_\_  
et de Hortense Janny née Rivaz \_\_\_\_\_  
des Flanches \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Mottier notaire*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayor*

Communiqué à Ormont-dessous.

N° 212.  
Bride  
Julie Adèle

Le vingt-sept Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Brent, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Bride, Julie Adèle, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Bride, Louis Couard, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châteaun'Vez \_\_\_\_\_ domicilié à Brent \_\_\_\_\_  
et de Adèle née Cachin, \_\_\_\_\_  
de Cerniaz, Tillargel, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*E. Bride*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayor*

Communiqué à Châteaun'Vez.

N° 213.  
Lindenmeyer  
Julie

Le vingt sept Décembre \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
cinq \_\_\_\_\_ à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Jevitet, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Lindenmeyer, Julie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Lindenmeyer, François \_\_\_\_\_ Profession: batelier, \_\_\_\_\_  
de Chevroux, \_\_\_\_\_ domicilié à Jevitet, \_\_\_\_\_  
et de Camille Roch née Ravy, sa femme \_\_\_\_\_  
de Châteaud'Or, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-cinq \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :  
François Lindenmeyer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
L. Mayor

Communiqué à Grandjean

N° \_\_\_\_\_

Le \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du  
est \_\_\_\_\_ né à \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ Profession: \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_ domicilié à \_\_\_\_\_  
et de \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- \_\_\_\_\_ sur la déclaration d \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_



De l'année 1885, à la page 116, est relevé de la liste  
n° 213, l'acte de naissance de Julie Lindenmeyer  
enfant de François Ravy et de Camille Roch née Ravy.  
L'acte est conforme à l'original.  
Montreux, le 31 décembre 1885.  
L'Officier de l'Etat Civil de Montreux:  
A. Mayor



Form. 1. Un double a été remis le 4 janvier 1886, à l'autorité cantonale  
en exécution de l'article 2 de la loi. Montreux, le 4 janvier 1886.  
L'Officier de l'Etat Civil de Montreux: A. Mayor



1886.

N° 1

Berdos  
Henri Jules

Le premier Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à huit heures trente minutes du soir  
est né à Tallers, Commune du Nâtelard  
Berdos, Henri-Jules fils légitime  
de Berdos, Henri Jules Profession : cultivateur  
de Rossinières domicilié à Tallers  
et de Elise née Favre, sa femme  
de Trévance

Inscrit au présent registre le deux Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Berdos

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à Rossinières

N° 2

Bron  
Marius Emile

Le trois Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures minutes du soir  
est né à Chailly, Commune du Nâtelard  
Bron, Marius Emile, fils légitime  
de Bron, Jules Emile Profession : tailleur  
de St Saphorin, Lavaux domicilié à Chailly  
et de Caroline-Constance née Diana, sa femme  
de Tellinga, Simon

Inscrit au présent registre le quatre Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Bron Emile

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à St Saphorin

N<sup>o</sup> 3.  
Steuer  
Charles Arthur

Le cinq Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six \_\_\_\_\_ à dix \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
Steuer, Charles Arthur \_\_\_\_\_ fil & \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Steuer, Charles Wilhelm Profession : bottin \_\_\_\_\_  
de Krosno près Birbaum, Tolozny, domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
et de Marie Joséphine Ida née Riva \_\_\_\_\_  
de Sion \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le six Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'apère \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Carl Steuer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

Lilayer

N<sup>o</sup> 4

Frances  
Cécile Jenny

Le sept Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six \_\_\_\_\_ à onze \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Frances, Cécile-Jenny \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Frances, Aloys Profession : charretier \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
et de Marie Elise Henriette née Favre \_\_\_\_\_  
de Ormoit-dessus et Nouvelle \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'apère \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Aloys Frances

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lilayer

N° 5.  
Mason  
Martha Reed

Le neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à huit heures minutes du matin  
est née aux Villa DuBochet, à Clarens  
Mason, Martha Reed fille légitime  
de Mason, Burdett Profession : artiste  
de New Haven, Etat. Unis domicilié à Clarens  
et de Martha Reed Tallomes  
de New Haven

Inscrit au présent registre le neuf Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Burdett Mason

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

L. Mayor

N° 6.

Bothe  
Mathilde Antoinette Cathérine

Le neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à huit heures minutes du soir  
est née à Clarens, Commune du Châtelard,  
Bothe Mathilde Antoinette Cathérine fil le légitime  
de Théodore Gustave Auguste Profession : lieutenant à la suite,  
de Münster, Westphalie domicilié à Clarens  
et de Cathérine van Osbeck née Vincent  
de Samarang, (Ile de Java)

Inscrit au présent registre le onze Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Bothe

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

P. Mayor



N° 7

Rolli

Marie Augustine

Le dix Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matinest née à Ternex, Commune du Châtelard  
Rolli, Marie Augustine fille légitime  
de Rolli, Rodolphe Profession: Cocher  
de Uetendorf, Berne, domicilié à Ternex  
et de Augustine née Kauert, sa femme  
de DotzigenInscrit au présent registre le onze Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Caroline Schor  
sage femme à Ternex

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Thurnachern

L. Mayor

N° 8

Dubois

Alfred

Le onze Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soirest né aux Hanches  
Dubois, Alfred, \_\_\_\_\_ fils légitime  
de Dubois Auguste Profession: jardinier  
de Mézières \_\_\_\_\_ domicilié aux Hanches  
et de Julie née Barrag, sa femme  
de EpessesInscrit au présent registre le treize Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Dubois

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Mézières

L. Mayor

N° 9.  
 Dupour  
 Jules Victor

Le treize Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à huit heures minutes du matin  
 est né à Glyon, Commune du Châtelard  
Dupour, Jules Victor fils légitime  
 de Dupour, Jules Louis, Profession : cultivateur  
 de Châtelard domicilié à Glyon  
 et de Marie-Caroline Elise née Talon, sa femme  
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le treize Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Dupour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 10.  
 Dino  
 Susanne Hélène  
 Thérèse

Le quatorze Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures minutes du matin  
 est née à ux Manches,  
Dino, Susanne Hélène fille légitime  
 de Dino, Louis Alexandre, Profession : Secrétaire de Préfet  
 de St-Cierges domicilié à ux Manches,  
 et de Hélène Euphrasie née Berzon, sa femme  
 de Ostrevent-dessous

Inscrit au présent registre le quatorze Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Alphonse Dino

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lemayor

Communiqué à St-Cierges

L'acte de naissance ci-contre est modifié en ce sens que le second prénom, inscrit par erreur Hélène, est biffé et remplacé par Thérèse.

Inscrit le vingt-quatre juin mil neuf cent neuf avec l'autorisation du Département de Justice et Police parant office du 21 juin 1909.

N° 2610  
 L'Officier de l'Etat-civil  
Alphonse Dino

N° 11

Aubert  
Henriette

Le quatorze Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
 six à dix heures minutes du soir  
 est née à Gyon, Commune des Marches  
 Aubert, Henriette, fille légitime  
 de Aubert, Théophile, Profession : cultivateur  
 des Marches domicilié à Gyon,  
 et de Jenny née Lepret, sa femme,  
 de Clugnat, La Creuse, France,  
 Inscrit au présent registre le quinze Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Théophile Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

L. Mayor

N° 12

Aubert  
Oscar

Le quatorze Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
 six à huit heures minutes du soir  
 est né à Fernez, Commune du Châtelard  
 Aubert, Oscar, fils légitime  
 de Aubert, François Arrien Profession : serrurier  
 des Marches domicilié à Fernez  
 et de Marie Elise née Tolliet, sa femme  
 de Marthounges  
 Inscrit au présent registre le quinze Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Aubert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

L. Mayor



N° 13

Jetelmann  
Vera  
Kohan  
Vera

Le neuf Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
dix à onze heures minutes du matin

est née à Javel, Commune du Châtelard  
Jetelmann, Vera, fille légitime  
de Jetelmann, Lora, Profession : rentière  
de Ovessa, Russie domicilié à Javel,  
vnde Elle même fille d'Alexandre Jetelmann, écuyer,  
de

Inscrit au présent registre le seize Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de Jean David,  
Isor, agent de police.

Confirmé après lecture faite :  
D. Isor.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Lellayer

Communiqué au Département et  
au juge de Paris

N° 14

Mury  
Bertha Héléne

Le seize Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure minutes du matin

est née à Chailly, Commune du Châtelard  
Mury, Bertha Héléne fille légitime  
de Mury, Ernest, Profession : agriculteur  
de Châtelard domicilié à Chailly,  
et de Sophie Marie Louise née De Jeffrey  
de Jevy et d'Arnez

Inscrit au présent registre le seize Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :  
Ernest Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
Lellayer

Communiqué \_\_\_\_\_

Acte de communication de l'officier de l'état civil de Genève, acte relatif à la légitimité par le mariage subséquent de ses parents, Salomon Jilman Kohan, professeur, d'origine russe, domicilié à Genève, et Vera Jetelmann domiciliée à Genève, acte de légitimation à et du jour du mariage, à Genève, le deux Décembre 1887.  
En conséquence l'enfant Vera Jetelmann prend le nom de Vera Kohan, fille légitime des deux nommés.  
Notaire le 16 Décembre 1887  
L'officier de l'état civil.  
Lellayer

N° 15

Watch  
René

Le *trois Janvier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *six* à *six* heures \_\_\_\_\_ *quarante* minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à *la Rouveraz, Commune du Châtelaud* \_\_\_\_\_  
*Watch, René,* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Watch, Louis,* \_\_\_\_\_ Profession : *Négociant* \_\_\_\_\_  
 de *Origine française* \_\_\_\_\_ domicilié à *la Rouveraz* \_\_\_\_\_  
 et de *Mora née Blatt, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Origine française* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *seize Janvier* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Louis Watch*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie**Lilayer*

N° 16

Bardana  
Louise Caroline

Le *vingt-sept Décembre* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *vingt* à *trois* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à *Crin, Commune du Châtelaud* \_\_\_\_\_  
*Bardana, Louise-Caroline,* \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Bardana, Jules* \_\_\_\_\_ Profession : *cordonnier* \_\_\_\_\_  
 de *Curino, Novara, Italie* domicilié à *Crin,* \_\_\_\_\_  
 et de *Luce née Cagna, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Curino* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *seize Janvier* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-*six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Pierre Bardana*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la *Chancellerie**Lilayer*

N° 17.  
 Richon  
 Pauline Sophie

Le dix-huit Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
 six à onze heures minutes du matin  
 est née à Marchamp, Commune du Châtelard  
 Richon, Pauline Sophie — fille — légitime  
 de Richon, Jean Charles Louis Profession : agriculteur  
 de La Tour de Peitz, St Léger & la (ici) domicilié à Marchamp  
 et de Marie Anne née Gillieron, sa femme  
 de Corvelles le Torat  
 Inscrit au présent registre le vingt Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Vise le 20 Janvier 1886  
 F. Jumeau  
 Prefet

Confirmé après lecture faite :  
 Charles Richon

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
 Mayor

Communiqué à La Tour de Peitz  
 à St Léger

N° 18  
 (Frischknecht)  
 Emile Robert  
 Frisch

Le vingt Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
 six à huit heures minutes du soir  
 est né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard,  
 Frischknecht Emile Robert — fils — légitime  
 de Gottlieb Frischknecht Profession : cuisinier,  
 de Schwellbun, Appual R.E. domicilié à la Rouvenaz,  
 et de Lisa née Kopf  
 de Gremm.  
 Inscrit au présent registre le vingt deux Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père.

Par décision du 7 octobre 1919, le  
 Conseil d'Etat de la République et  
 Canton de Genève a autorisé Emile  
 Robert Frischknecht à admettre son  
 nom patronymique de Frischknecht  
 et à porter à sa place celui de Frisch  
 à l'exclusion de tout autre.  
 Donec le 20 février 1920.  
 L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

J. Balthazet

Confirmé après lecture faite :  
 Gottlieb Frischknecht

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
 Mayor sub.

Communiqué à Schwellbun



N° 19  
Dusseux  
Ami

Le vingt deux Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures minutes du matin  
est né à Brest, Commune du Châtelard  
Dusseux Ami, fils légitime  
de Dusseux, Pierre Joseph Profession : cultivateur  
de Salins, Falais, domicilié à Brest  
et de Louise Emilie née Jaton  
de Jency

Inscrit au présent registre le vingt deux Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Dusseux Joseph

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué à Leon

N° 20  
Francy  
Henri

Le vingt deux Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
six à sept heures quinze minutes du soir  
est né à Cœn, Commune du Châtelard  
Francy, Henri fils légitime  
de Francy, Vincent Louis Alexandre Profession : cultivateur  
de Châtelard domicilié à Cœn  
et de Nicole née Tuenzieux, sa femme,  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt trois Janvier  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Vt Francy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué

N° 21  
 Mury  
 Cécile Sophie

Le vingt-cinq Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
 six à quatre heures minutes du matin  
 est née aux Avants, Commune du Châtelard  
 Mury, Cécile Sophie, fille légitime  
 de Mury, Jules, Profession : cultivateur  
 de Châtelard domicilié aux Avants  
 et de Rosine-Catherine née Warrich, sa femme  
 de St-Etienne, Berne  
 Inscrit au présent registre le vingt-six Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Mury Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Liuajar

Communiqué

N° 22  
 Langhof  
 Sylvio Paul

Le vingt-cinq Janvier mil huit cent quatre-vingt-  
 six à cinq heures minutes du soir  
 est né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
 Langhof, Sylvio Paul fils légitime  
 de Langhof, Chugott-Adolph Profession : chef de musique  
 de Sorkenheim, près Trarbach domicilié à la Rouvenaz-Elmentz  
 et de Alvine Wilhelmine Emilie née Kruger  
 de Altona  
 Inscrit au présent registre le vingt-six Janvier  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Adolphe Langhof

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Liuajar

Communiqué à la chancellerie

N<sup>o</sup> 23.  
Tarent  
Jules

Le vingt-quatre Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Bonport, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
Tarent, Jules, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tarent; Frédéric Antoine Profession: négociant \_\_\_\_\_  
de France \_\_\_\_\_ domicilié à Bonport \_\_\_\_\_  
et de Julia Elise née Guignard, sa femme \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jules Légeret, agent  
20 juillet

Confirmé après lecture faite :

Jules Légeret  
agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 24  
Tarent  
Frédérique

Le vingt-quatre Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ quarante cinq minutes du soir \_\_\_\_\_  
est née morte-née, à Bonport, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
Tarent, Frédérique \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tarent, Frédéric Antoine \_\_\_\_\_ Profession: (négociant) \_\_\_\_\_  
de France \_\_\_\_\_ domicilié à Bonport \_\_\_\_\_  
et de Julia Elise née Guignard, sa femme \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jules Légeret, agent  
20 juillet

Confirmé après lecture faite :

Jules Légeret  
agent

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayor

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 25.

*Treymond  
Justan Armand*

Le *vingt huit Janvier* mil huit cent quatre-vingt-  
*Six* à *cinq* heures *minutes* du *matin*  
 est né à *Brent, Commune de Châtellard*  
*Treymond, Justan Armand*, fils *légitime*  
 de *Treymond, Eugène*, Profession : *Instituteur*  
 de *St. Cierges* domicilié à *Brent*  
 et de *Alire Léa née Carrard, sa femme*  
 de *Voins & Felix Pittet*  
 Inscrit au présent registre le *trente Janvier*  
 mil huit cent quatre-vingt- *Six* sur la déclaration d*u père*

Confirmé après lecture faite :

*Eug. Treymond*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *St. Cierges*

*Lellayor*

N° 26

*Tumbetta  
Joseph*

Le *trente-un Janvier* mil huit cent quatre-vingt-  
*Six* à *onze* heures *quarante cinq* minutes du *soir*  
 est né mort né à *L'Infirmerie de Montreux* ;  
*Tumbetta, Joseph* fils *légitime*  
 de *Tumbetta, Dominique Charles* Profession : *peint*  
 de *Tognana, Province de Come* domicilié à *Sorsier-Montreux*  
 et de *Anna Rosina née Freuden, sa femme*  
 de *Dientigen, Berne*  
 Inscrit au présent registre le *premier Février*  
 mil huit cent quatre-vingt- *Six* sur la déclaration d*u Docteur*  
*Carrard fils.*

Confirmé après lecture faite :

*D. H. Carrard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*Lellayor*

N° 27.

Chambaz  
Berthe

Le deux Février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_  
 est née à Chailly, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Chambaz, Berche \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Chambaz, Jules \_\_\_\_\_ Profession : marbrier \_\_\_\_\_  
 de Cully & Lutry domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
 et de Hermet-Suzanne née Franey, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois Février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Chambaz Jules

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué - Cully et Lutry

Lillayor

N° 28

Rime  
Marie Louise

Le premier Février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du jour \_\_\_\_\_  
 est née ~~à~~ à Brest, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Rime, Marie-Louise \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Rime, Marcel Nicodème, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Gruyères, Tritoung, domicilié à Brest \_\_\_\_\_  
 et de Marie Ida née Chevalley, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Châtelard, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois Février \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de D<sup>o</sup>cteur  
 Masson.

Confirmé après lecture faite :

D<sup>o</sup> Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lillayor

N° 29  
Berdoz  
Germaine

Le trois Février mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures trente minutes du jour  
est née morte à Tallens, Commune du Châtelard  
Berdoz, Germaine, fille légitime  
de Berdoz, Aimé Profession : cultivateur  
de Rossinières domicilié à Tallens  
et de Jeannette née Delus, sa femme  
de Jouxtemo, sur Lausanne  
Inscrit au présent registre le quatre Février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Aimé Berdoz

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 30.  
Parisod  
Julie

Le trois Février mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure trente minutes du soir  
est (morte) née à Tertit, Commune du Châtelard  
Parisod, Julie, fille légitime  
de Parisod, Jean David Profession : cultivateur  
de Châtelard domicilié à Tertit,  
et de Julie Marguerite née Pétag, sa femme  
de Châteauvex  
Inscrit au présent registre le quatre Février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jean David Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 31  
Tilet  
Louis Alexandre

Le trois Février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures \_\_\_\_\_ minutes du Soir \_\_\_\_\_  
est né à Brest, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Tilet, Louis Alexandre \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Tilet, Firmin-Louis \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Rossinières \_\_\_\_\_ domicilié à Brest \_\_\_\_\_  
et de Sophie née Sulliger, sa femme \_\_\_\_\_  
de Zweisimmen, Berne, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatre Février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Tilet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L'huissier

Communiqué à \_\_\_\_\_

N° 32  
Gilliardoy  
Marius

Le trois Février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du Soir \_\_\_\_\_  
est né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Gilliardoy, Marius, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Gilliardoy, Joseph-Marius, \_\_\_\_\_ Profession : limonadier \_\_\_\_\_  
de Singolph, Haute-Savoie domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
et de Clisa née Bonzon, sa femme \_\_\_\_\_  
de Ormont-dessous \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quatre Février \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Joseph Gilliardoy

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L'huissier

Communiqué à \_\_\_\_\_

N° 33.

Häster  
Frédéric

Le sept Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est né mort né à Clarens, Commune du Châtelard  
Häster, Frédéric, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
de Häster, Frédéric, \_\_\_\_\_ Profession : peint-  
de Boerigen, Bern, domicilié à Clarens  
et de Marie Fischer née Fluss, \_\_\_\_\_  
de Adran \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jean Dany  
Dany, garde police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

D. 1802.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillajor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 34

Wiéland  
Victor Vincent

Le neuf Janvier \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ né à Clarens, Commune du Châtelard  
Wiéland, Victor Vincent \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime  
de Wiéland, François Vincent \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Zollikofen, Bern, domicilié à Clarens  
et de Marie Louise née Dupour, \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le neuf Janvier \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Vincent F. Wiéland

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillajor

Communiqué à l'empereur \_\_\_\_\_

N° 35  
Strickler  
Georges William

Le quatre Février mil huit cent quatre-vingt-  
six à douze heures et minutes du jour  
est né à Feytaux  
Strickler Georges William fils légitime  
de Strickler Jacob Rodolph Profession : brasseur  
de Langnau, Zurich, domicilié à Feytaux  
et de Sophie Marguerite née Turrian, la femme  
de Châtaudoux  
Inscrit au présent registre le neuf Février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :  
R. Strickler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
L. Mayor

Communiqué

N° 36  
Félicie  
Clara Julie  
Talon  
Clara Julie

Le neuf Février mil huit cent quatre-vingt-  
six à sept heures minutes du jour  
est née à la Rouvenaz, Commune du Châteland  
Félicie, Clara Julie fille illégitime  
de Félicie, Maria, Profession :  
de Sitz, Tirol, domicilié à la Rouvenaz  
et de  
de

Inscrit au présent registre le dix Février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de Tanny Desponds  
sage femme et sur la présentation de son acte d'origine qui héritique par de filiation

Confirmé après lecture faite :  
Tanny Desponds

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :  
L. Mayor

Communiqué

D'un acte passé le douze février  
présent mois, devant le notaire  
R. Mayor à Montbéliard et appert  
que Louis Gustave Talon,  
comptable, du Châteland, domicilié  
à la Rouvenaz, Montbéliard,  
reconnait cet enfant comme  
étant le sien et que la mère  
consent à cette reconnaissance  
en conséquence l'enfant Félicie  
Clara Julie prend le nom  
de Talon Clara Julie,  
bourgeoise du Châteland.  
Montbéliard, le quinze février  
mil huit cent quatre-vingt-  
six.

Form. 1. Talon Clara Julie a été légitimé par le mariage subséquent de Talon Louis  
Gustave avec Siller Marie Agnès, célébré à Montbéliard, le 13 Mars 1886.  
L'acte de légitimation a été signé le dit jour  
Montbéliard, le 13 Mars 1886.  
R. Mayor sub



N° 37.

Sioud  
Rodolph

Le treize février mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures 5 minutes du matin,  
est né à Veray, Commune des Planches  
Sioud Rodolph fil 5 légitime  
de françois Abram-Heuri Profession : bûcheron  
de Grandevant domicilié à Veray  
et de Henriette Clis. Louik née Pollet  
de Crans.

Inscrit au présent registre le treize février  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d apère.

Confirmé après lecture faite :  
G. Grandjean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué du  
P. Mayoraut

Le douze février mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures 5 quinte minutes du matin  
est né à Bon-Port, Commune des Planches  
von Versen né à Bon-Port, Commune des Planches  
Bartholmess Charles Edouard- Frédéric fil 5 légitime  
de William-Edouard Bartholmess Profession : licencié. es. lettres  
de Paris, Seine domicilié à Bon-Port  
et de Cléopâtre. Wilhelmine Friedrike née von Versen  
de Schwieben, près Tost, Prusse

Inscrit au présent registre le quinte février  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d apère.

Confirmé après lecture faite :  
William Edouard Bartholmess

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie  
P. Mayoraut

L'enfant désigné ci-contre a été  
adopté le 26 avril 1916 par: von  
Versen, Maria-Luise-Elisabeth-  
Friederike, originaire de Schwieben,  
près Tost, Prusse, domiciliée à Montreux,  
née en 1851.

Montreux, le 16 mars 1917  
L'officier de l'état civil:

G. Grandjean

von Versen  
N° 38

(Bartholmess)

Charles Edouard  
Frédéric William

Il résulte d'une lettre de bureau,  
adressée notamment sous le 23-Paris  
1893 et visée par le conseil d'état  
le 15 fév. 1893, que Charles Edouard  
Frédéric William Bartholmess  
est né à Schwieben près Tost  
Prusse, a été reçu au nombre  
des bourgeois de la Commune  
des Planches (Montreux),  
en conséquence, l'acte ci-contre  
est modifié en ce sens qu'il est  
noté, Paris, Seine, à la  
troisième ligne, doit, substituer  
le mot, Planches,  
indiqué le dix février mil huit  
cent quatre-vingt six, avec  
l'annulation du Département de  
Vaud et Paris, suivant officier  
le 3 avril 1896. N° 5008.  
Une copie soignée de la lettre  
bourgeoise reste déposée  
en archives.

L'officier de l'état civil  
G. Grandjean

le Conseil d'état, par arrêté du 28 juillet 1927, a donné acte à Charles Edouard Frédéric William von Versen,  
Form. 1, domicilié en Amérique, désigné ci-contre, de la renonciation à la nationalité vaudoise et à la qualité de  
bourgeois de la Commune des Planches, la naturalisation américaine lui étant admise. Cet arrêté a été publié par le  
présent de la perte de la nationalité suisse dès le 28 juillet 1927. Inscrit le 5 août 1927. L'officier de l'état civil:  
G. Grandjean com a dix.

N° 39  
*Cusinay*  
*Pierre Alfred Victor*

Le *dix sept* *Sévrier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *six* à *douze* heures \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à *Chailly, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Cusinay, Pierre Alfred Victor* fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Cusinay, Victor Auguste* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_  
 de *Cotteaux* \_\_\_\_\_ domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_  
 et de *Janny Julie née Henchoz, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Château Vel* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix-huit* *Sévrier* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Cusinay Victor ob<sup>te</sup>*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lemayor*

Communiqué à *Belgique* \_\_\_\_\_

N° 40  
*Baronne*  
*Auguste-Jules*

Par décision du 9 octobre 1926  
 le Département de Justice et Police  
 du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
 tification de l'acte ci-contre, en ce  
 sens que le nom de famille est  
 par erreur "*Baronne*" écrit orthographié  
*Barone*

Montreux, le 25 octobre 1926

L'officier de l'état civil

*J. P. Hubert*

*Com. au disp.*

Le *dix-huit* *Sévrier* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *six* à *quatre* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né à *Planchamp, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Baronne, Auguste-Jules* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Baronne, Jean* \_\_\_\_\_ Profession : *mazon* \_\_\_\_\_  
 de *Cesara, Kocure, Italic* domicilié à *Planchamp* \_\_\_\_\_  
 et de *Anna Josephine née Stoll, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Javel et Guin, Tiberweg* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix-neuf* *Sévrier* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Baronne Jean*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lemayor*

Communiqué à *la Belgique* \_\_\_\_\_

N° 41  
Jago  
Angéline Céile.

Le vingt-trois Février mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures minutes du Soir  
est née à Vernex, Commune du Châtelard  
Jago, Angéline Céile fille légitime  
de Jago, Etienne-Marie Profession : maître maçon  
de Laglio, Côme, Italie, domicilié à Vernex  
et de Julie née Aubert, sa femme,  
des Planches

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Etienne Jago

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à la Mairie

N° 42,  
Reitner  
Marius. Joseph

Le vingt quatre février mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure minutes du matin,  
est né à Cheu, Commune du Châtelard  
Reitner Marius. Joseph fils légitime  
de Marius-Joseph Reitner Profession : cordonnier,  
de Ferney, Ain, France domicilié à Cheu  
et de Charlotte Lucie née Ravay  
de Valleyres. sous Rances.

Inscrit au présent registre le vingt cinq février  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

J. Reitner

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

J. Mayor



N° 43

Corsat

Augusta-Rose Florentine

Le vingt cinq février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à huit \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ cinquante \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ née à Bon-Tort, Commune des Planches, \_\_\_\_\_

Corsat Augusta-Rose Florentine \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Frédéric Benjamin Marius \_\_\_\_\_ Profession : fabricant \_\_\_\_\_

de Sully \_\_\_\_\_ domicilié à Bon-Tort, \_\_\_\_\_

et de Jeanne née Salquin, \_\_\_\_\_

de Chevard &amp; F. Martin, Secrétaire \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt six février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'apari. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Marius Corsat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Mayorsub

N° 44

von Almen

Marie-Louise-Rosa

Le quinze février \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à six \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ trente \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ née à Vaux, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

von Almen Marie-Louise-Rosa \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ illégitime \_\_\_\_\_

de Louise von Almen \_\_\_\_\_ Profession : femme de chambre \_\_\_\_\_

de Lauterbrunn, Beau domicilié à Vaux, \_\_\_\_\_

et elle-même fille de Christian von Almen \_\_\_\_\_

de Catherine née Hager. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt six février \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d' \_\_\_\_\_ Marie Gaber

née von Almen, tante de l'enfant. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Marie Gaber

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Mayorsub

N° 45  
 Wichoud  
 Louise. Hélène

Le *vingt huit février* mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *huit* heures *5* minutes du *matin*,  
 est née à *Clarens, Commune du Châtelard*,  
*Wichoud Louise. Hélène* fille légitime  
 de *Constant Wichoud* Profession : *cultivateur*  
 de *Châtelard* domicilié à *Clarens*,  
 et de *Clise. Emilie née Mounet*  
 de *Châtelard*.  
 Inscrit au présent registre le *premier Mars*  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* sur la déclaration d*e* *père*.

Confirmé après lecture faite :

*Constant Wichoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*R. Mayor sub.*

N° 46  
 Duffour  
 Marie. Clise

Le *vingt sept février* mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *trois* heures *5* minutes du *matin*  
 est née à *Chernez, Commune du Châtelard*  
*Duffour Marie. Clise* fille légitime  
 de *Henri. Justave Duffour* Profession : *cocher*,  
 de *Thonn, St. Samie* domicilié à *Chernez*,  
 et de *Clisabeth née Bucher*  
 de *Grossaffolten, Borne*.  
 Inscrit au présent registre le *premier Mars*  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* sur la déclaration d*e* *père*.

Confirmé après lecture faite :

*Duffour Henri*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*R. Mayor sub.*

N<sup>o</sup> 47  
Chollet  
Gustave

Le premier Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est né à Chernes, Commune du Châtelard,  
Chollet Gustave \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime  
de Constant Chollet \_\_\_\_\_ Profession : boulanger,  
de Maracou \_\_\_\_\_ domicilié à Chernes  
et de Alisie Sophie née Lemier,  
de Thieuvens, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Constant Chollet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à \_\_\_\_\_

S. P. Mayorbault

N<sup>o</sup> 48.  
Baltensberger  
Frída

Le trois Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est née à Veytaux,  
Baltensberger Frída \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime  
de Jean Baltensberger \_\_\_\_\_ Profession : négociant,  
de Neerach Zurich domicilié à Veytaux  
et de Hermine Dorothee née Gottenkieny  
de Allschwil, Balé Campagne.

Inscrit au présent registre le quatre Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Baltensberger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à \_\_\_\_\_

S. P. Mayorbault



N° 49  
Dénéreas  
Charles. Emile

Le trois Mars mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures minutes du soir  
est né à Chailly, Commune du Châtelaud,  
Dénéreas Charles. Emile fil légitime  
de Charles. Louis. Baad Profession : agriculteur,  
de Charolonne domicilié à Chailly  
et de Emilie née Generey  
de Châtelaud

Inscrit au présent registre le quatre Mars  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d usage.

Confirmé après lecture faite :

Charles Dénéreas

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la mairie

P. Mayorsub

N° 50.  
Monnet  
Lydie

Le deux Mars mil huit cent quatre-vingt-  
six à douze heures trente minutes du jour  
est née à aux Planches  
Monnet, Lydie fille légitime  
de Monnet, Louis Profession : maître d'Hôtel  
de Châtelaud domicilié à aux Planches  
et de Eugénie Jarry née Dufour,  
de Châtelaud

Inscrit au présent registre le cinq Mars  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d usage

Confirmé après lecture faite :

Louis Monnet Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lillafor

N<sup>o</sup> 51.  
*Tuerzieux*  
*Julia-Emma*

Le *cinq Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ *trante* minutes du *soir*  
 est \_\_\_\_\_ née à *Clarens, Commune du Châtelard*  
*Tuerzieux, Julia-Emma,* \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Tuerzieux, Maurice* \_\_\_\_\_ Profession : *agriculteur* \_\_\_\_\_  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Clarens* \_\_\_\_\_  
 et de *Julia-Suzanne née Falquier, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Feytaux* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *cinq Mars* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*M. Tuerzieux*

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

N<sup>o</sup> 52  
*Terret*  
*Rodolph Cégare*

Le *cinq Mars* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir*  
 est \_\_\_\_\_ né à *Crin, Commune du Châtelard*  
*Terret, Rodolph-Cégare* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Terret, Constant* \_\_\_\_\_ Profession : *restaurateur* \_\_\_\_\_  
 de *Châtelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Crin* \_\_\_\_\_  
 et de *Laurie Clise née Giroud, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Petit Bayard, Neuchâtel* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *six Mars* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*C. Terret*

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

N° 53.  
Baer  
Charles Arthur

Le sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Becittet, Commune des Planches,  
Baer Charles-Arthur \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jean Baer \_\_\_\_\_ Profession : boucher  
de Kappel, Lucerne \_\_\_\_\_ domicilié à Becittet,  
et de Catherine née Heintzen  
de Bergenthermen, Valais.  
Inscrit au présent registre le huit Mars  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Kappel

*[Signature]*

N° 54.  
Steinmann  
Susanne

Le cinq Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à deux heures \_\_\_\_\_ quarante minutes du jour \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Bou. Port, Commune des Planches,  
Steinmann Susanne \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Louis-Lucien Steinmann \_\_\_\_\_ Profession :  négociant,  
de Albucan, Lucerne \_\_\_\_\_ domicilié à Bou. Port  
et de Anna-Emilie-Marguerite née Bergentzen  
de Yverdon & Dorey  
Inscrit au présent registre le huit Mars  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :

*[Signature]*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Albucan

*[Signature]*



N° 55.  
Perret  
Jeanne

Le sept Mars mil huit cent quatre-vingt-  
six à huit heures trente minutes du soir  
est née à ux Ranches  
Perret Jeanne fille légitime  
de Lion Perret Profession : Notaire  
de Châtelard domicilié à ux Ranches  
et de Louise née Mounet  
de Châtelard.

Inscrit au présent registre le huit Mars  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Lion Perret*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

*P. Mayor*

N° 56.  
Brouzet  
Marie-Anna

Le douze Mars mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures minutes du soir  
est née à Charnex, Commune du Châtelard  
Brouzet, Marie-Anna fille légitime  
de Brouzet, Jean Charles André Profession : cultivateur  
de St Gingolph, Talais domicilié à Charnex  
et de Ida née DeLaRottaz  
de Feytaud

Inscrit au présent registre le treize Mars  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Communiqué *St Gingolph*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Mayor*

N° 57.  
Maurer  
Ida

Le quatorze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure \_\_\_\_\_ minutes du Soir \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ née à Jeytaux \_\_\_\_\_

Maurer Ida \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Maurer, Alexandre \_\_\_\_\_ Profession : Cocher \_\_\_\_\_

de Bleiker, Berne, domicilié à Jeytaux \_\_\_\_\_

et de Elisabeth née Hohl, sa femme \_\_\_\_\_

de Attiswyl, Berne \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quinze Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alexandre Maurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. Mayor

N° 58  
Chollet  
Lina Elisabeth

Le quatorze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ trente minutes du Soir \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ née à Chailly, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Chollet Lina Elisabeth \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Chollet Jean-Louis, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_

de Maracon \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_

et de Rosalie née Badoux, sa femme \_\_\_\_\_

de Moudon \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quinze Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jean Louis Chollet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. Mayor

N° 59  
Philibert  
Sophie Fabulle

Le quatorze Mars mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures trente minutes du matin  
est née à Grandchamp, Commune de Feytaud  
Philibert Sophie Fabulle fille légitime  
de Philibert Alexandre Profession : menuisier  
de Trébas, Ariège, France, domicilié à Grandchamp  
et de Deloche, Sophie Julie, sa femme  
de Beaumont-elleux, Département de la Drome  
Inscrit au présent registre le quinze Mars  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Philibert

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

Communiqué à la Mairie

N° 60  
Zumburnen  
Joseph  
Guil  
Joseph

Le treize Mars mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures minutes du soir  
est né à la Roumeras, Commune de Châtillard  
Zumburnen, Joseph fils illégitime  
de Zumburnen, Louise Profession :  
de Zweisimmen, Berne, domicilié à la Roumeras  
et de Elle-même fille de Marie Zumburnen fille de Antoine et  
de Maria née Eggen

Inscrit au présent registre le quinze Mars  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de Caroline  
Cochard sage femme.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

Communiqué à la Mairie

particulier à l'Administration

Par acte de légitimation de ce  
jour, signé devant l'officier  
de l'état civil soussigné  
Guil Joseph, de Boudon, l'un  
demeurant à la Roumeras, et son  
épouse Marie Louise née  
Zumburnen, dont le mariage  
a eu lieu aujourd'hui, ont re-  
connu Joseph Zumburnen  
comme étant leur enfant légi-  
time par leur mariage  
En conséquence l'enfant  
Zumburnen Joseph prend le  
nom de Joseph Guil fils  
légitime des sus mentionnés  
Montana, le vingt sept Mars  
mil huit cent quatre vingt six  
l'officier de l'état civil  
Mayor



N° 61  
 Umbehr  
 Jules Auguste

Le quinze Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est né à u Trait de Baye, rière les Blanchos \_\_\_\_\_  
 Umbehr, Jules Auguste \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Umbehr, Henri-Emile \_\_\_\_\_ Profession : Cocher \_\_\_\_\_  
 de Jessenay, Beune, domicilié à u Trait de Baye, \_\_\_\_\_  
 et de Marie-Désirée née Bernard, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Paris \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le seize Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Umbehr

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L'Officier

N° 62  
 Délaris  
 Jenny-Marie

Le dix-sept Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est née à Joueyre, rière les Blanchos, \_\_\_\_\_  
 Délaris, Jenny-Marie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Délaris, Ovide, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Joueyre, Falais \_\_\_\_\_ domicilié à Joueyre \_\_\_\_\_  
 et de Julie Adèle née Aubert, sa femme \_\_\_\_\_  
 des Blanchos, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix-sept Mars \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Délaris Ovide.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L'Officier

N° 63  
Maurer  
Henri

Le vingt trois Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Berreyer, Commune des Hautes  
Maurer, Henri fils légitime  
de Maurer, Irénée Profession : cultivateur  
de Zollkofen, Berne, domicilié à Berreyer  
et de Rosina née Kubby, sa femme  
de Narmèche, Berne

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Jacob Maurer  
grand-père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Georges M. M. M. M.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. Mayor

N° 64  
Blanc  
Alfred-Emile

Le vingt-six Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est né à Sâles, Commune de Châtelard  
Blanc, Alfred-Emile fils légitime  
de Blanc, Louis, Profession : municipal  
de Châtelard domicilié à Sâles  
et de Sophie née Arnand, sa femme  
de Rosvinières

Inscrit au présent registre le vingt-six Mars \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Louis Blanc

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

L. Mayor

N° 65  
Schmidli  
Henri Édouard

Le vingt-ung Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est né à Crin, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Schmidli, Henri Édouard \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Schmidli, Jules, \_\_\_\_\_ Profession : *meurier* \_\_\_\_\_

de Trich, Argovie, domicilié à Crin \_\_\_\_\_

et de Rose Emilie née Felichet, sa femme \_\_\_\_\_

de Fullierens \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jules Schmidli*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*L. Mayor*

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 66.  
de Ribaupierre  
françois

Le trente Mars \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_

est né à Claux, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

de Ribaupierre françois \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Emile Jean Cécile \_\_\_\_\_ Profession : *jardinier* \_\_\_\_\_

de Grandson \_\_\_\_\_ domicilié à Claux \_\_\_\_\_

et de Emma née Gay \_\_\_\_\_

de Luty \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente-un Mars \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*E. de Ribaupierre*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*J. Mayor*

Communiqué \_\_\_\_\_



N° 67

Flükiger  
Louis

Le deux Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-

six à trois heures dix minutes du matin

est né à Brient, Commune du Châtelard

Flükiger Louis \_\_\_\_\_ fil &amp; légitime

de Jonas Flükiger \_\_\_\_\_ Profession : maréchal

de Hutwill, Bern \_\_\_\_\_ domicilié à Brient

et de Cécile née Roche

de Corsier.

Inscrit au présent registre le deux Avril

mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Jonas Flükiger

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Hutwill

P. Mayorub

N° 68

Blanchod

Marguerite. Louise. Marie

Le deux Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-

six à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin,

est née à Vernex, Commune du Châtelard,

Blanchod Marguerite. Louise. Marie \_\_\_\_\_ fil le légitime

de Louis-Auguste. Constant \_\_\_\_\_ Profession : négociant,

de Aveuche's \_\_\_\_\_ domicilié à Vernex

et de Adèle. Fanny Bommoltet,

de Penthar.

Inscrit au présent registre le deux Avril

mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

Blanchod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Blanchod

P. Mayorub

N° 69  
 Curat  
 Jeanne Marguerite

Le deux Avril mil huit cent quatre-vingt-  
 six à quatre heures minutes du matin  
 est née à Chêne, Commune du Châtelard  
 Curat, Jeanne Marguerite fille légitime  
 de Curat, Emile Pierre Profession : menuisier  
 de Pranges, Tribourg, domicilié à Chêne  
 et de Elisa née Favre, sa femme  
 de Jeanne

Inscrit au présent registre le trois Avril  
 mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Emile Curat

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Muller

N° 70.  
 Delisle  
 César Louis

Le deux Avril mil huit cent quatre-vingt-  
 six à huit heures trente minutes du matin,  
 est né à Cui, Commune du Châtelard,  
 Delisle César Louis fils légitime  
 de Charles Delisle Profession : négociant,  
 de Froideville domicilié à Cui  
 et de Elisa-Fatima née Solay,  
 de Chevât

Inscrit au présent registre le cinq Avril  
 mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Eps Delisle Solay

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

P. Mayor sub

Communiqué à Solay

N° 71  
Schöri  
Constantin

Par décision du 2 septembre 1944  
le Département de Justice et Police  
du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
tification de l'acte ci-contre, en ce  
sens qu'au lieu du nom patronymique  
qui y est orthographié "Schöri"  
il s'agit orthographié "Schöri".

Moudon, le 9 septembre 1944  
L'officier de l'état civil  
P. Rastbach  
Comm. à Radelfingen et au 24/4

Le quatre avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures minutes du matin,

est né à Vernex, Commune du Châtellard,  
Schöri Constantin fil légitime  
de Alfred Schöri Profession : maître d'hôtel  
de Radelfingen domicilié à Vernex  
et de Louise-Sophie née Cavin  
de Vichereux.

Inscrit au présent registre le cinq avril  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

A. Schöri

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Radelfingen

P. Mayorub.

N° 72  
Ducet  
Julie

Le six avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures minutes du jour

est née à Chexex, Commune du Châtellard  
Ducet, Julie, fille légitime  
de Ducet, Pierre Louis, Profession : cultivateur  
de Châtellard domicilié à Chexex  
et de Elisabeth née Salzmann, sa femme  
de Eggwil, Berne.

Inscrit au présent registre le sept avril  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Louis Ducet

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

L. Mayor



N° 73  
 Monaco  
 Rose Marguerite

Le vingt sept mil huit cent quatre-vingt-  
six à douze heures minutes de la nuit  
 est née à Tence, Commune du Châtelard  
Monaco, Rose Marguerite fille légitime  
 de Monaco, Pierre Constantin Profession : menuisier  
 de Cavandone, Novare, Italie, domicilié à Tence  
 et de Marie Philomène née Chollet, sa femme  
 de Fribourg,  
 Inscrit au présent registre le vingt sept  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père,

Confirmé après lecture faite :

Constantino Monaco

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué à la Chancellerie

N° 74  
 Mükiger  
 Charles.

Le vingt sept mil huit cent quatre-vingt-  
six à  onze heures  trente minutes du soir  
 est né mort à Tervit, Commune des Marches  
Mükiger, Charles, fils légitime  
 de Mükiger, Édouard, Profession : peintre  
 de Wynigen, Berne, domicilié à Tervit  
 et de Anna Giachero née Schiffmann  
 de Vui, près Turin, Italie  
 Inscrit au présent registre le dix sept  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de Jules Legéret  
agent de police

Confirmé après lecture faite :

Jules Legéret

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 75  
Siedler  
Gustave

Le douze Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure minutes du matin  
est né à Feytaux  
Siedler Gustave fils légitime  
de Siedler Gottfried Auguste, Profession : menuisier  
de Ottenbach, Zurich, domicilié à Feytaux  
et de Lina née Roth, sa femme  
de Niederbipp, Berne  
Inscrit au présent registre le treize Avril  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Siedler

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lé Mayor

Communiqué à Ottenbach

N° 76  
Minotti  
Georges

Le douze Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à cinq heures minutes du soir  
est né à Chêne, Commune du Châtellard  
Minotti, Georges, fils légitime  
de Minotti, Jean Baptiste Eugène, Profession : bottier  
de Maltrasio, Côme, Italie domicilié à Chêne  
et de Josette Philomine née Cachat, sa femme  
de St-Gingolph, Haute-Savoie  
Inscrit au présent registre le quatorze Avril  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Baptiste Minotti

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lé Mayor

Communiqué à la Chancellerie

N° 77.

Jakob Jacob  
Francis Gustave

RECTIFICATION  
Par décision du 29 mai 1957  
le département de justice et police  
du canton de Vaud a ordonné la  
rectification de l'inscription ci-contre  
en ce sens que le patronyme  
de l'intéressé soit orthographié  
"Jakob" et non "Jacob".

Montreux, le 5 juin 1957  
L'officier de l'état civil:  
S. Rosset mpt.  
Communiqué aux officiers de l'état  
civil de Langnau (Berne)

Le quatorze Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures minutes du matin  
est né à Fernex, Commune du Châtelain  
Jacob, Francis Gustave fils légitime  
de Jacob, Salomon, Profession: journaliste  
de Langnau, Berne, domicilié à Fernex  
et de Lydie née Dutvet, la femme  
de Chacottes et Moudon  
Inscrit au présent registre le quinze Avril  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Salomon Jacob

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Langnau

Cellafor

N° 78

Masson  
Jeanne Honorine

Le seize Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures trente minutes du matin  
est née à Seytaux  
Masson, Jeanne Honorine fille légitime  
de Masson, Edgar-Julien Profession: cultivateur  
de Seytaux domicilié à Seytaux  
et de Maria Elisabeth née Brudermann  
de Waldenburg, Bâle-Campagne  
Inscrit au présent registre le seize Avril  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edgar-Masson

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

Cellafor



N<sup>o</sup> 79  
Diener  
Albert. Henri

Le dix sept Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure minutes du matin  
est né à Grandchamp, Commune de Veytaux,  
Diener Albert. Henri fils légitime  
de Jean Charles Diener Profession : négociant,  
de Wiedikon, Zurich domicilié à Grandchamp  
et de Catherine née Stueb  
de Crimbach, Solothurn  
Inscrit au présent registre le dix neuf Avril  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d u père

Confirmé après lecture faite :  
Jean Diener

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Studer  
P. Mayor

N<sup>o</sup> 80  
Künzli  
Eugène Finest Nicolas

Le vingt Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures trente minutes du jour  
est né à la Rouvenaz, Commune du Châtelard  
Künzli, Eugène Finest Nicolas fils légitime  
de Künzli, Jacob Profession : Cafetier  
de Otterwil, Lucerne, domicilié à la Rouvenaz  
et de Anna Maria née Burkard, sa femme  
de Hohenrain, Lucerne,  
Inscrit au présent registre le vingt un Avril  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :  
J. Künzli

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Studer  
Mayor

N° 81.

Umbehr

Alexandre

Le vingt un avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix heure 5 minutes du matin,

est né à Bon Port, Commune des Planches,

Umbehr Alexandre fil 5 légitime

de Louis-Alexandre Umbehr Profession : agriculteur,

de Gessenay, Berne domicilié à Bon Port,

et de Ida Sidonie née Cusinay

de Coltheaux.

Inscrit au présent registre le vingt deux avril

mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d Jules Lé-

gerot, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Jules Légerot

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

J. Mayorat

N° 82.

Locatelli

Laurent-Vincent.

Le vingt deux avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heure 5 minutes du soir

est né à Vernez, Commune du Châtelard,

Locatelli Laurent-Vincent fil 5 légitime

de Joseph-François Locatelli Profession : macou

de Solino, Bergam, Italie domicilié à Vernez,

et de Sophie-Louise-Henriette née Mottier,

de Reddes.

Inscrit au présent registre le vingt quatre avril

mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration d apère.

Confirmé après lecture faite :

Locatelli François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

à la Chancellerie.

J. Mayorat

N<sup>o</sup> 83  
Dufour  
Robert.

Le vingt quatre avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
est né à Charnex, Commune du Châteland,  
Dufour Robert \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Eugène-Louis \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Châteland \_\_\_\_\_ domicilié à Charnex \_\_\_\_\_  
et de Clise DelaRittaz \_\_\_\_\_  
de Veytaux \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Eugène Dufour

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

J. P. M. Mayorsab

N<sup>o</sup> 84  
Wahlen  
Eugène

Le vingt-cinq avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est né à Chailly, Commune du Châteland  
Wahlen, Eugène \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Wahlen, Jean \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Pessenay, Berne, domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Emma-Marie née Cuvry, sa femme \_\_\_\_\_  
de Berney, Haute Savoie, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt sept avril \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Wahlen Jean

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Pessenay \_\_\_\_\_

L. Mayor



N° 85  
Jordan  
Ernest Robert

Le vingt sept Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures minutes du matin  
est né à Melleriat, Commune des Planches,  
Jordan Ernest Robert fils légitime  
de Henri dit Louis Jordan Profession : cultivateur,  
des Planches domicilié à Melleriat,  
et de Marie Louise Vouilloz,  
de Martigny, Ville, Palais  
Inscrit au présent registre le vingt huit Avril  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jordan Louis

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué

J. Mayorub

N° 86  
Ellichoux  
Maurice François

Le vingt-neuf Avril mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures minutes du matin  
est né au Basset, Commune de Châtelard  
Ellichoux, Maurice François fils légitime  
de Ellichoux, Joseph Auguste Profession : cultivateur  
de St-Jingolph, Haute Savoie domicilié au Basset  
et de Maria née Widmer, veuve  
de Brittnau, Argonne  
Inscrit au présent registre le vingt-neuf Avril  
mil huit cent quatre-vingt- six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Ellichoux

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

L. Mayor

N° 87  
 Mottier  
 Emilie

Le vingt six Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ née à Sâles, Commune du Châtelard  
 Mottier, Emilie \_\_\_\_\_ fille légitime  
 de David Vincent Mottier \_\_\_\_\_ Profession : viticulteur  
 de Emont-Desvues \_\_\_\_\_ domicilié à Sâles  
 et de Rose Louise née Duperrhuin-Keven  
 de Emont-Desvues \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Emont-Desvues

Lellayon

N° 88  
 Parisod  
 Bertha-Julie

Le vingt neuf Avril \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
 est \_\_\_\_\_ née à Chailly, Commune du Châtelard,  
 Parisod Bertha Julie \_\_\_\_\_ fille légitime  
 de Louis Alexis Parisod \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur,  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly  
 et de Sophie née Rubi  
 de Reichenbach, Berne.

Inscrit au présent registre le trente Avril \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Alexis Parisod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Lellayon

N<sup>o</sup> 89  
 Martin  
 Herbert. Chalmers.

Le trois Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six \_\_\_\_\_ à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est né à Clarens, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 Martin Herbert. Chalmers \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de William. Allen Martin \_\_\_\_\_ Profession : *rentier* \_\_\_\_\_  
 de New-York, États-Unis domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
 et de Caroline née Davis, \_\_\_\_\_  
 de New-York. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quatre Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*M. Martin*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie

*R. Mayorsub*

N<sup>o</sup> 90  
*Jesse*  
 Louis Albert  
 Loup  
 Louis Albert.

Le Six Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six \_\_\_\_\_ à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est né aux Jeannes, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Jesse, Louis-Albert, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Jesse, Marie Joséphine, \_\_\_\_\_ Profession : *ménagère* \_\_\_\_\_  
 de Attalens, Tribourg domiciliée aux Jeannes, \_\_\_\_\_  
 et de Elle même fille de Marie Jesse et de Alexandre Marie née Tâche  
 de Attalens, domiciliée à Tatroz, près Attalens \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Eugène Loup  
 qui se déclare père de l'enfant & qui sera légitimé par mariage subséquent

Confirmé après lecture faite :

*Eugène Loup*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département, au

*L. Mayor*

Juge de Paix & à Rougemont.

Par acte de légitimation de ce  
 jour, signé devant l'officier  
 de l'état civil susdésigné, cet  
 enfant a été légitimé par le  
 mariage subséquent de ses  
 parents, Louis Joseph Loup  
 François Eugène, de Rougemont  
 domicilié à Delit & Joséphine  
 Joséphine de Attalens, l'acte  
 de légitimation a été dressé le  
 jour du mariage le dix-neuf  
 juin mil huit cent quatre  
 vingt six, à Rougemont.  
 Rougemont, le 19 Juin 1886.  
 L'Officier de l'Etat Civil  
*L. Mayor*



N<sup>o</sup> 91  
Meier  
Anna-Berthe

Le Sept Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ Six \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
est née à Chêne, Commune du Châtelard  
Meier, Anna-Berthe \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime & posthume  
de Meier, Coenard, \_\_\_\_\_ Profession : Négociant  
de Sullinsdorf, Pâle-Campagne, domicilié à Chêne \_\_\_\_\_  
et de Célestine Claudine née Curvat, \_\_\_\_\_  
de Tranges, Tribourg, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- Six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la sage-femme  
Aimée Dutoit \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à \_\_\_\_\_

L'Mayor

N<sup>o</sup> 92  
Barbey  
Jeanne Suzanne Julia

Le Sept Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ Six \_\_\_\_\_ à six heure \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est née à Colombes, Commune du Châtelard  
Barbey, Jeanne Suzanne Julia fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Barbey, Louis-Frédéric \_\_\_\_\_ Profession : Cafetier  
de Grandcourt & Ropraz, domicilié à Colombes \_\_\_\_\_  
et de Marie Louise née Devus \_\_\_\_\_  
de Marist, Tribourg, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le dix Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- Six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

L. Barbey

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à \_\_\_\_\_

à Grandcourt

L'Mayor

N<sup>o</sup> 93  
 Debuis  
 Juliette Hélène

Le *neuf* mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *six* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est \_\_\_\_\_ née à *Trait, Commune des Planches*  
*Debuis, Juliette Hélène* — fille — légitime \_\_\_\_\_  
 de *Debuis, Ernest Camille* — Profession : *Secrétaire Municipal*  
 de *Rosvinières* — domicilié à *Trait*  
 et de *Elise Eugénie née Ternet, sa femme*  
 de *Vermont, dessus*

Inscrit au présent registre le *dix* mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

*Debuis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lemayor*

Communiqué à *Mademoiselle*

N<sup>o</sup> 94  
 Dormond  
 Sylvie Emma

Le *neuf* mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *six* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ *vingt* minutes du *matin*  
 est \_\_\_\_\_ née à *Clarens, Commune de Trételard*  
*Dormond, Sylvie Emma* — fille — légitime \_\_\_\_\_  
 de *Dormond, Édouard* — Profession : *peublantier*  
 de *Ullon* — domicilié à *Clarens*  
 et de *Anna Emma née Aven, sa femme*  
 de *Montbéliard, Doubs*

Inscrit au présent registre le *dix* mai \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père*

Confirmé après lecture faite :

*Édouard Dormond*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lemayor*

Communiqué à *Ullon*

N<sup>o</sup> 95  
Müller  
Marie

Le dix Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ née à Glion, Commune des Planches  
Müller, Marie, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Müller, Édouard, \_\_\_\_\_ Profession : coiffeur  
de Oberhofenschwil, St Gall domicilié à Glion  
et de Marianne née Imboden  
de Ringgenberg, Berne

Inscrit au présent registre le onze Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Édouard Müller

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Oberhofenschwil

Sillayor

N<sup>o</sup> 96  
Gehring  
Kurt Henri

Le dix Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six à quatre heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ né à l'Hôtel Beau Rivage, Montreux  
Gehring, Kurt Henri \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Gehring, Maurice-Antoine \_\_\_\_\_ Profession : rentier  
de Berlin \_\_\_\_\_ domicilié à Berlin, en séjour à Montreux  
et de Anne-Marie née Breuschneider, sa femme  
de Königsberg, en Prusse

Inscrit au présent registre le onze Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Maurice Gehring

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

Sillayor



N<sup>o</sup> 97.  
Depallens  
Charles Gyrien

Le onze Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six à cinq \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Tettit, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Depallens, Charles-Gyrien \_\_\_\_\_ fil & \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Depallens, Eugène, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Tettit \_\_\_\_\_  
et de Marguerite Lucrèce veuve Tétaz, sa femme \_\_\_\_\_  
de Crévier, Valais, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le onze Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Eugène Depallens

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Mayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 98  
Sutter  
Hans-Gottfried

Le onze Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six \_\_\_\_\_ à six \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à La Rouvraze, Commune du Châtetard \_\_\_\_\_  
Sutter Jean-Gottfried \_\_\_\_\_ fil & \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Charles-Gottfried Sutter \_\_\_\_\_ Profession : boucher, \_\_\_\_\_  
de Schmidrued, Argovie domicilié à La Rouvraze \_\_\_\_\_  
et de Louise née Huber \_\_\_\_\_  
de Oberembach, Zurich. \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

H. Sutter

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Schmidrued

3 P. Mayor sub

Par décision du Conseil d'Etat  
du Canton de Vaud en date du  
9 juillet 1915 l'inscription ci-dessus  
est rectifiée en ce sens que le  
nom de famille Sutter écrit  
sans accent Sutter avec deux T  
doit être Sutter avec un seul T.  
Inscrit le 16 juillet 1915  
par ordre du Département de Jus-  
tice et Police surant Office du  
13 juillet 1915 n<sup>o</sup> 5044/I.  
L'Officier de l'Etat. Civil.

Bonn. le 16. 11. 15.

N<sup>o</sup> 99.  
Chesses  
Edouard-Joseph

Le douze Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à us Hauches, \_\_\_\_\_  
Chesses Edouard-Joseph \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jules-Rodolphe Chesses \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
de Hauches \_\_\_\_\_ domicilié à us Hauches \_\_\_\_\_  
et de Euphrasie-Josephine née Aubert \_\_\_\_\_  
de Charvat, Valais. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le treize Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père. \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Chesses

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

R. Mayorbut

N<sup>o</sup> 100.  
Rouliez  
Jules Samuel

Le quatorze Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Servitot, Commune des Hauches \_\_\_\_\_  
Rouliez, Jules-Samuel \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Rouliez, Alfred-Samuel, \_\_\_\_\_ Profession : jardinier \_\_\_\_\_  
de Champvent, \_\_\_\_\_ domicilié à Servitot, \_\_\_\_\_  
et de Rosa née Mosimann, \_\_\_\_\_  
de Laupersnyl, Berne \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quinze Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Rouliez

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Champvent \_\_\_\_\_

Mayor

N° 101.

Müller  
Charles Eugène

Le *seize* Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ *six* \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ *quinta* minutes du *matin*,  
est \_\_\_\_\_ né \_\_\_\_\_ à *Chillon, Commune de Veytaux,*  
*Müller Charles Eugène* \_\_\_\_\_ fil *s* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *Jean-Benist. Théodore Müller* \_\_\_\_\_ Profession : *maître d'hôtel,*  
de *Wältrabs, Saxe-Meiningen* domicilié à *Chillon,* \_\_\_\_\_  
et de *Mari-Colletta née Renner,* \_\_\_\_\_  
de *Audematt, Uri* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix sept* Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *u* *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jean Müller*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancelleur \_\_\_\_\_

*R. Mayorant*

N° 102.

Wicky  
Isidore Louis

Le *quinze* Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ *six* \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
est \_\_\_\_\_ né \_\_\_\_\_ à *Sorgier, Commune du Châtelard*  
*Wicky, Isidore-Louis* \_\_\_\_\_ fil *s* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *Wicky, François-Isidore* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur*  
de *Schupfheim, Lucerne,* domicilié à *Sorgier* \_\_\_\_\_  
et de *Rose-Marie-Anna née Hieschi,* \_\_\_\_\_  
de *Schangnan, Berne,* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *dix-sept* Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Isidore Wicky*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Schupfheim* \_\_\_\_\_

*S Mayor*



N<sup>o</sup> 103.  
Linder  
Edouard-Henri

Le *die sept Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *trois* \_\_\_\_\_ heure *s* \_\_\_\_\_ minutes du *soir*,  
est \_\_\_\_\_ né à *la Rouvenat, Commune du Châtetaud*,  
*Linder Edouard-Henri* \_\_\_\_\_ fil *s* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *françois-Henri Linder* \_\_\_\_\_ Profession : *négociant*,  
de *J. Saphorin d'Alorges et de* domicilié à *la Rouvenat*,  
*J. Chume, Bour*  
et de *Luina-Louise née Nicole* \_\_\_\_\_  
de *rien*.

Inscrit au présent registre le *die neuf Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *upère*.

Confirmé après lecture faite :

*J. Linder*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Collombier* \_\_\_\_\_  
à *St-Chenne* \_\_\_\_\_

*J. P. Mayorub*

N<sup>o</sup> 104.  
Pilet  
Alice

Le *die neuf Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *deux* \_\_\_\_\_ heure *s* \_\_\_\_\_ minutes du *matin*,  
est \_\_\_\_\_ née à *Veytaux* \_\_\_\_\_  
*Pilet Alice* \_\_\_\_\_ fil *le* \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *Charles-François Pilet* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur*,  
de *Villeneuve* \_\_\_\_\_ domicilié à *Veytaux*,  
et de *Louise-Emilie née Falquier* \_\_\_\_\_  
de *Veytaux*.

Inscrit au présent registre le *vingt Mai* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *upère*.

Confirmé après lecture faite :

*Ch. Pilet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Villeneuve* \_\_\_\_\_

*J. P. Mayorub*

N° 105.  
Ariolat  
Jules Henri

Le vingt-un Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né aux Planches, \_\_\_\_\_  
Ariolat, Jules-Henri fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Ariolat, Rodolphe-Henri Profession : journelier  
de Ormont-dessous \_\_\_\_\_ domicilié aux Planches, \_\_\_\_\_  
et de Marie Antoinette née Bertholet \_\_\_\_\_  
de Fillemaue \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Clémence Dutoit  
Sage femme \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Clémence Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Ormont-dessous

Sellayon

N° 106  
Talou  
Jules Justave

Le vingt quatre Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est né aux Crêtes, Commune du Châtelard  
Talou, Jules-Justave \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Talou, David, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Châtelard, \_\_\_\_\_ domicilié aux Crêtes \_\_\_\_\_  
et de Sophie née Carin, Sage femme, \_\_\_\_\_  
de Tulliens \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

David Talou

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Sellayon

N<sup>o</sup> 107.  
Rambert  
Cécile.

Le vingt-six Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à cinq heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ née à Javel, Commune du Châtelard  
Rambert, Cécile, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Rambert, Eugène Jean Louis, Profession : cultivateur  
de Châtelard, Nouvelle & Renard domicilié à Javel  
et de Elise née Menchoz, sa femme  
de Châteaud'Vez

Inscrit au présent registre le vingt-six Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Eug. Rambert.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villeneuve

L. Mayor

N<sup>o</sup> 108.  
Moser  
Gustave Arnold.

Le trente Mai \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ né à Vernes, Commune du Châtelard  
Moser Gustave Arnold \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Frédéric Arnold Moser \_\_\_\_\_ Profession : Secrétaire d'hôtel  
de Dietsbach, Bern domicilié à Genève  
et de Judith née Vachet,  
de St André, Haute-Savoie.

Inscrit au présent registre le trente Mai \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Arnold Moser

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Dietsbach la Bernoise

à Genève

R. Mayor Dub



N° 109.  
 Masson  
 Julie Esther

Le *trente Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* \_\_\_\_\_ à *huit* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ né e à *Plan-Chailly, Commune du Chatelard,*  
*Masson Julie Esther* \_\_\_\_\_ fil le légitime \_\_\_\_\_  
 de *Louis Masson* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur,*  
 de *Chatelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Plan-Chailly* \_\_\_\_\_  
 et de *Caroline Hortense née Talon* \_\_\_\_\_  
 de *Chatelard.* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trente-un Mai* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *u père.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*L. Mayor*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*J. Mayor sub.*

N° 110.  
 Cochard  
 Paul Emmanuel

Le *trente Mai* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* \_\_\_\_\_ à *quatre* \_\_\_\_\_ heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin,*  
 est \_\_\_\_\_ né à *Chernea, Commune du Chatelard,*  
*Cochard Paul Emmanuel* \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Jules François Cochard* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur,*  
 de *Chatelard* \_\_\_\_\_ domicilié à *Chernea* \_\_\_\_\_  
 et de *Julie Jenny Céline née Dolu,* \_\_\_\_\_  
 de *Jouxteins sur Lausanne.* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trente-un Mai* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *u père.* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jules Cochard*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*J. Mayor sub.*

N<sup>o</sup> 111.  
Schabold  
Justave-Edouard.

Le quatre Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à sept heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du soir \_\_\_\_\_  
est né à Tettit, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Schabold, Justave-Edouard, — fils — légitime \_\_\_\_\_  
de Schabold, Jean Joseph \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Erlenbach, Berne, domicilié à Tettit \_\_\_\_\_  
et de Anne Marie Elisabeth née Fombrüel, sa femme \_\_\_\_\_  
de Monthey, Valais, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Joseph Schabold

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Erlenbach

Lilayer

N<sup>o</sup> 112.  
Bernard  
Jeanne Louise

Le trois Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à deux heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est née aux Planches \_\_\_\_\_  
Bernard, Jeanne Louise, — fille — légitime \_\_\_\_\_  
de Bernard, Eugène \_\_\_\_\_ Profession : boulanger \_\_\_\_\_  
de Fullins \_\_\_\_\_ domicilié aux Planches \_\_\_\_\_  
et de Louise née Sugniers, sa femme \_\_\_\_\_  
de Fullins, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le cinq Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Eugène Bernard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Sugniers

Lilayer

N° 113.  
Cellard du Sorvet  
Joseph Marie

Le premier Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six à huit heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ né à Clarens, Commune du Châtelard,  
Cellard du Sorvet, Joseph Marie fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Amédée Raoul Cellard du Sorvet Profession : rentier \_\_\_\_\_  
de Citoyen Français \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
et de Kathalin Marie Joseph Levequeant d'Hendecourt,  
de Lauwin-Planque, Département du Nord, France \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le cinq Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père,

Confirmé après lecture faite :

*R. du Sorvet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie \_\_\_\_\_

*L. Mayor*

N° 114.  
Stalder  
Louis

Le douze Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ né à Chère, Commune du Châtelard  
Stalder, Louis \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Stalder, Jean-Louis-Christian Profession : menuisier \_\_\_\_\_  
de Lotzmyl, Berne, domicilié à Chère \_\_\_\_\_  
et de Emma-Louise née Richard, la femme \_\_\_\_\_  
de Ormont-veveys, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le douze Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Louis Stalder*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lotzmyl \_\_\_\_\_

*L. Mayor*



N° 115.

Aynisson

Joseph Prosper  
Dellarossa  
Joseph Prosper

Par acte de légitimation de ce jour, signé devant l'officier de l'état civil soussigné, Dellarossa François de l'admissionnaire d'Italie, et son épouse Marie Philonée Aynisson dont le mariage a eu lieu le trois mai mil huit cent quatre-vingt sept, ont reconnu Aynisson Joseph Prosper comme étant leur enfant légitime par leur mariage.

En conséquence, l'enfant Aynisson Joseph Prosper prend le nom de Dellarossa Joseph Prosper, fils légitime des deux mentionnés et soussignés, le huit avril mil huit cent quatre-vingt dix.

L'Officier de l'Etat-Civil:

R. Mayorsab  
Communique au Département.

N° 116

Mottier  
Louis

Le quatorze Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six \_\_\_\_\_ à sept heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin \_\_\_\_\_

est né à Chêne, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
Aynisson, Joseph Prosper - fils - illégitime \_\_\_\_\_  
de Aynisson, Marie Hélène Profession : couturière \_\_\_\_\_  
de St-Jierre, Triviers de Juin domicilié au Chêne. \_\_\_\_\_  
et de Elle-même fille de feu Pierre Antoine Aynisson et  
de Barnaverain, Marie Françoise, sa veuve \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le quinze Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la sage femme  
Clotilde Dutoit aux Harches \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Armand Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communique au Département  
au Juge de Paix \_\_\_\_\_

Le quinze Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ six \_\_\_\_\_ à une heure \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_

est né à la Collonge, Commune des Harches \_\_\_\_\_  
Mottier, Louis, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Mottier, Pierre-Samuel \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Ormont-dessous, \_\_\_\_\_ domicilié à la Collonge \_\_\_\_\_  
et de Henriette Soa né Aubert, sa femme \_\_\_\_\_  
de Harches \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le seize Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Samuel Mottier

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communique à Ormont-dessous \_\_\_\_\_

N° 117.

(Wellen)

Gustave Ernest

Willen

Dans sa séance du 20 mai 1913, le Conseil d'Etat du Canton de Vaud a ordonné que l'acte de naissance ci-contre de Wellen, Gustave-Ernest, soit rectifié dans ce sens que le nom de famille, écrit par erreur "Wellen" soit écrit "Willen".

Inscrit le 24 mai 1913, sur ordre du Département de Justice et Police, suivant office du 22 mai 1913 n° 3285.

L'Officier de l'Etat civil:

*S. Zisch* sig.

Le vingt Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à sept heures \_\_\_\_\_ minutes du soir,

est \_\_\_\_\_ né à La Rouvenaz, Commune du Châtellard,

Wellen Gustave Ernest \_\_\_\_\_ fil s \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Henri David Wellen \_\_\_\_\_ Profession : tapissier \_\_\_\_\_

de Adolboden, Berne \_\_\_\_\_ domicilié à La Rouvenaz,

et de Amélie Meyer née Zwahlen, \_\_\_\_\_

de Bienne.

Inscrit au présent registre le vingt deux Juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*David Wellen*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Adolboden

*R. Mayor*

N° 118

Bapst

Anna Mathilde

Le vingt deux Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à douze heures \_\_\_\_\_ minutes du jour \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ née au Trait de Baye, Commune des Hanches

Bapst, Anna Mathilde \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Bapst, Charles-Félix \_\_\_\_\_ Profession : vifiseur \_\_\_\_\_

de Strasbourg \_\_\_\_\_ domicilié au Trait de Baye \_\_\_\_\_

et de Anna Marie née Rothfeld \_\_\_\_\_

de Strasbourg,

Inscrit au présent registre le vingt-trois Juin \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Charles Bapst*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie

*L. Mayor*

N<sup>o</sup> 119  
Mottaz  
Anna Selma

Le vingt-un Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à une \_\_\_\_\_ heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est née à Sernex, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_

Mottaz, Anna Selma, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Mottaz, Constant, \_\_\_\_\_ Profession : rentier \_\_\_\_\_

de Syers, Faud, \_\_\_\_\_ domicilié à Sernex-Montoux \_\_\_\_\_

et de Anna Henriette Pauline née de Jere, sa femme \_\_\_\_\_

de Linchoten, Pays-Bas, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-trois Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Moudon \_\_\_\_\_



N<sup>o</sup> 120  
Talon  
Ada Bertha Clive

Le vingt-quatre Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est née à Glion, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Talon, Ada Bertha Clive \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Talon, Charles Vincent \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_

de Châtelard, \_\_\_\_\_ domicilié à Glion \_\_\_\_\_

et de Louise Françoise née Tillet, sa femme, \_\_\_\_\_

des Marches, \_\_\_\_\_

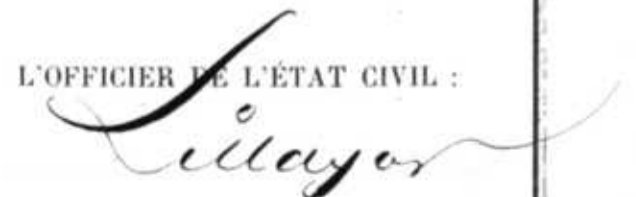
Inscrit au présent registre le vingt-cinq Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :



L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_





N° 121.  
Magnin  
Robert

Le vingt-six Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à sept heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Chailly, Commune du Châtelard  
Magnin, Robert, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Magnin, Victor, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Blonay, \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly, \_\_\_\_\_  
et de Marie Antoinette Marguerite née Bonjour \_\_\_\_\_  
de Blonay \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Magnin Victor

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Blonay.

Lellayer

N° 122.  
Mügli  
Ester

Le vingt-cinq Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née au Trait de Buge, Commune des Hanches,  
Mügli, Ester, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Mügli, Marie Louise, \_\_\_\_\_ Profession : cuisinière \_\_\_\_\_  
de Seedorf, près Arberg, domicilié au Trait de Buge \_\_\_\_\_  
et de Elle-même fille de Jean Louis Henri Mügli et de Louise  
de Marie née Martin \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de Anne Dutoit  
Sage femme aux Hanches \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Annie Dutoit

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Département, au

Juge de Paix à Seedorf.

Lellayer

N° 123.

Schuchardt

Eduard Frédéric

D'après lettre de bourgeoisie  
notariée E. Métraux, à Lausanne  
en date du 23 novembre 1912, Eduard  
Frédéric Schuchardt a acquis la  
bourgeoisie de Marthesengues  
Inscrit sur le vu d'une lettre  
de la Chancellerie d'Etat du Canton  
de Taud du 9 décembre 1912. -  
01 "la Commune" deux mots faisant  
suite à "de" ligne enq u - dessous.  
Montreur le onze décembre mil  
neuf cent douze.

L'Officier de l'Etat Civil :

G. Frosch sup

Le vingt-six Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_

est né à Ternex, Commune du Châtellard \_\_\_\_\_  
Schuchardt, Eduard-Frédéric - fils - légitime \_\_\_\_\_  
de Schuchardt, Justave Charles Frédéric Christian Profession : professeur \_\_\_\_\_  
de Weimar \_\_\_\_\_ domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
et de Clémence Marie née Bertholet \_\_\_\_\_  
de Rougemont \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt huit Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

G. Schuchardt

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à la Mairie

N° 124.

Gioranacci

Louise Marie

Le vingt-neuf Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est née à Trait de Baye, vica les Planches \_\_\_\_\_  
Gioranacci, Louise Marie - fille - légitime \_\_\_\_\_  
de Gioranacci, Giorachino \_\_\_\_\_ Profession : marchand ambulant \_\_\_\_\_  
de Mulazzo, Province de Massa-Carrara domicilié à Trait de Baye \_\_\_\_\_  
et de Dominique Lazzarelli, sa femme, \_\_\_\_\_  
de Mulazzo \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente Juin \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Gioranacci Giorachino

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à la Mairie

N<sup>o</sup> 125  
Merle  
Cécile Annette

Le *trente Juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ *six* \_\_\_\_\_ à *deux* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*,  
est \_\_\_\_\_ née à *Vernez, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Merle Cécile Annette* \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *Louis-Abram-Daniel Merle* Profession : *aiguilleur*  
de *Soville & Rumar* \_\_\_\_\_ domicilié à *Vernez*, \_\_\_\_\_  
et de *Elise née Aubert* \_\_\_\_\_  
des *Hautes* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *trente Juin* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'une *feur* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Merle Louis*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Mlle* \_\_\_\_\_

*J. Mayorub.*

N<sup>o</sup> 126  
Genoud  
Jeanne Martine

Le *trente Juin* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
\_\_\_\_\_ *six* \_\_\_\_\_ à *quatre* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin* \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à *Fernex, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_  
*Genoud, Jeanne Martine* \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de *Genoud, Jean Gabriel* Profession : *fromager*  
de *Châtel St Denis* domicilié à *Fernex* \_\_\_\_\_  
et de *Françoise Lydie née Filleard*, \_\_\_\_\_  
de *Châtel St Denis*. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *premier Juillet* \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration de la *sage-femme*  
*Aimée Dutoit* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Aimée Dutoit*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Châtel St Denis*

*Lellayor*



N° 127.

Meyer  
Louis Philippe

Le trente Juin \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est né à Ternex, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 Meyer, Louis-Philippe, \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ il légitime \_\_\_\_\_  
 de Meyer, Justine-Henriette \_\_\_\_\_ Profession : *Femestique* \_\_\_\_\_  
 de Collombey-elleraux, Valais domiciliée à Ternex. \_\_\_\_\_  
 et de Elle-même fille de Jean Léonard Meyer. \_\_\_\_\_  
 de \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le premier Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de A. Courard  
 Docteur à Ternex \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Marrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué au Département de  
 à Collombey-Neuchâtel.

N° 128.

DuBochet

Marie-Cécile Marguerite

Le premier Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est née à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
 DuBochet, Marie-Cécile Marguerite fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de DuBochet, Édouard-Émile \_\_\_\_\_ Profession : *propriétaire* \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens, \_\_\_\_\_  
 et de Marguerite Sophie Lina née Rambert \_\_\_\_\_  
 de Châtelard & Neville \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

E. DuBochet.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayor

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 129

Juichoud  
Caroline

Le deux Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du Soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à Tertit, Commune de Châtelard \_\_\_\_\_  
 Juichoud, Caroline \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Juichoud, Finant Pierre \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Tertit \_\_\_\_\_  
 et de Elise Marie Caroline née Juichoud \_\_\_\_\_  
 de Châtelard \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trois Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Juichoud*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lilayer*

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 130

ellanzini  
Marie Elisabeth

Le six Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à la Rouvenax, Commune de Châtelard, \_\_\_\_\_  
 ellanzini, Marie Elisabeth \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de ellanzini, Jules, \_\_\_\_\_ Profession : maçon entrepreneur \_\_\_\_\_  
 de Cavandone, Italie, domicilié à la Rouvenax \_\_\_\_\_  
 et de Louise Augustine née Lincio, la femme \_\_\_\_\_  
 de Farza, Italie, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le huit Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Jules ellanzini*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lilayer*

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 131.  
Kueeny  
Amélie

Le dix Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ née à Crin, Commune du Châtelard,  
Kueeny, Amélie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Kueeny, Jean Baptiste Remy Profession : peintre \_\_\_\_\_  
de Lons le Saulnier, Jura domicilié à Crin \_\_\_\_\_  
et de Maline née Bally, sa femme \_\_\_\_\_  
de Chêne & Jaquier \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Henri Kueeny*

Communiqué à la Chancellerie

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Léon Lemaire*

N<sup>o</sup> 132.  
Maurisier  
Henriette Julia

Le onze Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à six heures \_\_\_\_\_ minutes du matin  
est \_\_\_\_\_ née à Prent, Commune du Châtelard  
Maurisier, Henriette Julia \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Maurisier, Charles, \_\_\_\_\_ Profession : Figneron \_\_\_\_\_  
de Tuidoux \_\_\_\_\_ domicilié à Prent \_\_\_\_\_  
et de Dorothee Emma née Emery, sa femme \_\_\_\_\_  
des Cullayes \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze Juillet 1886 \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Charles Maurisier*

Communiqué à St. Saphorien.

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Léon Lemaire*



N° 133.  
Dixerens  
Charles Auguste

Le douze Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à six heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ né à Feytaux \_\_\_\_\_  
 Dixerens, Charles-Auguste fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Dixerens, François Marc Daniel Profession : agriculteur  
 de Lutry \_\_\_\_\_ domicilié à Feytaux \_\_\_\_\_  
 et de Julie Louise née Mérieux \_\_\_\_\_  
 de Châteaudoux \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le treize Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Dixerens François

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Lutry

*Lellayer*

N° 134  
Merk  
Anna

Le treize Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à une heure \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ née à Cier, Commune du Châteland \_\_\_\_\_  
 Merk, Anna \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Merk, Adolphe, \_\_\_\_\_ Profession : menuisier \_\_\_\_\_  
 de Rheinau, Zurich, domicilié à Cier, Moutoux \_\_\_\_\_  
 et de Célestine née Weilmann \_\_\_\_\_  
 de Joss, Zurich \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le treize Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*A. Merk*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué Rheinau.

*Lellayer*

N° 135.  
Chevalley  
Emanuel

Le quinze Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ né à Chernez, Commune du Châtelard  
Chevalley, Emanuel \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Chevalley, Emile, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Chernez \_\_\_\_\_  
et de Louise née Butticat, sa femme, \_\_\_\_\_  
de Châtelard & Jengny \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le quinze Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Emile Chevalley

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lillayor

N° 136.  
Jann  
Louise

Le quinze Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ née à Sernez, Commune du Châtelard  
Jann, Louise \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jann, André, \_\_\_\_\_ Profession : joint \_\_\_\_\_  
de Sernez, Grisons, domicilié à Sernez \_\_\_\_\_  
et de Jeanne Emma Luvie née Kraft, \_\_\_\_\_  
de \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le seize Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de H<sup>r</sup> Carrard  
Docteur Médecin \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

D<sup>r</sup> Carrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lillayor

N° 137  
 Teyrolles  
 René Constant Louis

Le quinze Juillet mil huit cent quatre-vingt-  
 six à neuf heures minutes du jour  
 est né à la Rouvenas, Commune du Châtellain  
 Teyrolles, René Constant Louis fils légitime  
 de Teyrolles, Charles Henri Louis Profession: *imprimeur*  
 de Epesses domicilié à la Rouvenas  
 et de Emma née Prieur, sa femme  
 de Lucens.

Inscrit au présent registre le dix-sept Juillet  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Ch. Teyrolles*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *bully*

*Lellayer*

N° 138  
 Elleister  
 Eugène Alfred

Le seize Juillet mil huit cent quatre-vingt-  
 six à trois heures minutes du matin  
 est né au Chêne, Commune du Châtellain  
 Elleister, Eugène Alfred, fils illégitime  
 de Elleister, Maria Thérèse Henriette Profession :  
 de Mérisshausen, Schaffouse domicilié au Chêne  
 et de Elle-même fille de Elleister Jean Georges et  
 de Catharina née Zeiter

Inscrit au présent registre le dix-sept Juillet  
 mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration de la sage femme  
 Despous à Verres

Confirmé après lecture faite :

*Penny Despous*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au *Département de*  
*Juge de Paix à Neuchâtel*

*Lellayer*



N<sup>o</sup> 139  
Chessex  
Alice Antoinette

Le dix-huit Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Servitot, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
Chessex, Alice Antoinette fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Chessex, Ami Rodolph Henri Profession : maître d'Hôtel  
des Planches \_\_\_\_\_ domicilié à Servitot \_\_\_\_\_  
et de Rosine née Emery, sa femme \_\_\_\_\_  
de Chagnières, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-neuf Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Ami Chussy

Communiqué \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

N<sup>o</sup> 140  
Teillard  
Pierre François

Le dix-neuf Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Chailly, Commune de Chateau \_\_\_\_\_  
Teillard, Pierre François \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Teillard, Pierre François \_\_\_\_\_ Profession : pionnier \_\_\_\_\_  
de Corbeyrier, \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Cécile-Victorine née Curvy, sa femme \_\_\_\_\_  
de Bernex, Haute-Savoie, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le dix-neuf Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Pierre François Teillard

Communiqué à \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer

N° 141.  
Berdoux.  
Anna Louise

Le vingt un Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à dix heures \_\_\_\_\_ minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ née à Chenevex, Commune du Châtelard,  
Berdoux Anna Louise \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime  
de Gabriel Constant Berdoux \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Robbinière \_\_\_\_\_ domicilié à Chenevex  
et de Adèle née Cochard \_\_\_\_\_  
de Châtelard.

Inscrit au présent registre le vingt trois Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

*Gons tant Berdoux*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Robbinière

*J. R. Mayor sub.*

N° 142.  
Chevalley  
Emile Pierre

Le vingt cinq Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à une heure \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
est \_\_\_\_\_ né à Venes, Commune du Châtelard,  
Chevalley Emile Pierre \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime  
de Jules Edouard Emile Chevalley \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur,  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à Venes,  
et de Elisa Emma née Mayor \_\_\_\_\_  
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt six Juillet \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d u père.

Confirmé après lecture faite :

*E. Chevalley*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

*J. R. Mayor sub.*

N<sup>o</sup> 143  
 Jervaz  
 Julie

Le vingt-cinq Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ née morte, à Crin, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Jervaz Julie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Jervaz, François Louis Eugène, \_\_\_\_\_ Profession : menuisier \_\_\_\_\_

de St. Pierre, Haute Savoie domicilié à Crin \_\_\_\_\_

et de Clise Dorothee Caroline née Tillet \_\_\_\_\_

des Hautes \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Juillet \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration de François

Massard, agent de police \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

F. Massard \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer \_\_\_\_\_

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 144.  
 Allégroz  
 Albert Henri

Le vingt-quatre Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à Vernex, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_

Allégroz, Albert-Henri \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de Allégroz, François Louis \_\_\_\_\_ Profession : facteur postal \_\_\_\_\_

de Lutry et Epesses \_\_\_\_\_ domicilié à Vernex \_\_\_\_\_

et de Rose Aïche née Margariaz \_\_\_\_\_

de Epesses \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le vingt-six Juillet \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

François Allégroz \_\_\_\_\_

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lellayer \_\_\_\_\_

Communiqué Lutry & Epesses \_\_\_\_\_



N° 145.  
 Champier  
 Victor-Edouard

Le vingt neuf Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six \_\_\_\_\_ à deux heures \_\_\_\_\_ minutes du matin,  
 est né à us Planches,  
 Champier Victor-Edouard \_\_\_\_\_ fil \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Paulin-Joseph Champier \_\_\_\_\_ Profession : tenancier,  
 de F. Lucet, Arste, Italie domicilié à us Planches \_\_\_\_\_  
 et de Marie-Madelaine Antonazzi \_\_\_\_\_  
 de Biens, Italie.

Inscrit au présent registre le trente Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père, qui  
 déclare ne savoir écrire.

Confirmé après lecture faite :

+

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Mairie *J. P. Mayor sub.*

N° 146.  
 Gillard  
 Marie-Joséphine

Le trente Juillet \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six \_\_\_\_\_ à cinq heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
 est \_\_\_\_\_ née à Ternex, Commune de Châtillard \_\_\_\_\_  
 Gillard, Marie-Joséphine, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Gillard, Jules-François \_\_\_\_\_ Profession : négociant \_\_\_\_\_  
 de Lussy, Tribourg, \_\_\_\_\_ domicilié à Ternex \_\_\_\_\_  
 et de Martine Euphrasie née Huguet \_\_\_\_\_  
 de Mervin et Ruyres-les-Jés, Tribourg \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le trente-un Juillet \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Jules Gillard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à M. Mayor St. Pierre *L. Mayor*

N<sup>o</sup> 147.Guichoud  
Julie

Le premier Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à huit heures \_\_\_\_\_ trente minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ née au Thène, Commune du Châtelard, \_\_\_\_\_  
 Guichoud, Julie, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Guichoud, Constant, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
 de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié au Thène \_\_\_\_\_  
 et de Susanne-Marie née Chever, sa femme \_\_\_\_\_  
 des Marches, \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Août \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Constant Guichoud

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 148Furlod  
Paul-Auguste

Le deux Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 six à trois heures \_\_\_\_\_ quinze minutes du matin  
 est \_\_\_\_\_ né à Franichamp, rière Seytaux \_\_\_\_\_  
 Furlod, Paul-Auguste \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de Furlod, Marie-David \_\_\_\_\_ Profession : agriculteur \_\_\_\_\_  
 de Cramont-dessous \_\_\_\_\_ domicilié à Franichamp \_\_\_\_\_  
 et de Louise-Julie née Briant, sa femme \_\_\_\_\_  
 de Cramont-dessous & Tillemeure \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le deux Août \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Marie Furlod

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Cramont-dessous

N° 149  
Allenbach  
Gottlieb

Le quatre Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures \_\_\_\_\_ cinquante minutes du soir  
est \_\_\_\_\_ né à Bonport, Commune des Marches \_\_\_\_\_  
Allenbach, Gottlieb \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Allenbach, Christian \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Adelloden, Berne, domicilié à Bonport \_\_\_\_\_  
et de Anna Elisabeth, née Rupp, la femme \_\_\_\_\_  
de Signau, Berne, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le cinq Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Christian Allenbach

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Adelloden

Lillayon

N° 150.  
Genier  
Julia

Le quatre Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Chermoz, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Genier, Julia \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Genier, Charles-François, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Thierrons \_\_\_\_\_ domicilié à Chermoz \_\_\_\_\_  
et de Virginie née Tollend, la femme \_\_\_\_\_  
de la Baume, Haute-Savoie \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le six Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Genier Charles

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à St-Leger

Lillayon



N<sup>o</sup> 151.  
 Eliauton  
 Jacques Ernest

Le *Sept Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *Six* à *neuf* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*  
 est \_\_\_\_\_ né à *la Rouvenax, Commune du Châtelard*  
*Eliauton, Jacques Ernest* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Eliauton, Samuel-Ernest-Eugène*, — Profession : *mécanicien* \_\_\_\_\_  
 de *Olleyres*, \_\_\_\_\_ domicilié à *la Rouvenax* \_\_\_\_\_  
 et de *Léonora Augustine née Schœri, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Rapperswyl, Berne*, \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *Sept Août* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *Six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Eliauton*  
 Communiqué à *Olleyres*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayer*

N<sup>o</sup> 152.  
 Dupertuis  
 François Louis Justave

Le *Sept Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
 \_\_\_\_\_ *Six* à *douze* heures \_\_\_\_\_ minutes de la *nuit*  
 est \_\_\_\_\_ né à *Chailly, Commune du Châtelard*  
*Dupertuis, François-Louis-Justave* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
 de *Dupertuis François-Louis-Justave* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_  
 de *Ormont-dessous*, \_\_\_\_\_ domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_  
 et de *Louise Léonie née Chablain, sa femme* \_\_\_\_\_  
 de *Ormont-dessous* \_\_\_\_\_  
 Inscrit au présent registre le *Sept Août* \_\_\_\_\_  
 mil huit cent quatre-vingt- *Six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration du *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*F. Dupertuis*  
 Communiqué à *Ormont-dessous*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayer*

N° 153.  
Blanc  
Emile-François

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est né au Chêne, Commune du Châtelard  
Blanc, Emile-François fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Blanc, François \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié au Chêne \_\_\_\_\_  
et de Susanne Louise née Rivet, sa femme  
de Aigle et Yverne \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Blanc fils*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lillayon*

Communiqué \_\_\_\_\_

N° 154.  
Loosli  
Anna Marie

Le sept Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à quatre heures \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est née à Territet, Commune des Planches  
Loosli, Anna-Marie \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Loosli, Jean Frédéric \_\_\_\_\_ Profession : cordonnier  
de Sumiswald, Berne, domicilié à Territet, \_\_\_\_\_  
et de Anna Jodswiler née Frey, sa femme \_\_\_\_\_  
de Regensdorf, \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. J. Loosli.*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lillayon*

Communiqué à Sumiswald \_\_\_\_\_

N<sup>o</sup> 155.  
Cottier  
Bertha-Clise

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Chailly, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Cottier, Bertha-Clise, \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Cottier, David, \_\_\_\_\_ Profession : cultivateur \_\_\_\_\_  
de Reugemont \_\_\_\_\_ domicilié à Chailly \_\_\_\_\_  
et de Susanne née Bonjean \_\_\_\_\_  
de Blonay \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- six \_\_\_\_\_ sur la déclaration d

Confirmé après lecture faite :

Cottier David

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Reugemont

Lillayon

N<sup>o</sup> 156  
Cochard  
Clisa-Janny

Le huit Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à la Rouvenaz, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Cochard, Clisa-Janny \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Cochard, Charles-Emanuel dit Henri Profession : journalier \_\_\_\_\_  
de Châtelard \_\_\_\_\_ domicilié à la Rouvenaz \_\_\_\_\_  
et de Clise-Marie née Henchoz \_\_\_\_\_  
de Rossinières \_\_\_\_\_  
Inscrit au présent registre le neuf Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt- \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

Charles Cochard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué \_\_\_\_\_

Lillayon



N<sup>o</sup> 157.  
*Pilet*  
*Charles*

Le *huit Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *vingt* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*

est né à *Grandchamp, rière Feytaux*

*Pilet, Charles,* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de *Pilet, Louis,* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur*

de *Rosvinières & Château d'Vez* domicilié à *Grandchamp* \_\_\_\_\_

et de *Emma née Lercier, sa femme* \_\_\_\_\_

de *Château d'Vez* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *huit Août* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Louis Pilet*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Lellayer*

Communiqué à *Rosvinières &*

*à Château d'Vez*

N<sup>o</sup> 158.

*Schenk*  
*Rosa Thérèse*

Le *deux Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* à *cinq* heures \_\_\_\_\_ minutes du *matin*

est née à *la Rouvenaz, Commune du Châtellard*

*Schenk Rosa Thérèse* \_\_\_\_\_ fil le \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de *Jacques Frédéric Schenk* \_\_\_\_\_ Profession : *imprimeur*

de *Fuenthalen, Zurich* domicilié à *la Rouvenaz* \_\_\_\_\_

et de *Louise Constance née Colloud* \_\_\_\_\_

de *Roll* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *deux Août* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d'un *père* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*J. Schenk*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Fuenthalen*

*R. Mayorat*

N° 159.

Evrard  
Elisabeth. Olga

Le neuf Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à six heures \_\_\_\_\_ quinz \_\_\_\_\_ minutes du soir \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ née à Bon-Port, Commune des Planches \_\_\_\_\_  
Evrard Elisabeth. Olga \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Jean-Louis Evrard \_\_\_\_\_ Profession : jardinier \_\_\_\_\_  
de Pessy, Genève \_\_\_\_\_ domicilié à Bon-Port \_\_\_\_\_  
et de Antoinette Wieland née Collet, \_\_\_\_\_  
de Bes a de Schippen. \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le onze Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père, \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

J. Louis Evrard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué au Bureau cantonal

à Genève

R. Mayor

N° 160

Villard  
Mathilde-Jauline Olymp

Le douze Août \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
six \_\_\_\_\_ à neuf heures \_\_\_\_\_ minutes du matin \_\_\_\_\_  
est \_\_\_\_\_ né à Clarens, Commune du Châtelard \_\_\_\_\_  
Villard, Mathilde-Jauline Olymp \_\_\_\_\_ fille \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_  
de Villard, Charles-Louis, \_\_\_\_\_ Profession : architecte \_\_\_\_\_  
de Daillens \_\_\_\_\_ domicilié à Clarens \_\_\_\_\_  
et de Mathilde-Nelida née Isot, \_\_\_\_\_  
de Châteaud'Oex \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le douze Août \_\_\_\_\_  
mil huit cent quatre-vingt-six \_\_\_\_\_ sur la déclaration du père \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

H. Villard

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à Villard

Villard

N° 161.

Thalanchot

Joseph Emmanuel

Le *douze Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* \_\_\_\_\_ à *trois* heures \_\_\_\_\_ *vingt* minutes du *soir* \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à *Cruin, Commune du Châtelard,* \_\_\_\_\_

*Thalanchot Joseph Emmanuel* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de *françois Thalanchot* \_\_\_\_\_ Profession : *menuisier* \_\_\_\_\_

de *Almand, Cher, France* domicilié à *Cruin* \_\_\_\_\_

et de *Mari-Joséphine Stalle née Duroveray* \_\_\_\_\_

de *Stallan Kirch, Autriche* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *douze Août* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *usage* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Fanny Desponds*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à la Chancellerie \_\_\_\_\_

*P. Mayorsub*

N° 162.

Menchoz

Alvis

Le *douze Août* \_\_\_\_\_ mil huit cent quatre-vingt-  
*six* \_\_\_\_\_ à *dix* heures \_\_\_\_\_ minutes du *soir* \_\_\_\_\_

est \_\_\_\_\_ né à *Chailly, Commune du Châtelard* \_\_\_\_\_

*Menchoz, Alvis,* \_\_\_\_\_ fils \_\_\_\_\_ légitime \_\_\_\_\_

de *Menchoz, Jules-Henri* \_\_\_\_\_ Profession : *cultivateur* \_\_\_\_\_

de *Château-Ves* \_\_\_\_\_ domicilié à *Chailly* \_\_\_\_\_

et de *Louise Merisier, sa femme* \_\_\_\_\_

de *Judeux* \_\_\_\_\_

Inscrit au présent registre le *treize Août* \_\_\_\_\_

mil huit cent quatre-vingt- *six* \_\_\_\_\_ sur la déclaration d *usage* \_\_\_\_\_

Confirmé après lecture faite :

*Henri Menchoz*

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Communiqué à *Château-Ves* \_\_\_\_\_

*L. Mayors*



N° 163  
Senn  
Marguerite-Emma

Le quinze Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à cinq heures minutes du soir  
est née à Clarens, Commune du Châtelard  
Senn, Marguerite-Emma fille légitime  
de Senn, Jacob-Henri Profession: boulanger  
de Unterkulm, Argovie, domicilié à Clarens  
et de Mathalie née Häberlin, sa femme  
de Oberaach, Thurgovie,  
Inscrit au présent registre le dix-sept Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Senn

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Unterkulm

N° 164  
Scheurer  
Edouard

Le dix-neuf Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à cinq heures minutes du soir  
est né à Clarens, Commune du Châtelard  
Scheurer, Edouard, fils légitime  
de Scheurer, Edouard, Profession: postier  
de Seedorf, Berne, domicilié à Clarens  
et de Marie Geneviève Catherine née Germaine  
de Nan-Conthey, Valais  
Inscrit au présent registre le vingt Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Edouard Scheurer

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

Lillayer

Communiqué à Seedorf

N° 165.  
Aeschbacher  
Cégar

Le dix-huit Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures trente minutes du Soir  
est né aux Hanches  
Aeschbacher, Cégar, fils légitime  
de Aeschbacher, Charles Benjamin Profession: comptable  
de Sedorf, Pierre, domicilié aux Hanches  
et de Sophie-Henriette-Louise née Maillard  
de Chevannes  
Inscrit au présent registre le vingt Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père,

Confirmé après lecture faite :

*Aeschbacher*  
Communiqué à Sedorf

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Mayeur*

N° 166.  
Rümpf  
Paul-François

Le dix-neuf Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à onze heures minutes du Soir  
est né à la Rouvenaz, Commune du Châtellard  
Rümpf, Paul-François, fils légitime  
de Rümpf, Jules-François Profession: Négociant  
de Bâle domicilié à la Rouvenaz  
et de Sophie-Rosine nu' Porin  
de Lausanne & Essentines  
Inscrit au présent registre le vingt Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

*Jules Rümpf*  
Communiqué à Bâle

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

*Mayeur*

N° 167.  
Seitter

Julie  
Rectification:

Par décision du 27 mai 1955  
le Département de Justice et Police  
du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
tification de l'acte ci-contre, en ce  
sens que le nom patronymique  
qui de l'enfance est allo-  
graphie "Seiten" et non  
"Seitter".

Sauveux, le 1er juin 1955  
L'officier de l'état civil

J.C. Schürch

Communiqué à l'office de  
l'état civil d'Ossingen (Emsch)  
et au Département de Justice et  
Police, à Samsenne

Le vingt-quatre Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures quarante-cinq minutes du matin  
est née à Crin, Commune du Châtelard  
Seitter, Julie fille légitime  
de Seitter, Isaac Profession: menuisier  
de Ossingen, Zurich, domicilié à Crin  
et de Marie Anna née Burkard,  
de Schwyzhausen, Berne,  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Isaac Seitter

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Ossingen

N° 168.  
Mury  
Sieur Louis

Le vingt quatre Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures trente minutes du matin  
est né à Chermes, Commune du Châtelard,  
Mury Sieur Louis fils légitime  
de Jules Vincent Mury Profession: cultivateur,  
de Châtelard domicilié à Chermes  
et de Sophie née Genevey  
de Châtelard,  
Inscrit au présent registre le vingt quatre Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d'un père.

Confirmé après lecture faite :

Jules Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayor subr.

Communiqué



N° 167.  
Seitter

Julie  
Rectification:

Par décision du 27 mai 1955  
le Département de Justice et Police  
du Canton de Vaud a ordonné la rec-  
tification de l'acte ci-contre, en ce  
sens que le nom patronymique  
qui de l'enfant est illi-  
gérie "Seiter" et non  
"Seitter".

Sauveux, le 27 juin 1955  
L'officier de l'état civil

J.C. Schürch

Communiqué à l'office de  
l'état civil d'Ossingen (Emsch)  
et au Département de Justice et  
Police, à Lausanne

Le vingt-quatre Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à trois heures quarante-cinq minutes du matin  
est née à Crin, Commune du Châtelard  
Seitter, Julie fille légitime  
de Seitter, Isaac Profession: menuisier  
de Ossingen, Zurich, domicilié à Crin  
et de Marie Anna née Burkard,  
de Schwyzhausen, Berne,  
Inscrit au présent registre le vingt-quatre Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Isaac Seitter

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

L. Mayor

Communiqué à Ossingen

N° 168.  
Mury  
Pierre Louis

Le vingt quatre Août mil huit cent quatre-vingt-  
six à neuf heures trente minutes du matin  
est né à Chermes, Commune du Châtelard,  
Mury Pierre Louis fils légitime  
de Jules Vincent Mury Profession: cultivateur,  
de Châtelard domicilié à Chermes  
et de Sophie née Genevey  
de Châtelard,  
Inscrit au présent registre le vingt quatre Août  
mil huit cent quatre-vingt-six sur la déclaration d'upère.

Confirmé après lecture faite :

Jules Mury

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL :

J. Mayor subr

Communiqué

Names.	Prénoms.	Pages	Notes.
1884. Aubert	Judine - Edmond	6	204
1885. Andersmeyer	Rose	20	21.
Kellenbach	Christian	22	25.
Allgöwer	Marie - Henriette	23	27.
Anderegg	Thérèse	25	31.
Schubacher	Edouard - Frédéric	47	76
Schubacher	Charles - Alfred	50	81
Aubert	Ida - Alice	78	138
1886. Aubert	Henriette	122	11
Aubert	Oscar	122	12
Arviolat	Jules - Henri	169	100
Aymiesse	Joseph - Prosper	174	110
Altenbach	Georg	191	149
Schubacher	Edgar	199	166





Names.	Prénoms.	Nos.	Nos.
	1814.		
Berloy	Paul Louis	1.	207.
	1815		
Bride	Rose - Marguerite	11.	9.
Baumann	Lucie - Louis	11.	17.
Berloy	Alexandrine	21.	23.
Baur	Kathild.	26.	31.
Birbaum	Julie - Rosalie	29.	39.
Baumann	Louise - Susanne	40.	61.
Burdet	Henri - Louis	52.	80.
Borcari	Elise	67.	116.
Barone	Adèle - Charlotte	69.	119.
Bourgeois	Pierre - Henri	72.	120.
Berloy	Lydia - Emile	72.	126.
Betty	Rosa - Marie	82.	140.
Berlin	Julie	85.	152.
Blanc	Adèle - Louis - Marie	89.	160.
Burmann	Mie	92.	165.
Burdet	Lucie - Louis	94.	170.
Blanc	Ernest - Henri	101.	183.
Barrand	Marie - Lina	103.	188.
Beraneck	Lina - Elise	104.	189.
Borcari	Paul - Pierre	106.	194.
Bony	Edmond - Frédéric	113.	208.
Bertholet	Henri - Frédéric	114.	209.
Bride	Julie - Adèle	115.	212.
	1816.		
Berloy	Henri - Jules	117.	1.
Bron	Marie - Emile	117.	2.
Bothe	Kathild. Antoinette. Katharine	119.	6.
Bastana	Louise - Caroline	124.	16.
Berloy	Germaine	131.	29.
Bertholot	Charles - Louis - Rodolphe - Marie	138.	38.
Burone	August - Jules	136.	40.
Baltensberg	Frédéric	140.	48.
Bav	Charles - Arthur	143.	53.
Bron	Marie - Anna	144.	56.
Blanc	Alfred - Emile	148.	64.
Blanchet	August - Louis - Marie	150.	66.
Barbey	Jeanne - Susanne - Julia	162.	92.
Burmann	Jeanne - Louise	172.	112.
Rapin	Anna - Kathild.	175.	111.
Berloy	Anna - Louis	187.	141.
Blanc	Emile - François	193.	153.



# Noms. Prénoms

folios f. n. n. n.

Noms.	Prénoms	folios	f. n. n. n.
Chevalley	Lia	1	193
Chanel	Marius. Ernest. Marc	1	194
Crozet	Louise	3	197
Chappuis	Marie	3	198
Champier	Marie - Elise	7	205
Cochard	Edouard. Henri	10	2
Chevalley	Maria. Marguerite	11	3
Chambaz	Jeanne	11	4
Cochard	Léonanne. Esther	15	11
Chesser	Auguste. Jules	25	32
Corjat. Bondon	Augusta. Caroline	28	37
Curret	Marthe. Gilberte	29	40
Chevalley	Fern. Henri	30	41
Cottier	Louis. Edouard	36	53
Cherpillod	Hortense	37	55
Chuvier	Didier. Auguste	39	60
Cochard	Shephell	42	62
Cochard	Jules	54	90
Crausaz	Marc	61	97
Chevalley	François. Adrien	68	98
Chesser	Martha. Sophie	11	103
Cochard	Jules. François	62	106
Chuit	Auguste. Blanche	70	122
Chesser	Lucie. Elise	74	124
Chevalley	Lucie	84	150
Chappuis	Caroline	85	151
Chesser	Alphonse. Louis	88	152
Cochard	Emma. Thérèse	97	175
Crozet	Emile	100	182
Corbaz	Louis. Jules	102	115
Chevalley	Marius	109	199
Chevalley	Berthe. Rachel	109	200
Cometta	Rosa. Marie	12	145
Coendet	Victor	110	201
Chevalley	Fernand	113	207
Chesser	Esther	114	210
11 16			
Chambaz	Berthe	130	27
Lutimay	Victor. Alfred. Victor	136	39
Crozet	Auguste. René. Florentin	138	43
Chollat	Guillaume	140	47
Chollat	Gene. Elisabeth	143	51
Curret	Jeanne. Marguerite	151	69
Chesser	Edouard. Joseph	166	99
Cochard	Paul. Emmanuel	171	110
Collin du Jodet	Joseph. Marie	175	115
Chevalley	Marc. Emmanuel	184	136
Chesser	Marie. Angélique	186	139
Chevalley	Emile. Fern	187	142
Champier	Victor. Edouard	189	143
Cottier	Berthe. Elise	194	153
Cochard	Elise. Fanny	194	156





Names.	Surnames.	Folios.	Numéros.
1885.			
Dupertuis	Lucie Ida Zyde	10.	1.
Dizerens	François Emile	14.	10.
de Kibaupierre.	Kathilde	21.	24.
Delisle	Eva - Lucie	26.	33.
Dufour	Lucoline	27.	36.
Durand	Gustave - Adolphe	33.	47.
Das	Augusta - Eugénie	43.	61.
Depallens	Ami - Gustave	46.	70.
Dubochet	Emilie	51.	13.
Dufaux	Elisa	52.	86.
Dicosterd	Ulysse - Alce	60.	102.
Dufaux	Julie	62.	106.
Derivaz	André	63.	108.
Desarzens	Marina	75.	132.
Ducrot	Marie - Adèle - Emma	93.	167.
du Pasquier	Marie - Marie - Amélie	96.	174.
Dupertuis	Frida - Jenny	104.	190.
1886.			
Debois	Alfred	120.	2.
Dubois	Amélie	126.	19.
Duffour	Marie - Elise	139.	46.
Denernez	Charles - Emile	141.	49.
Delovent	Jenny - Marie	147.	62.
de Kibaupierre	François	149.	66.
Delisle	César - Lucie	151.	70.
Ducrot	Julie	152.	71.
Dionis	Albert - Henri	156.	79.
Dufour	Robert	158.	83.
Dubuis	Juliette - Helène	163.	93.
Dormond	Lydie - Emma	163.	94.
Depallens	Charles - Cyprien	165.	97.
Dubochet	Marie - Lucie - Marguerite	180.	121.
Dizerens	Charles - Auguste	183.	123.
Dupertuis	François - Louis - Gustave	192.	162.
Dufour	Julie - Victor	121.	9.
Duvivier	Victorine - Helène	121.	10.
Dellacopia	Joseph - Prosper	174.	115.





Room.	Names.	Pages	
1814			
Everard	Saul - Ernst	64	110
Emery	Georgine - Charlotte	77	133
Emery	Amie - Frederique	77	136
1816			
Everard	Elizabeth - Olga	196	139



Names.      Surnames.      folios numbered

<u>Names.</u>	<u>Surnames.</u>	<u>folios numbered</u>	
	1884.		
Falguier	Charles - Louis	2	195
Francis	Marquise Fanny	5	202
Francis	- 1885 - Louis - Frederic	13	7
Flukiger	Jonas	31	50
Flukiger	Henri - Louis	44	69
Fuz	Robate	45	72
Feller	Bertha	49	80
Sarrod	Henriette - Susanne	66	113
Forel	Marie	101	104
Francis	Julie - Emile	112	205
	1886.		
Francis	Cecile - Jenny	118	4
Frischknecht	Emile - Robert	125	12
Francis	Henri	126	20
Symond	Gustave - Leonard	129	23
Flukiger	Louis	130	67
Flukiger	Charles	133	74





Names.	Prénoms.	Folios	Numéros.
1885.			
Grosjean	Socida - Lina	12.	5.
Gervaz	Marie	36	54.
Genler	Leon	40	62.
Genevey	Leon	50	92.
Grognez	Albert - Henri	64.	109
Golaz	Charles - Henri	69.	120.
Grognez	Eduard - Auguste	73.	127.
Guthrecht	Eugene - Jean	81.	144.
Gailloud	Eugene - Alexandre - Auguste	87.	156.
Gelloz	Capitula	95	172.
1886			
Gilliardy	Maxime	103	32.
Genoud	Rodolphe	105	27.
Geel	Joseph	146	60
Gehring	Henri - Henri	164	96
Gerantucci	Louis - Marie	178	124.
Genoud	Jean - Martin	179	126.
Gervaz	Julie	188	140
Gillier	Henri - Josephin	189	146
Genier	Julia	191	150





<u>Numd.</u>	<u>Prinoms.</u>	<u>folios No<sup>os</sup></u>	
1179			
Herzog	Louis - Arnold	112.	66.
Kubler	Jean	57.	96.
Konigingen - H. von	Wassers - F. Heider	68.	117.
Krieger	Karoll. Rodons - L. Lamm	11.	148.
Kirni	Karins.	99.	120.
1186			
Hasler	Frederic	122.	22.
Haugli	Esper	177.	128.
Hornhoj	Alcid	197.	164.



<u>Tombs.</u>	<u>Prénoms.</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros.</u>
	1885.		
Jaege	Marie Louise	15.	11.
Jolive	Anna Françoise	24.	30.
Selzer	Charles-Edouard	28.	38.
Joz	Louise	39.	59.
Jaggi	Emile-Léonard	65.	111.
	1886.		
Jacob	Francis-Gustave	158.	77.
Jordan	Ernest-Robert	159.	85.
Jann	Louise	184.	136.





<u>Room.</u>	<u>Dioms.</u>	<u>folios N<sup>o</sup></u>	
<sup>1222.</sup> Kaalbusch	Marthe	70	131
Kammer	Julia	80	142
<sup>1226.</sup> Künzli	Luigi - Vincent - Nicolad	156	20
Kehrer	Amélie	112	131
Kohler	Vera	123	13





<u>Noms.</u>	<u>Nomms</u>	<u>folios</u>	<u>Nos</u>
	1882		
Serret	Emil - Hippolit	32.	46.
Segeret	Henri - Ida	53	27
Serret	Emil - Eduard	73	127
Segeret	Louis - Auguste - Arthur	86.	152.
Seginbühl	Jean	88.	157.
Sindermeyer	Julia	116.	213.
	1886		
Sanghof	Sylvie - Paul	117	22
Soriatelli	Laurent - Vincent	157	12.
Soupe	Louis - Albert	161	90
Sunder	Eduard - Henri	161	100
Sostli	Anna - Hans	198	154



Names Surnames

1884

Maquetin	Gustave	2	196
Madson	Paul - Louis	4	199
Mary	Allyse	4	200
Moraco	Clise - Louise - Fanny	6	203
Mury	Alfred - Henri	19	20
Morod	Edouard	27	35
Montandon	Helene	31	43
Mirille	Charles - Georges	33	46
Mury	Frederic	37	56
Maillet	Emile - Marie	38	57
Morier	Marie - Sophie	41	64
Morrey	Alis - Louise	45	71
Morier - Genou	Victor	46	74
Maidler	Ida - Bertha	47	75
Mayer	Jeanne - Henriette	48	77
Maillet	Adelaide	49	79
Marmilloi	Jeanne	55	91
Mirille	Helene - Elizabeth	63	107
Marmilloi	Helene	76	134
Muhlmann	Ida	78	137
Muller	Julie - Anna	80	141
Mirille	Jeanne	83	148
Mearis	Helene - Kathilde	86	154
Mury	Alis - Adèle	89	159
Moroi	Lucas	90	161
Mausli	Anna - Suzanne	92	164
Moroi	Armand - Louis	94	169
Mayer	Elisa	96	173
Mächler	Valdemar	98	177
Maron	Robert - Edouard	103	187
Mabon	Esther - Ida	105	192
Morier	Fanny - Suzanne	107	198
Mabon	Louise - Jeanne - Lucie	108	198
Mury	Louis - Alphonse	110	202
Mellotta	Katherine - Josephine	112	206
Mottier	Julie - Benjamin - Tomson	115	211

1886

Mabon	Martha - Berd	119	5
Mury	Bertha - Helene	123	14
Mury	Lucie - Sophie	127	21
Mahnet	Ida	141	50
Mayer	Ida	143	57
Morier	Henri	144	63
Moraco	Paul - Marguerite	153	73
Mirille	Georges	154	76
Mabon	Jeanne - Suzanne	158	78
Mickous	Marcel - Françoise	159	86
Mottier	Emile	160	87
Martin	Herbert - Helmut	161	89
Meyer	Anna - Berthe	162	91
Müller	Marie	164	98
Müller	Charles - Eugène	167	105
Moser	Gustave - Henri	170	108
Mabon	Julie - Esther	171	109
Mottier	Louis	174	116

Names Surnames

1886

Mollay	Anna - Selma	176	119
Magnin	Robert	177	121
Miele	Lucie - Henriette	179	125
Mayer	Lucie - Philippe	180	127
Magnin	Marie - Elisabeth	181	130
Mirille	Henriette - Julia	182	132
Merk	Anna	183	134
Meyer	Eugene - Alfred	185	138
Meyer	Albert - Henri	188	144
Maudslon	Jacques - Ernest	192	151
Mury	Paul - Louis	200	168















Noms.	Prénoms	Folios.	Numéros
	1185.		
Dilivet	David	16	14.
Dilivet	Philippe	17	15.
Dilt	Ernest	24	49.
Dorchet	Helene - Henry	31	81.
Doyrolley	Alice	34	89.
Dortier	Jean - Alfred	36	94.
Philipp	Anna	39	99.
Duonjeux	Adolphe - Marc	79	139.
Duonjeux	Oscar - Rodolphe	79	140.
Dallinghi	Joseph - Ernest	82	146.
Dorostlet	Ernest	83	147.
Deters	Jean - Frédéric	92	166.
Darbois	Louis	95	171.
Dasche	Julia - Emma	100	181.
Derois	Louis - Jules	102	186.
Derret	Maria	105	191.
Dorinet	Edgar - Paul - Leon	107	196.
	1186.		
Darent	Jules	122	23.
Darent	Fredricka	128	24.
Darbois	Jules	138	30.
Dilet	Louis - Alexandre	132	31.
Duonjeux	Julia - Emma	143	31.
Dorlet	Rodolphe - Edgar	143	32.
Derret	Jeanne	144	33.
Dulibert	Léon - Gabrielle	146	39.
Darbois	Bertha - Jules	160	40.
Dilet	Alice	161	104.
Doyrolley	Henri - Constant - Louis	185	137.
Dilt	Charles	195	147.
Dulambert	Joseph - Emanuel	197	161.

Pastore, Angeline Elise. fol. 71, numéros 175.











Names.Prénoms.

folios

numéros

1874.

Rime Marie-Amélie 5. 201

1865. Reichenbach Wilma 12. 6.

Reichs Marie-Anne 13. 8.

Ramsperk Antonella Elisabeth 19. 19.

Rime Jacques-Henri 30 42.

Roemy Louis-Ignace 32. 45.

Rischli Auguste 43. 67.

Rambert Jules-Louis 50 82.

Rolli Alfred 53 88.

Reichardt Anna 66 111.

Roux François-Albert 74 129.

Robbere Henri 84 149.

Reifnacht Albert 91 163.

Ramy Hélène-Eugène 91 164.

Richter Clara 106 193.

Redmayne Henri 108 197.

1886.

Rolli Marie-Augustine 120 7.

Recher Pauline-Sophie 126 17.

Rime Henri-Louis 130 28.

Reitzel August-Jed. Jb. 137 48.

Reulier Jules-Amuel 166 100.

Rambert Cécile 170 107.

Rumpf Paul-François 199 166.



<u>Noms.</u>	<u>Prénoms</u>	<u>folios</u>	<u>No<sup>o</sup>.</u>
	1884.		
Schira	Luída - Camellia	8.	208.
Stoll	Constance - Sophie	9.	209.
Slight	1885 - Kate - Edgar - Luce	22	26.
Steinmann	Jeanne	31.	111.
Steffen	Emma	33	51
Schuepfer	Clara - Sophie Louise	67	118.
Stuet	Lucy - Edward - Albert Charles	74	130.
Stibler	Freda - James	99	179.
Schmitgen	Frankiska - Eugénie	111.	203.
Seiler	Pierre	111	204.
	1886.		
Steuer	Charles - Arthur	118.	3.
Stueckler	George - William	124	32
Steinmann	Silvanus	143	54
Schmidtle	Henry - Edward	149	60
Sepien	Constantin	152	71
Siedler	Gustav	154	70
Sutter	Jean - Gottfried	162	98
Stalder	Louis	173	114
Schuchardt	Edward - Frederic	178	123
Scherck	Rosa - Horatia	179	156
Serr	Marquardt - Emma	198	163
Schauer	Edward	198	164
Seitter	Julia	200	167





Nom.	Prénoms.	Folio	Page.
1885.			
Timmcke	François-Henri	17	16.
Salon	Jenny-Marguerite	23.	28.
Trottet	Georges-Philippe	38.	58.
Frauppel	Albert-Léonard	44	70.
Tarantola	Baptiste	59.	100.
Tarantola	Emile-Benoît	64	104.
<del>Tarantola</del>	<del>Angeline-Elise</del>	<del>71</del>	<del>113.</del>
Tudondani	Jean-Baptiste-Louis	76.	123.
Salon	Gustave-Henri-Jules	87.	155.
1886.			
Tetelmann	Vera	123.	12.
Tombella	Joseph	129	26.
Salon	Clara-Jules	134	36.
Salon	Jules-Gustave	169	106.
Schubert	Gustave-Edouard	172	111.
Salon	Ada-Maria-Elise	176	120.





Dooms

Leinoms.

Folios Do.

Umbetor	<sup>11. 16.</sup> Julis August	147	61.
Umbetor	Alcander	157	21.



7.

8.

1884		1885		1886			
Noms.	Prénoms.	Folio	Page	Noms.	Prénoms.	Folio	Page
1885. Sesin	Louis Frédéric	7.	206.	1885. Klyss	Julia - Auguste	20.	22.
Quichoud	Sophie	11.	18.	Weber	Paul - Joseph	41	63.
Villard	Louise - Augustine	33	52	Hellon	Louis	63	112
von Tschenthal	Benjamin	46	73	Kicky	Elise - Nathalie	70	121
Villard	Stanislas - Emil	57	95	1886.			
Quichoud	Karl - Charles	66	101	Walch	Benoit	124.	15.
Quichoud	Karl - Emil	68	118	Kielini	Victor - Vincent	133	34
Kort	Emile	90.	162.	Kichowit	Anna - Helene	139	45
Welle	Jean - Marie	97	176.	Kicky	Edouard - Louis	167	102.
Quichoud	Sylvie - Marguerite	98	178.	Welle	Gustave - Ernest	176	117
1886.							
Rago	Angelina - Cecile	117.	41.				
von Almen	Marie - Marie - Rosa	131.	44.				
Quichoud	Caroline	171	139				
Villard	Simon - Francois	186.	140.				
Quichoud	Julie	190	147				
Wurtz	Paul - Auguste	190	148				
Villard	Antoine - Paul - Olympie	196	160				







7.

18.

1884		1885		1886			
Names.	Prénoms.	Folio	Page	Names.	Prénoms.	Folio	Page
	Louis Frédéric	7.	206.		Julia - Augusta	20.	22.
1885. Veichoud	Sophie	11.	18.	Weber	Paul - Joseph	41	63.
Villard	Louis - Augustine	33	52	Kellen	Louis	65	112
von Subenthal	Benjamin	46	73	Kicky	Elise - Nathalie	70	121
Villard	Stanislas - Emil	57	95				
Veichoud	Karl - Charles	66	101	Walch	Benoit	124.	15.
Veichoud	Karl - Emil	68	110	Kiehl	Victor - Vincent	133	34
Kort	Emil	90.	162.	Kiehl	Anna - Helene	139	45
Kreile	Jan - Ann	97	176.	Kiehl	Isidor - Louis	167	102.
Veichoud	Sylvie - Marguerite	98	178.	Kellen	Gustave - Ernest	175	117
	Angelina - Cecile	177.	41				
von Almen	Marie - Marie - Rosa	178	44.				
Veichoud	Caroline	181	129				
Villard	Simon - Francois	186	140.				
Veichoud	Julie	190	147				
Venturi	Paul - Auguste	190	148				
Villard	Mathilde - Pauline - Olympia	196	160				

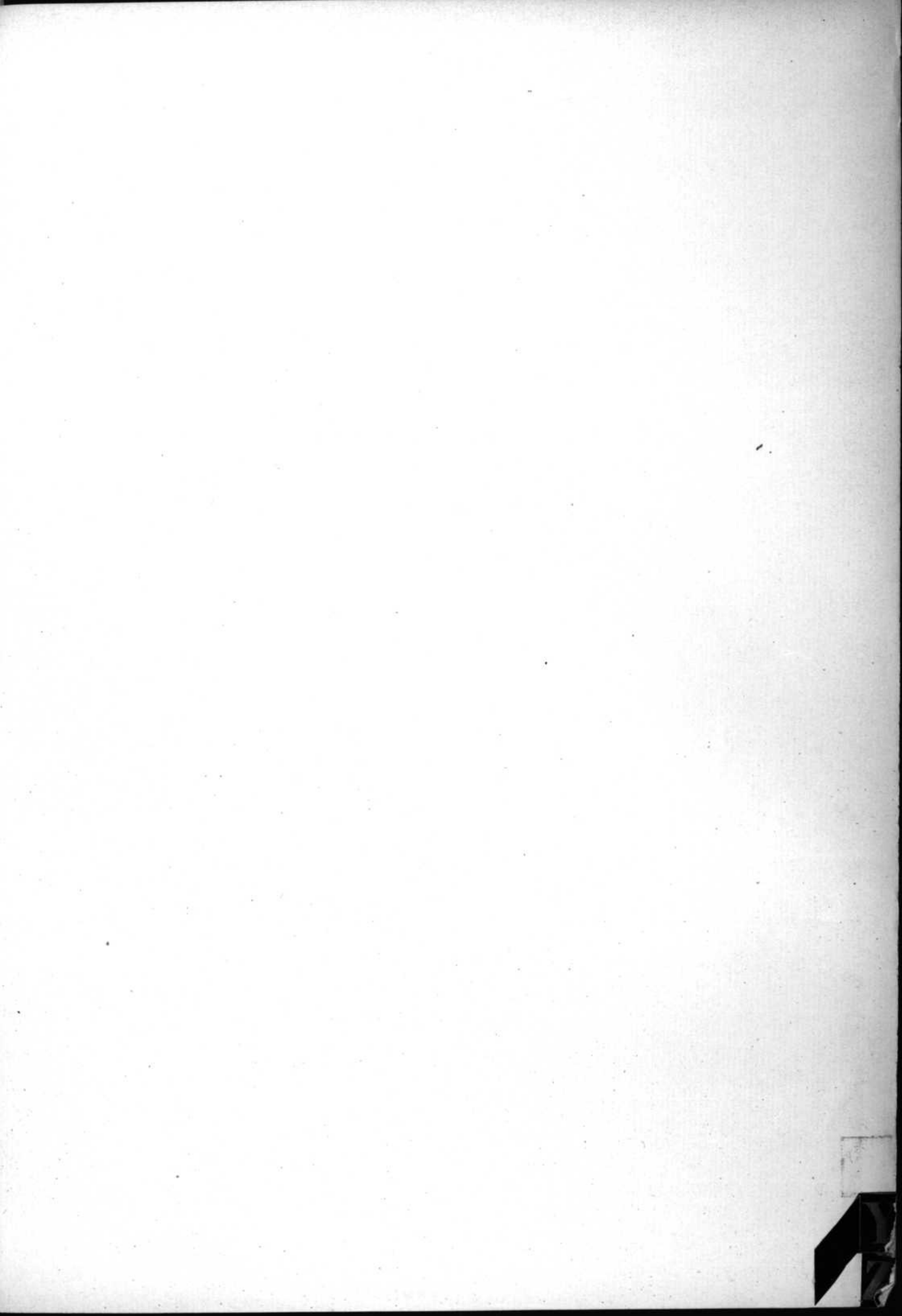
















<u>Naoms.</u>	<u>Leuoms.</u>	<u>Folios</u>	<u>Tommes.</u>
	1885.		
ÿrahten	Guustave Adrien	16.	15.
ÿrahten	Louise	24	29.
Zumbach.	Jean-Louis	26.	93.
	1886.		
Zumbinnen	Joseph	146	60
ÿrahten	Eugene	158	84.

